

## **Proiettore**

# PX1005QL-W/PX1005QL-B

Manuale dell'utente

Visitare il nostro sito web per la versione più recente del Manuale dell'utente. https://www.nec-display.com/dl/en/pj\_manual/lineup.html

Modello n° NP-PX1005QL-W/NP-PX1005QL-B

- Apple, Mac e MacBook sono marchi di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer, .NET Framework e PowerPoint sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.
- Il logo Cinema Quality Picture, AccuBlend, NaViSet e Virtual Remote sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di NEC Display Solutions, Ltd. in Giappone, negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- I termini HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.



 DisplayPort e il logo di conformità DisplayPort sono marchi di fabbrica di proprietà di Video Electronics Standards Association negli Stati Uniti e in altri Paesi.



HDBaseT™ e il logo HDBaseT Alliance sono marchi di fabbrica di HDBaseT Alliance.



- DLP®, il logo DLP e BrilliantColor sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Texas Instruments negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Il marchio ed il logo PJLink sono marchi di fabbrica applicati per la registrazione o già registrati in Giappone, negli Stati Uniti d'America e in altri Paesi e aree.
- Blu-ray è un marchio della Blu-ray Disc Association
- CRESTRON e CRESTRON ROOMVIEW sono marchi o marchi registrati di Crestron Electronics, Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Ethernet è sia un marchio registrato che un marchio di Fuji Xerox Co., Ltd.
- Extron e XTP sono marchi registrati di RGB Systems, Inc. negli Stati Uniti.
- Altri nomi di prodotti o società menzionati nel presente manuale dell'utente possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.
- Virtual Remote Tool utilizza la libreria Winl2C/DDC, © Nicomsoft Ltd.

#### NOTE

- (1) La ristampa totale o parziale dei contenuti di questa guida non è consentita senza previa autorizzazione.
- (2) I contenuti della guida sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.
- (3) Il presente manuale è stato elaborato con grande cura. Nonostante ciò, vi saremmo grati per comunicazioni riguardanti eventuali punti controversi, errori o omissioni.
- (4) Nonostante quanto stabilito nell'articolo (3), NEC declina qualsiasi responsabilità relativa a richieste di indennizzo per guadagni mancati o altre questioni considerate risultanti dall'utilizzo del proiettore.

# Informazioni importanti



Utilizzare il cavo di alimentazione in dotazione con il proiettore. Se il cavo di alimentazione in dotazione non soddisfa i requisiti degli standard di sicurezza del proprio Paese, nonché la tensione e la corrente della propria regione, assicurarsi di utilizzare il cavo di alimentazione che è conforme e soddisfa questi requisiti.

 Il cavo di alimentazione utilizzato deve essere di tipo approvato ed essere conforme agli standard di sicurezza del proprio Paese. Fare riferimento a pagina 151 per le specifiche del cavo di alimentazione.

La tensione nominale per Paese è elencata di seguito per riferimento. Per selezionare un cavo di alimentazione appropriato, controllare la tensione nominale della propria regione.

CA 230 V : Paesi europei CA 120 V : Nord America

#### Precauzioni di sicurezza

#### **Precauzioni**

Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare il proiettore NEC e tenerlo a portata di mano per poterlo consultare in caso di necessità.

#### **ATTENZIONE**



Per spegnere l'alimentazione, accertarsi di scollegare la spina dalla presa di alimentazione. La presa di alimentazione deve essere installata il più vicino possibile all'apparecchiatura, in una posizione facilmente accessibile.

#### **ATTENZIONE**



PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE, NON APRIRE L'INVOLUCRO.
ALL'INTERNO SI TROVANO DEI COMPONENTI AD ALTA TENSIONE.
PER OGNI RIPARAZIONE, RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.



Questo simbolo avverte l'utente che la tensione non isolata all'interno dell'unità può essere sufficiente per causare una scossa elettrica. Perciò è pericoloso entrare in contatto con le parti all'interno dell'unità.



Questo simbolo avverte l'utente di importanti informazioni che sono state fornite in relazione al funzionamento e alla manutenzione dell'unità.

Queste informazioni devono essere lette attentamente per evitare eventuali problemi.

**AVVERTENZE:** PER EVITARE INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'UNITA' ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

NON UTILIZZARE L'UNITÀ CON UNA PROLUNGA OPPURE NON INSERIRLA IN UNA PRESA FIN QUANDO TUTTI I CONNETTORI NON POSSONO ESSERE INSERITI A FONDO.

#### Smaltimento del prodotto usato



#### Nell'Unione europea

La legislazione EU applicata in ogni Stato membro prevede che i prodotti elettrici ed elettronici recanti questo simbolo (a sinistra) debbano essere smaltiti separatamente dai normali rifiuti domestici. Questo include i proiettori e relativi accessori elettrici. Per lo smaltimento, seguire le indicazioni delle autorità locali e/o rivolgersi al proprio rivenditore.

I prodotti utilizzati e raccolti vengono debitamente riciclati. Questo sforzo contribuirà a ridurre al minimo la quantità di rifiuti nonché l'impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo sui prodotti elettrici ed elettronici si riferisce soltanto agli attuali Stati membri dell'Unione europea.

#### Al di fuori dell'Unione europea

Se si desiderano smaltire al di fuori dell'Unione Europea prodotti elettrici ed elettronici usati, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.



**UE:** Il simbolo del cestino barrato implica che le batterie usate non debbano essere smaltite con i normali rifiuti. È previsto un sistema di raccolta separato per le batterie usate, che consente il trattamento e il riciclaggio corretto in base alla legislazione in vigore.

La direttiva UE 2006/66/EC prevede che le batterie debbano essere smaltite in modo corretto. Le batterie devono essere mantenute separate dai normali rifiuti e raccolte dal servizio di smaltimento locale.

#### **AVVERTENZE**

Questo apparecchio è conforme alla Classe A degli standard CISPR 32. In un ambiente domestico questo prodotto potrebbe causare interferenze radio.

#### Misure speciali importanti

Le istruzioni di sicurezza servono per garantire la lunga durata del proiettore e per evitare incendi e scosse elettriche. Si prega di leggerle attentamente e di prestare attenzione a tutte le avvertenze.

#### **AVVERTENZE:**



Se il proiettore viene danneggiato, potrebbero fuoriuscire fluidi refrigeranti dalle parti interne.
 Qualora ciò dovesse accadere, spegnete immediatamente l'alimentazione CA del proiettore e contattate il vostro fornitore.
 NON toccate e non bevete il fluido refrigerante. Qualora i fluidi refrigeranti fossero ingoiati o entrino in contatto con gli occhi, contattate immediatamente un medico. Qualora tocchiate con le mani il fluido refrigerante, lavate bene le mani usando acqua corrente.



#### Installazione

- Non posizionare il proiettore nelle seguenti condizioni:
  - su un carrello, un sostegno o un tavolo instabili.
  - in prossimità di acqua, bagni o locali umidi.
  - soggetto a luce solare diretta, in prossimità di riscaldatori o apparecchiature che sprigionino calore.
  - in un ambiente polveroso, con fumo o vapore.
  - su un foglio di carta, un panno o un tappeto.
- Non installare e conservare il proiettore nelle seguenti circostanze. La mancata osservanza di ciò potrebbe causare dei malfunzionamenti.
  - In campi magnetici potenti
  - In ambienti con gas corrosivo
  - All'aperto
- Se si desidera installare il proiettore nel soffitto:
  - Non installare il proiettore da soli.
  - Il proiettore deve essere installato da tecnici qualificati per assicurarne un funzionamento corretto e per ridurre il rischio di lesioni personali.
  - Inoltre, il soffitto deve essere sufficientemente forte da sostenere il proiettore e l'installazione deve essere conforme alle norme di costruzione locali.
  - Consultare il proprio rivenditore per ulteriori informazioni.

#### **AVVERTENZE**

- Non coprire la lente con il copriobiettivo o con altri oggetti quando il proiettore è acceso. Farlo potrebbe causare la fusione del copriobiettivo dovuta al calore emesso dalla lampada.
- Non appoggiare mai di fronte alla lente del proiettore oggetti suscettibili al calore. Farlo potrebbe causare la fusione del copriobiettivo dovuta al calore emesso dalla lampada.

Il pittogramma di seguito indicato sull'involucro indica le precauzioni per evitare di posizionare oggetti davanti all'obiettivo del projettore.



Questo proiettore può essere installato a qualsiasi angolazione a 360 ° verticalmente e orizzontalmente, tuttavia, la durata delle parti ottiche si riduce nel seguente stato di installazione:

- Quando il proiettore è installato con l'obiettivo rivolto verso il basso.
- Quando la ventola di aspirazione sul lato del projettore è rivolta verso nell'installazione ritratto. (→ pagina 137) Per l'installazione ritratto, installare il proiettore con la presa d'aria verso il basso. Osservare le precauzioni durante l'installazione ritratto.
- È necessario un supporto personalizzato per poterlo fissare al proiettore. (→ pagina 138)





#### 🔼 Precauzioni per evitare incendi e scosse elettriche 🖊



- Assicurarsi che la ventilazione sia sufficiente e che i fori di ventilazione non siano bloccati per prevenire l'accumulo di calore all'interno del proiettore. Lasciare abbastanza spazio fra il proiettore e una parete. (→ pagina xi)
- Non toccare la ventola di scarico sulla parte posteriore (vista dal lato anteriore) poiché può surriscaldarsi notevolmente quando il proiettore viene accesso o immediatamente dopo lo spegnimento. Parti del proiettore possono riscaldarsi momentaneamente se il proiettore viene spento dal tasto POWER o se l'alimentazione CA viene disconnessa durante il normale funzionamento del proiettore. Fare attenzione quando si solleva il proiettore.
- Evitare che oggetti estranei, quali graffette e pezzi di carta penetrino all'interno del proiettore. Non cercare di recuperare oggetti penetrati all'interno del proiettore. Non inserire oggetti di metallo, ad esempio un filo o un cacciavite, all'interno del proiettore. Se qualche oggetto dovesse penetrare all'interno del proiettore, scollegare immediatamente il proiettore e fare rimuovere l'oggetto da un tecnico del servizio di assistenza qualificato.
- Non posizionare nessun oggetto sulla parte superiore del proiettore.
- Non toccare la spina di alimentazione durante un temporale. Facendo ciò si possono causare scosse elettriche o incendi.
- Il proiettore è stato ideato per funzionare con un'alimentazione di 110-240V CA 50/60 Hz. Assicurarsi che l'alimentazione sia conforme a questi requisiti prima di utilizzare il proiettore.
- · Assicurarsi di montare il fermo del cavo di alimentazione prima di tentare di utilizzare il proiettore. Fare riferimento a pagina 15 per il fermo del cavo di alimentazione.
- Non guardare direttamente la fonte di luce utilizzando strumenti ottici (come lenti di ingrandimento e specchi). Potrebbe risultarne una minorazione visiva.

 Quando si accende il proiettore, assicurarsi che nessuno sia rivolto verso l'obiettivo nel percorso della luce emessa dal laser. Non fissare l'obiettivo quando il proiettore è acceso. Potrebbe verificarsi un danno grave ai vostri occhi. La seguente etichetta, presente sulla sezione di montaggio dell'obiettivo del proiettore, riporta che questo proiettore è classificato nel gruppo di rischio 2 di IEC 62471-5: 2015. Non fissare qualsiasi fonte luminosa, RG2 IEC 62471-5: 2015.



- Eseguire la regolazione da dietro o dal lato del proiettore. La regolazione fatta ponendosi davanti al proiettore potrebbe esporre gli occhi a una luce forte che potrebbe danneggiarli.
- Tenere tutti gli elementi, (lenti di ingrandimento, ecc.) lontano dal percorso di luce del proiettore. La luce proiettata dall'obiettivo è estesa, quindi qualsiasi tipo di oggetto anomalo che può reindirizzare la luce proveniente dall'obiettivo, può causare un risultato imprevisto, quale un incendio o lesioni agli occhi.
- Non appoggiare mai di fronte all'apertura di ventilazione oggetti suscettibili al calore.
   A seguito di ciò, l'oggetto potrebbe fondersi o si potrebbero riportare scottature alle mani a causa del calore che viene emesso dalla ventola di scarico.
- Maneggiare il cavo di alimentazione con cura. Un cavo di alimentazione danneggiato o consumato può causare scosse elettriche o incendi.
  - Non utilizzare cavi di alimentazione diversi da quello in dotazione con il proiettore.
  - Non piegare o tirare eccessivamente il cavo.
  - Non posizionare il cavo di alimentazione sotto il proiettore o altri oggetti pesanti.
  - Non coprire il cavo di alimentazione con altri materiali morbidi quali ad esempio tappeti.
  - Non riscaldare il cavo di alimentazione.
  - Non maneggiare la spina con mani bagnate.
- Spegnere il proiettore, scollegare il cavo di alimentazione e contattare il personale di assistenza qualificato per effettuare il servizio di manutenzione nei sequenti casi:
  - Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o consumati.
  - Se del liquido è stato rovesciato sul projettore o se quest'ultimo è stato esposto a pioggia o acqua.
  - Se il proiettore non funziona normalmente nonostante siano state seguite le istruzioni descritte nel presente manuale dell'utente.
  - Se il proiettore è caduto oppure l'unità è stata danneggiata.
  - Se il proiettore mostra un cambio sensibile nelle prestazioni, indicando necessità di manutenzione.
- Scollegare il cavo di alimentazione e qualsiasi altro cavo prima di trasportare il proiettore.
- Spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione prima di eseguire la pulizia dell'unità.
- Spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione se si prevede di non utilizzare il proiettore per un periodo di tempo prolungato.
- · Quando si utilizza un cavo LAN:
  - Per ragioni di sicurezza, non collegare il connettore al cablaggio periferico di un apparecchio che potrebbe avere un voltaggio eccessivo.
- Non utilizzare un proiettore difettoso. Potrebbe essere causa non solo di scosse elettriche o incendi, ma anche di gravi danni alla vista.
- Non consentire ai bambini di azionare il proiettore da soli. Se il proiettore viene azionato da bambini, gli adulti devono controllare attentamente i bambini.
- Se si riscontrano danni o malfunzionamenti del proiettore, interrompere immediatamente l'uso e consultare il proprio
  rivenditore per la riparazione.
- Non far smontare, riparare e rimodellare mai dagli utenti finali. Se queste operazioni vengono eseguite da utenti finali, s potrebbero verificare gravi problemi per la sicurezza dell'utente.
- Consultare il proprio rivenditore per lo smaltimento del proiettore. Non smontare mai il proiettore prima di smaltirlo.

- Tenere lontane le mani dalla zona di montaggio dell'obiettivo mentre si effettua uno spostamento dell'obiettivo. L'obiettivo in movimento potrebbe schiacciare le dita se non si segue questa precauzione.
- Non usare il piedino di inclinazione per scopi diversi da quelli originalmente intesi. Utilizzi non appropriati, come ad esempio afferrare il proiettore per il piedino regolabile o appenderlo alla parete, possono danneggiare il proiettore.
- Selezionare [ALTO] nel modo ventilatore se il projettore viene utilizzato per molti giorni consecutivi. (Dal menù. selezionare [IMPOST.]  $\rightarrow$  [INSTALLAZIONE(1)]  $\rightarrow$  [MODO VENTILATORE]  $\rightarrow$  [ALTO]).
- Non scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro o dal proiettore mentre il proiettore è acceso. Farlo può causare danni al terminale AC IN del proiettore e (o) alla spina della prolunga del cavo di alimentazione. Per interrompere l'alimentazione di corrente CA quando il projettore è acceso, usare l'interruttore principale o una presa multipla dotata di un interruttore d'accensione e di un interruttore di sicurezza.
- Quando si sposta il proiettore, sono necessarie almeno due persone. Tentare di spostare il proiettore da soli potrebbe causare mal di schiena o altre lesioni.

#### Precauzioni sul trattamento dell'obiettivo opzionale

Quando si spedisce il proiettore dotato di obiettivo, rimuovere l'obiettivo prima dell'invio del proiettore. Attaccare sempre il tappo antipolvere all'obiettivo quando questo non è montato sul proiettore. L'obiettivo e il meccanismo di spostamento obiettivo potrebbero subire danni causati da un trattamento improprio durante il trasporto. Quando si trasporta il projettore non tenerlo dall'objettivo.

Farlo potrebbe causare la rotazione dell'anello di messa a fuoco, portando alla caduta accidentale del projettore. Nella condizione in cui il proiettore non è munito di obiettivo, non inserire le mani nell'apertura di montaggio dell'obiettivo per trasportare il proiettore.

Per il montaggio, la sostituzione e la pulizia dell'obiettivo, assicurarsi di spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione. La mancata osservanza di tali istruzioni può causare lesioni oculari, scosse elettriche o ustioni. Tenere lontane le mani dalla zona di montaggio dell'obiettivo mentre si effettua uno spostamento dell'obiettivo. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe portare allo schiacciamento delle dita da parte dell'obiettivo in movimento.

#### Informazioni sul cavo



## **ATTENZIONE**

Per HDMI, DisplayPort, BNC, LAN e RS232C, utilizzare un cavo schermato. L'uso di altri cavi potrebbe causare interferenze alla ricezione di trasmissioni radio e televisive.

#### Precauzioni durante l'installazione o la sostituzione dell'obiettivo venduto separatamente (TARATURA OBIETTIVO)

Dopo l'installazione o la sostituzione dell'unità obiettivo, premere il pulsante CALIBRATION sull'unità principale o il pulsante INFO/L-CALIB. mentre si preme il pulsante CTL sul telecomando per eseguire [TARATURA OBIETTIVO].  $(\rightarrow pagina 17, 110)$ 

Eseguendo la [TARATURA OBIETTIVO], il campo di regolazione di zoom, messa a fuoco e spostamento della [ME-MORIA OBIETTIVO] viene calibrato.

Contattare il proprio rivenditore per installare e sostituire l'obiettivo.

#### Precauzioni relative al telecomando

- Maneggiare il telecomando con cura.
- Se il telecomando si dovesse bagnare, asciugarlo immediatamente.
- Evitare eccessi di calore e umidità.
- Non mettere in corto, riscaldare o smontare le batterie.
- Non gettare le batterie nel fuoco.
- Se si ha intenzione di non utilizzare il telecomando per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie.
- Controllare che la polarità delle batterie (+/-) sia allineata correttamente.
- Non usare batterie nuove e usate o tipi diversi di batterie insieme.
- Attenersi alle norme locali su come disporre delle batterie esaurite.

#### **Modulo luce**

- 1. Un modulo lampada contenente diversi diodi laser è in dotazione nel prodotto come sorgente di luce.
- 2. Questi diodi laser sono sigillati nel modulo luce. Nessuna manutenzione o riparazione è necessaria per ottenere le migliori prestazioni del modulo luce.
- 3. L'utente finale non è autorizzato a sostituire il modulo luce.
- 4. Contattare il distributore per sostituire il modulo luce e per ricevere ulteriori informazioni.

#### Cautela di sicurezza del laser

· Per ali Stati Uniti

Questo prodotto è classificato come Classe 3R della norma IEC 60825-1 Seconda edizione 03-2007

#### Per altre regioni

Questo prodotto è classificato come Classe 1 di IEC 60825-1 Terza edizione 2014-05 e EN 60825-1 Terza edizione 2014-08.

Questo prodotto è classificato come RG2 di IEC 62471-5 Prima edizione 2015-06.

Rispettare le leggi e normative vigenti nel proprio Paese in relazione all'installazione e alla gestione del dispositivo.

- Descrizione generale del laser emesso dal modulo luce integrato:
  - Lunghezza d'onda: 450-460 nm
  - Potenza massima: 380 W
- Schema di radiazione dall'alloggiamento di protezione:
  - Lunghezza d'onda: 450-460 nm
  - Uscita massima radiazione laser: 0.253 mJ
  - Durata dell'impulso: 0,5 ms
  - Frequenza di ripetizione: 240 Hz
- Il modulo laser è in dotazione con questo prodotto. L'uso di controlli o regolazioni di procedure diverse da quelle specificate nel sequente manuale possono risultare in una esposizione a radiazioni pericolose.



 L'uso di controlli, regolazioni o prestazioni di procedure diverse da quelle specificate in questo manuale, può causare una pericolosa esposizione alle radiazioni.



ATTENZIONE – CLASSE 3R DI IEC 60825-1 SECONDA EDIZIONE PRODOTTO LASER

LUCE LASER - EVITARE L'ESPOSIZIONE DIRETTA DEGLI OCCHI

#### Gamma di radiazione luce laser

La figura seguente mostra la gamma massima di radiazione della luce laser. (unità: gradi)

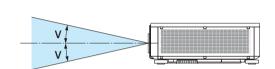
# Obiettivo applicabile: NP16FL-4K/NP17ZL-4K/NP18ZL-4K/NP19ZL-4K/NP20ZL-4K/NP21ZL-4K/NP31ZL-4K Angolo orizzontale H

Obiettivo	Zoom	
	Tele	Ampio
NP16FL-4K	_	32,6
NP17ZL-4K	15,5	21,6
NP18ZL-4K	12,3	16,0
NP19ZL-4K	7,7	12,6
NP20ZL-4K	5,3	7,9
NP21ZL-4K	3,4	5,4
NP31ZL-4K	27,6	33,2

### NP19ZL-4K 7,7 12,6 NP20ZL-4K 5,3 7,9 NP21ZL-4K 3,4 5,4 NP31ZL-4K 27,6 33,2

#### Angolo verticale V

Obiettivo	Zoom	
	Tele	Ampio
NP16FL-4K	_	19,7
NP17ZL-4K	8,9	12,5
NP18ZL-4K	7,0	9,1
NP19ZL-4K	4,3	7,1
NP20ZL-4K	3,0	4,5
NP21ZL-4K	1,9	3,0
NP31ZL-4K	16,4	20,2

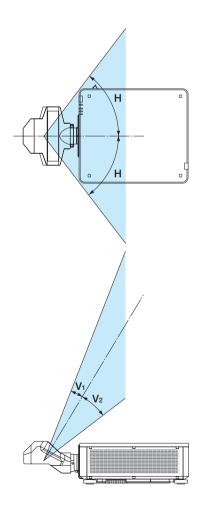


#### Obiettivo applicabile: NP39ML-4K Angolo orizzontale H

Obiettivo	Zoom	
	Tele	Ampio
NP39ML-4K	_	53,0

#### Angolo verticale V

Obiettivo	Zoom		
	Tele	Ampio	
		V1	V2
NP39MI -4K	_	9.5	18.8



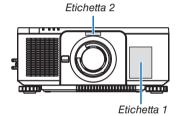
• Queste etichette del PRODOTTO LASER di CLASSE 3R, conformi a IEC 60825-1 seconda edizione, e di classe 1, conformi a IEC 60825-1 terza edizione, sono attaccate nelle posizioni indicate di seguito.

#### Etichetta 1



#### Etichetta 2

LASER APERTURE



#### · Etichetta ID del produttore

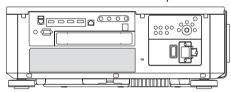
#### (Per PX1005QL-W)



#### (Per PX1005QL-B)



#### Posizione dell'etichetta ID del produttore



#### In merito al copyright delle immagini proiettate:

L'uso del proiettore per scopi commerciali oppure per visioni pubbliche, ad esempio in bar o in hotel, e l'uso delle funzioni di compressione o espansione dell'immagine con le seguenti funzioni possono comportare la violazione della legge sui diritti d'autore:

[RAPPORTO ASPETTO], [TRAPEZIO], Comandi di ingrandimento o simili.

#### Distanze per l'installazione del proiettore

Lasciare ampio spazio fra il proiettore e gli oggetti circostanti, come mostrato di seguito.

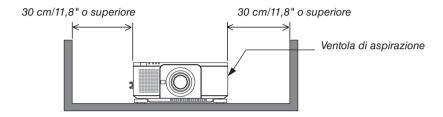
L'aria ad alta temperatura che fuoriesce dal dispositivo potrebbe essere risucchiata nuovamente all'interno del dispositivo.

Evitare di installare il proiettore in un luogo dove lo spostamento d'aria dal HVAC è diretto verso il proiettore.

L'aria riscaldata dal HVAC potrebbe essere aspirata all'interno dalla ventola di aspirazione del proiettore. Se ciò dovesse accadere, la temperatura all'interno del proiettore diverrebbe troppa alta, causando lo spegnimento del proiettore da parte del protettore del surriscaldamento.

Per quanto riguarda la proiezione ritratto, fare riferimento a "Proiezione ritratto" a pagina 137.

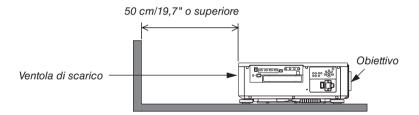
#### Esempio 1 – Se vi sono pareti su entrambi i lati del proiettore.



#### NOTA:

 Lo schema mostra la giusta distanza necessaria per la parte sinistra e destra del proiettore assumendo che sia stata mantenuta una distanza sufficiente sulla parte anteriore, posteriore e superiore del proiettore.

#### Esempio 2 – Se vi è una parete dietro il proiettore.



#### NOTA:

• Lo schema mostra la giusta distanza necessaria per la parte posteriore del proiettore assumendo che sia stata mantenuta una distanza sufficiente sulla parte destra, sinistra e superiore del proiettore.

# **Sommario**

Ir	nformazioni importanti	i
1	. Introduzione	1
0	Che cosa contiene la scatola?	1
2	Introduzione al proiettore	3
3	Denominazione delle parti del proiettore	6
4	Denominazione delle parti del telecomando	10
2	. Proiezione di un'immagine (operazione di base)	13
0	Flusso di proiezione di un'immagine	13
2	Collegamento del computer/collegamento del cavo di alimentazione	14
3	Accensione del proiettore	16
4	Selezione di una fonte	19
6	Regolazione della dimensione e della posizione dell'immagine	22
6	Spegnimento del proiettore	33
7	Dopo l'uso	34
3	. Funzioni utili	35
0	Spegnere la luce del proiettore (OTTURATORE OBIETTIVO)	35
2	Spegnimento dell'immagine (AV-MUTE)	35
3	Spegnimento del menu a schermo (tacitazione schermo)	35
4	Spostare la posizione di visualizzazione del menu su schermo	36
6	Fermo immagine	37
6	Ingrandimento di un'immagine	38
	Regolazione della luminanza (luminosità) e dell'effetto di risparmio energetico Correzione della distorsione trapezoidale orizzontale e verticale [CORREZIONE	39
	ANGOLARE]	43
9	Come evitare l'utilizzo non autorizzato del proiettore [SICUREZZA]	46
1	Controllo del proiettore tramite un browser HTTP	49
0	Salvataggio delle modifiche apportate a spostamento obiettivo, zoom e messa a fuoco [MEMORIA OBIETTIVO]	51
4	. Proiezione multi schermo	57
0	Cosa può essere fatto utilizzando la proiezione multischermo	57
2	Utilizzo di un singolo proiettore per proiettare due o quattro tipi di video	
	contemporaneamente [IMMAGINE PER IMMAGINE]	58
3	È possibile allineare più proiettori per visualizzare un'immagine ad alta risoluzione	
	su uno schermo più grande [COPERTURA]	60
4	Regolare i bordi di un'immagine proiettata [SFUMATURA MARGINE]	64

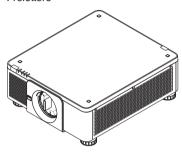
5. Utilizzo del menu a schermo	71
1 Utilizzo dei menu	71
2 Elementi del menu	72
3 Elenco delle voci dei menu	73
4 Descrizioni e funzioni del menu [INGRESSO]	79
Descrizioni e funzioni del menu [REGOLAZ.]	83
Descrizioni e funzioni del menu [DISPL]	95
Descrizioni e funzioni del menu [IMPOST.]	105
Descrizioni e funzioni del menu [INFO]	129
6. Installazione e connessioni	133
Montaggio di un obiettivo (venduto separatamente)	133
2 Connessione ad altri apparecchi	
3 Proiezione ritratto (posizionamento verticale)	137
4 Impilamento dei proiettori	139
7. Manutenzione	142
Pulizia dell'obiettivo	
2 Pulizia dell'involucro	142
8. Appendice	143
Distanza di proiezione e dimensioni dello schermo	143
2 Montaggio della scheda opzionale (venduta separatamente)	147
3 Elenco dei segnali di ingresso compatibili	149
Specifiche tecniche	151
Dimensioni dell'involucro	
🔞 Assegnazioni pin e nomi segnale dei principali terminali	
7 Informazioni sul comando di controllo ASCII	
Modifica del logo sfondo immagini (Virtual Remote Tool)	
Risoluzione dei problemi	
Codici PC Control e collegamento del cavo	167
Rienco di controllo per la risoluzione dei problemi	168

## 1. Introduzione

## 1 Che cosa contiene la scatola?

Assicurarsi che la scatola contenga tutti gli oggetti indicati. Se mancano dei componenti, rivolgersi al proprio rivenditore. Conservare la scatola originale e i materiali di imballaggio nel caso sia necessario spedire il proiettore.

#### Proiettore



Coperchio antipolvere per obiettivo
\* Il proiettore viene spedito senza
un obiettivo. Per i tipi di obiettivo
e le distanze di proiezione, fare
riferimento a pagina 143.



Telecomando (7N901041)



Batterie alcaline AA (x2)



Vite antifurto obiettivo (79TM1071) Questa vite rende difficile la rimozione dell'obiettivo montato sul proiettore. (→ pagina 134)

Cavo di alimentazione × 3



(79TM1021) Per Europa/Asia/Sud America



(79TQ1001 per CA 120 V) (79TC Per il Nord America



(79TQ1011 per CA 200 V)



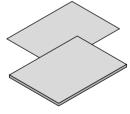






4 supporti per impilamento (79TM1101)

Quando si impilano i proiettori (doppio impilamento), il piedino di inclinazione del proiettore superiore sarà posizionato su questi supporti per impilamento. (→ pagina 139)



- Informazioni importanti (7N8N9041)
- Guida di impostazione rapida (per il Nord America: 7N8N9051) (per Paesi diversi dal Nord America: 7N8N9051 e 7N8N9061)
- Adesivo di sicurezza (Utilizzare questo adesivo quando è impostata la password di sicurezza.)



CD-ROM proiettore NEC Manuale dell'utente (PDF) (7N952732)

**Solo per il Nord America** Garanzia limitata

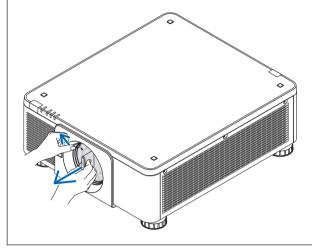
Per i clienti europei:

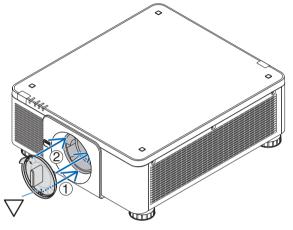
Le nostre attuali condizioni di garanzia valide sono disponibili sul nostro sito web:

https://www.nec-display-solutions.com

#### Rimozione/fissaggio del coperchio antipolvere

Per rimuovere il coperchio antipolvere dal proiettore, premere la linguetta in alto a sinistra verso l'esterno e tirare la manopola al centro del coperchio. Per montare il coperchio antipolvere sul proiettore, individuare il fermo sull'estremità inferiore del coperchio antipolvere e posizionarlo nell'apertura del proiettore con la punta del segno del triangolo ( $\nabla$ ) rivolta verso il basso ( $\bigcirc$  nella figura di seguito), quindi premere l'estremità superiore del coperchio antipolvere contro il proiettore per sistemare i fermi nello slot mentre si afferra la maniglia ( $\bigcirc$  nella figura di seguito).





## 2 Introduzione al proiettore

In questa sezione viene introdotto il nuovo proiettore e vengono descritti le funzioni e i controlli.

#### **Generale**

• Proiettore a chip singolo DLP ad alta risoluzione e alta luminosità

Realizzato per proiettare l'immagine a una risoluzione di  $3840 \times 2160$  pixel (UHD 4K), con un rapporto aspetto di 16:9 e una luminosità di 10000 lumen.

Struttura con eccellente resistenza alla polvere

Il sistema del ciclo di raffreddamento è stato adattato per raffreddare le parti ottiche. Attraverso questo sistema, l'aria nella fonte luminosa viene raffreddata e fatta circolare. Come risultato, le parti ottiche non vengono esposte all'aria aperta e sono in grado di mantenere la luminosità senza contaminazione da polvere.

\* Non è possibile evitare completamente la contaminazione da polvere.

#### Fonte luminosa · Luminosità

Un diodo laser a lunga durata è in dotazione con il modulo lampada

Il prodotto può essere azionato a basso costo poiché la fonte luminosa laser può essere utilizzata per un lungo periodo di tempo senza richiedere sostituzione o manutenzione.

• È possibile regolare la luminosità all'interno di un vasto campo

A differenza delle fonti luminose ordinarie, la luminosità può essere regolata dal 20 al 100% in incrementi di 1%.

Modo [LUMINOSITÀ COSTANTE]

Normalmente la luminosità diminuisce con l'uso, ma selezionando il modo [LUMINOSITÀ COSTANTE], i sensori all'interno del proiettore rilevano e automaticamente regolano l'uscita, mantenendo così la luminosità costante per l'intera durata del modulo luce.

Tuttavia, se l'uscita della luminosità è impostata al massimo, la luminosità si riduce con l'uso.

#### Installazione

Un vasto campo di obiettivi opzionali selezionabili secondo il luogo di installazione

Questo proiettore supporta 8 tipi di obiettivi opzionali, fornendo una selezione di obiettivi adattati a una varietà di luoghi d'installazione e metodi di proiezione.

Inoltre, gli obiettivi possono essere montati e rimossi con un solo tocco.

Si noti che nessun obiettivo è montato al momento della spedizione dalla fabbrica. Acquistare separatamente gli obiettivi opzionali.

- Il proiettore può essere installato a qualsiasi angolazione entro il campo verticale e orizzontale di 360°, tuttavia la durata delle parti ottiche si riduce nel seguente stato di installazione:
  - Quando il proiettore è installato con l'obiettivo rivolto verso il basso.
  - Quando la presa d'aria sul proiettore è rivolta verso il basso nell'installazione verticale.
- · Possibile una doppia impilazione per la proiezione in uscita ad alta luminosità

Impilando 2 proiettori, è possibile ottenere un aumento di luminosità su un grande schermo.

• Controllo dell'obiettivo motorizzato per una regolazione veloce e facile

Utilizzando i tasti sul proiettore o sul telecomando, è possibile regolare lo zoom, la messa a fuoco e la posizione (spostamento obiettivo).

#### Video

#### Immagini di alta qualità con tecnologia Cinema Quality Picture

Il dispositivo visualizza immagini ad alta risoluzione con la sua ricca capacità di espressione delle gradazioni e migliorando il contrasto nell'area del bordo dell'immagine utilizzando la tecnologia di sviluppo per i proiettori cinematografici digitali e l'esclusivo processore video NEC per l'elaborazione delle immagini.



#### Una varietà di terminali di ingresso, come HDMI, DisplayPort, HDBaseT, SDI, ecc.

Il proiettore è dotato di terminali di ingresso HDMI (1/2), DisplayPort (1/2), HDBaseT, SDI (1/2/3/4). Inoltre, è possibile installare schede opzionali (vendute separatamente) su SLOT.

I terminali di ingresso HDMI e i terminali di ingresso DisplayPort del proiettore supportano HDCP.

HDBaseT, promosso e portato avanti da HDBaseT Alliance, è una tecnologia di connettività elettronica di consumo (CE) e commerciale.

#### Visualizzazione di due o quattro immagini contemporaneamente (IMMAGINE PER IMMAGINE)

Con questo singolo proiettore è possibile proiettare due o quattro immagini contemporaneamente.

Durante la proiezione di due immagini, è possibile regolarne la posizione sullo schermo. Inoltre, il proiettore supporta la proiezione verticale.

#### Proiezione multi schermo utilizzando proiettori multipli

È possibile allineare più proiettori per visualizzare un'immagine ad alta risoluzione su uno schermo più grande. Inoltre, i bordi delle schermate vengono uniformati utilizzando una funzione di sfumatura margini.

#### Slot per scheda opzionale

Questo proiettore è dotato di uno slot per schede opzionali (vendute separatamente).

#### Rete

#### Supporta LAN cablata

Dotato di porte LAN e HDBaseT (RJ-45). L'utilizzo di una LAN cablata connessa a queste porte abilita il controllo del proiettore da parte di un computer.

#### • Apposito software utility (software di supporto utente)

Questo proiettore supporta il nostro software utility (NaViSet Administrator 2, Virtual Remote Tool, ecc.).

NaViSet Administrator 2 aiuta a controllare il proiettore da un computer tramite una connessione LAN cablata.

Virtual Remote Tool aiuta a eseguire alcune operazioni tramite un telecomando virtuale, come l'accensione o lo spegnimento del proiettore e la selezione del segnale tramite una connessione LAN cablata. Inoltre, dispone di una funzione per inviare un'immagine al proiettore e registrarla come dati logo.

Visitare il nostro sito web per scaricare ciascun software.

URL: https://www.nec-display.com/dl/en/index.html

#### Compatibilità con CRESTRON ROOMVIEW ed Extron XTP

Il proiettore supporta CRESTRON ROOMVIEW ed Extron XTP, consentendo a più dispositivi connessi nella rete di essere gestiti e controllati da un computer. Inoltre, abilita l'emissione e il controllo dell'immagine tramite un trasmettitore Extron XTP connesso al proiettore.

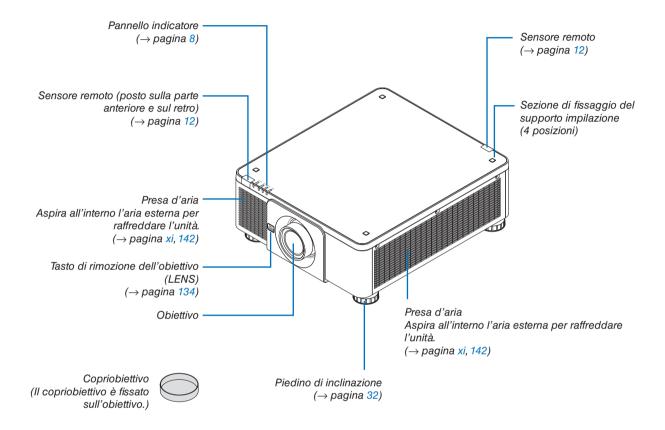
#### Informazioni sul presente manuale dell'utente

Il modo più rapido per iniziare a utilizzare l'unità è fare le cose con calma e nel modo corretto fin dall'inizio. Prendersi il tempo necessario per sfogliare il manuale dell'utente. Questo potrà far risparmiare tempo successivamente. All'inizio di ciascuna sezione del manuale vi è una panoramica. Se la sezione non è rilevante per il momento, la si può saltare.

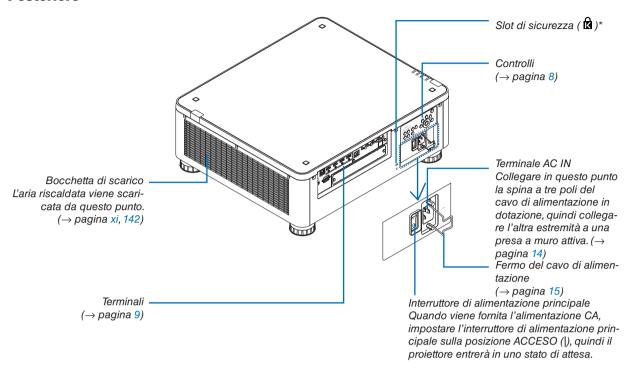
## 3 Denominazione delle parti del proiettore

#### **Anteriore/Alto**

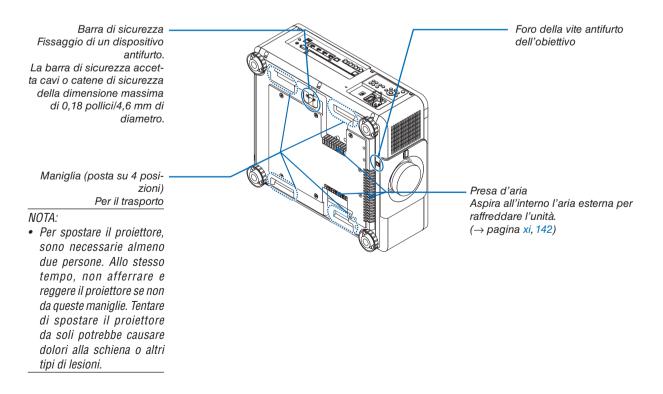
L'obiettivo viene venduto separatamente. La descrizione qui di seguito presuppone che sia montato l'obiettivo NP18ZL-4K.



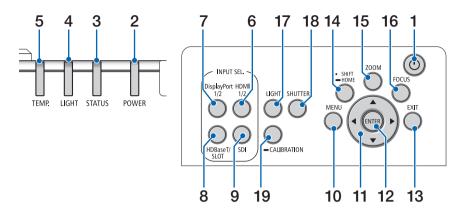
#### **Posteriore**



\* Blocco di sicurezza e di protezione antifurto compatibile con cavi/attrezzature di sicurezza Kensington. Per i prodotti, visitare il sito web di Kensington all'indirizzo.



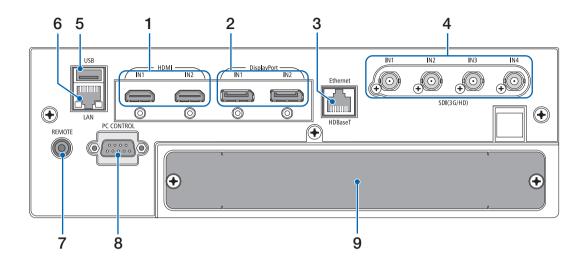
#### Pannello controlli/indicatore



- 1. (b) Tasto (POWER)
  - (→ pagina 17, 33)
- 2. Indicatore POWER
  (→ pagina 17, 33, 160)
- 3. Indicatore STATUS (→ pagina 160)
- Indicatore LIGHT (→ pagina 160)
- 5. Indicatore TEMP.(→ pagina 41, 162)
- 6. Tasto HDMI 1/2(→ pagina 19)
- 7. Tasto DisplayPort 1/2(→ pagina 19)
- 8. Tasto HDBaseT/SLOT (→ pagina 19)
- 9. Tasto SDI(→ pagina 19)
- 10. Tasto MENU
- (→ pagina **71**) **11. Tasti ▲▼**◀▶
- (→ pagina 71)
  12. Tasto ENTER
- (→ pagina 71)
- **13. Tasto EXIT** (→ pagina 71)
- **14. Tasto SHIFT/HOME** (→ pagina 23)
- **15. Tasto ZOOM** (→ pagina 31)
- **16. Tasto FOCUS** (→ pagina 26)

- **17. Tasto LIGHT** (→ pagina 39)
- **18. Tasto SHUTTER** (→ pagina 35)
- **19. Tasto CALIBRATION** (→ pagina 17, 110)

#### Funzioni dei terminali



# 1. Terminale HDMI1 IN/HDMI2 IN [HDMI IN1/IN2] (Tipo A)

(→ pagina 135)

#### Terminale DisplayPort1 IN/DisplayPort2 IN [DisplayPort IN1/IN2] (DisplayPort 20 poli) (→ pagina 135)

# Porta HDBaseT [Ethernet/HDBaseT] (RJ-45) (→ pagina 135)

# 4. Terminale SDI1/SDI2/SDI3/SDI4 IN [SDI(3G/HD) IN1/IN2/IN3/IN4] (BNC)

 $(\rightarrow pagina 135)$ 

#### 5. Porta USB (Tipo A)

(Per l'espansione futura. Questa porta consente la fornitura di alimentazione.)

#### 6. Porta LAN [LAN] (RJ-45)

La porta per il controllo del proiettore da un PC tramite una rete. Collegare il proiettore e il PC con un doppino schermato (STP) di categoria 5e o superiore (disponibile in commercio).

#### 7. Terminale REMOTE (Stereo Mini)

Utilizzare questo jack per il telecomando cablato del proiettore utilizzando un cavo remoto disponibile in commercio con un mini plug stereo da Ø3,5 (senza resistenza).

Connettere il proiettore e il telecomando in dotazione utilizzando un cavo per telecomando cablato disponibile in commercio.

 $(\rightarrow pagina 12)$ 

#### NOTA:

- Quando un cavo per telecomando viene collegato al terminale REMOTE, le operazioni del telecomando a infrarossi non possono essere eseguite.
- L'alimentazione non può essere fornita dal terminale REMOTE al telecomando.
- Quando è selezionato [HDBaseT] in [SENSORE REMOTO]
  e il proiettore è collegato a un dispositivo di trasmissione
  disponibile in commercio che supporta HDBaseT, non
  possono essere eseguite operazioni con il telecomando a
  infrarossi se la trasmissione di segnali del telecomando è
  stata configurata nel dispositivo di trasmissione. Tuttavia,
  il telecomando tramite raggi infrarossi può essere eseguito
  quando l'alimentazione del dispositivo di trasmissione
  viene spenta.

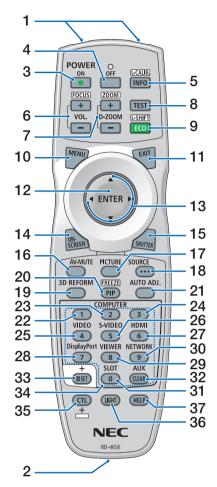
#### 8. Porta PC CONTROL (D-Sub 9 poli)

Utilizzare questa porta per collegare un PC o un sistema di controllo. In questo modo sarà possibile controllare il proiettore utilizzando il protocollo di comunicazione seriale. Utilizzare un cavo schermato RS232C (disponibile in commercio). Se si sta scrivendo il proprio programma, i tipici codici PC control sono riportati alla pagina 167.

#### 9. SLOT

 $(\rightarrow pagina 147)$ 

## 4 Denominazione delle parti del telecomando



Trasmettitore a infrarossi
 (→ pagina 12)

#### 2. Jack remoto

Collegare qui un cavo remoto disponibile in commercio per le operazioni cablate. (→ pagina 12)

Tasto POWER ON
 (→ pagina 17)

Tasto POWER OFF
 (→ pagina 33)

#### 5. Tasto INFO/L-CALIB.

Visualizzare la schermata [FON-TE(1)] del menu a schermo.

 $(\rightarrow pagina 129)$ 

La [TARATURA OBIETTIVO] dell'obiettivo viene effettuata quando si preme il tasto CTL nello stesso momento. (→ pagina 17, 110)

#### 6. Tasti VOL./FOCUS +/-

(La funzione del tasto VOL. non può essere utilizzata con questa serie di proiettori.)
(→ pagina 26)

7. Tasti D-ZOOM/ZOOM +/-(→ pagina 38, 31)

8. Tasto TEST(→ pagina 79)

Tasto ECO/L-SHIFT
 (→ pagina 39, 25)

10. Tasto MENU

 $(\rightarrow pagina 71)$ 

**11. Tasto EXIT** (→ pagina 71)

12. Tasto ENTER

 $(\rightarrow pagina 71)$ 

**13. Tasto ▲▼◀▶** (→ pagina 71)

**14. Tasto ON-SCREEN** (→ pagina 35)

15. Tasto SHUTTER

(→ pagina 35)

**16. Tasto AV-MUTE** (→ pagina 35)

**17. Tasto PICTURE** (→ pagina 83, 86)

**18. Tasto SOURCE** (→ pagina 20)

19. Tasto 3D REFORM (→ pagina 43)

20. Tasto PIP/FREEZE

 $(\rightarrow pagina 37)$ 

#### 21. Tasto AUTO ADJ.

Quando si proietta la schermata HDMI, DisplayPort, HDBaseT, SDI o SLOT, le condizioni sono regolate automaticamente a uno stato ottimale.

# 22, 23, 24. Tasto COMPUTER 1/2/3 (non disponibile su questa serie di

# proiettori) 25. Tasto VIDEO

(non disponibile su questa serie di proiettori)

#### 26. Tasto S-VIDEO

(non disponibile su questa serie di proiettori)

#### 27. Tasto HDMI

 $(\rightarrow pagina 19)$ 

#### 28. Tasto DisplayPort

 $(\rightarrow pagina 19)$ 

#### 29. Tasto VIEWER

(non disponibile su questa serie di proiettori)

#### 30. Tasto NETWORK

 $(\rightarrow pagina 19)$ 

31. Tasto SLOT

 $(\rightarrow pagina 19)$ 

32. Tasto AUX

 $(\rightarrow pagina 19)$ 

33. Tasto ID SET

(→ pagina 116)

#### 34. Tasti numerici (da 0 a 9/ CLEAR)

(→ pagina 116)

35. Tasto CTL

Questo tasto viene utilizzato in combinazione con altri tasti, in modo simile a un tasto CTRL su un computer.

#### 36. Tasto LIGHT

Questo tasto viene utilizzato per accendere la retroilluminazione per i tasti del telecomando.

La retroilluminazione si spegne se non viene eseguita alcuna operazione con i tasti per 10 secondi.

#### 37. Tasto HELP

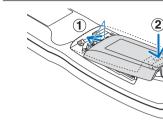
(→ pagina 129)

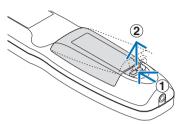
#### Installazione della batteria

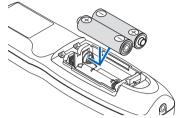
- il coperchio del vano batteria.
- (AA). Assicurarsi che la polarità delle batterie (+/-) sia allineata correttamente.
- 1. Premere il fermo e rimuovere 2. Installare le nuove batterie 3. Far scorrere indietro il coperchio sulle batterie finché non scatta in posizione.

#### NOTA:

· Non mescolare tipi diversi di batterie o batterie nuove e vecchie.



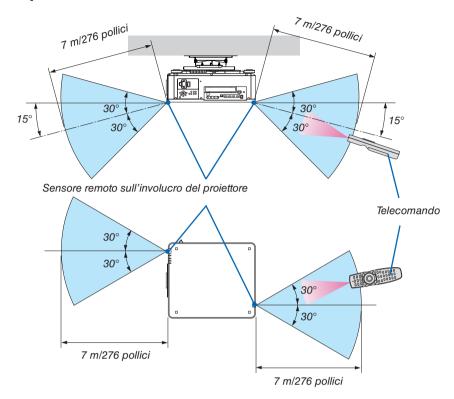




#### Precauzioni relative al telecomando

- Maneggiare il telecomando con cura.
- Se il telecomando si dovesse bagnare, asciugarlo immediatamente.
- Evitare eccessi di calore e umidità.
- Non mettere in corto, non riscaldare o smontare le batterie.
- Non gettare le batterie nel fuoco.
- Se si ha intenzione di non utilizzare il telecomando per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie.
- Assicurarsi che la polarità delle batterie (+/-) sia allineata correttamente.
- Non usare batterie nuove e usate insieme o tipi diversi di batterie insieme.
- Attenersi alle norme locali sullo smaltimento delle batterie esaurite.

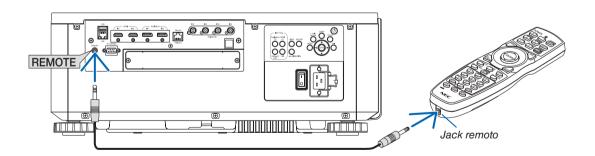
#### Campo operativo per il telecomando senza fili



- Il segnale a infrarossi opera tramite linea di vista fino a una distanza in metri riportata sopra ed entro un angolo di 60 gradi del sensore remoto posto sull'involucro del proiettore.
- Il proiettore non risponde se sono presenti oggetti tra il telecomando e il sensore, oppure se una forte luce è diretta sul sensore. Anche le batterie scariche impediscono l'utilizzo corretto del proiettore mediante il telecomando.

#### Utilizzo del telecomando in azionamento cablato

Collegare un'estremità del cavo remoto al terminale REMOTE e l'altra estremità al jack remoto sul telecomando.



#### NOTA:

- Quando viene inserito un cavo remoto nel terminale REMOTE, il telecomando non funziona per la comunicazione a raggi infrarossi senza fili.
- Non verrà fornita alimentazione al telecomando dal proiettore tramite il jack REMOTE. La batteria è necessaria quando il telecomando viene utilizzato in funzionamento cablato.

# 2. Proiezione di un'immagine (operazione di base)

In questa sezione viene descritto come accendere il proiettore e proiettare un'immagine sullo schermo.

## 1 Flusso di proiezione di un'immagine

#### Passaggio 1

Collegamento del computer/collegamento del cavo di alimentazione (→ pagina 14)



#### Passaggio 2

Accensione del proiettore (→ pagina 16)



#### Passaggio 3

• Selezione di una fonte (→ pagina 19)



#### Passaggio 4

Regolazione delle dimensioni e della posizione dell'immagine (→ pagina 22)

Correzione della distorsione trapezoidale [CORREZIONE ANGOLARE] (→ pagina 43)



#### Passaggio 5

· Regolazione di un'immagine



#### Passaggio 6

· Creazione di una presentazione



#### Passaggio 7

• Spegnimento del proiettore (→ pagina 33)



#### Passaggio 8

• Dopo l'uso (→ pagina 34)

# ② Collegamento del computer/collegamento del cavo di alimentazione

#### 1. Collegare il computer al proiettore.

Questa sezione illustra un collegamento di base a un computer. Per informazioni su altri collegamenti, vedere "6-2. Connessione ad altri apparecchi" a pagina 135.

Collegare il terminale di uscita HDMI del computer al terminale in entrata HDMI1 o HDMI2 dell'unità.

2. Collegare il cavo di alimentazione in dotazione al proiettore.



#### **AVVERTENZA**

ASSICURARSI DI COLLEGARE IL DISPOSITIVO ALLA MESSA A TERRA.
PER EVITARE INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ.
NON UTILIZZARE LA SPINA DELL'UNITÀ CON UNA PROLUNGA OPPURE IN UNA PRESA SE NON QUANDO TUTTI I CONNETTORI POSSONO ESSERE INSERITI A FONDO.



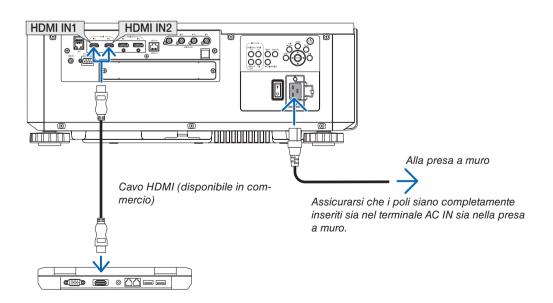
#### **ATTENZIONE**

Questo apparecchio è stato progettato per essere utilizzato con il cavo di alimentazione collegato alla messa a terra. Se il cavo di alimentazione non è collegato alla messa a terra, sussiste il rischio di scosse elettriche. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato a terra correttamente.

#### Informazioni importanti:

- Quando si collega o si scollega il cavo di alimentazione in dotazione, assicurarsi che l'interruttore di alimentazione principale venga premuto in posizione di spento [O]. Non farlo potrebbe provocare danni al proiettore.
- Non utilizzare una alimentazione trifase. Farlo potrebbe causare un malfunzionamento.

Collegare prima la spina a tre poli del cavo di alimentazione in dotazione al terminale AC IN del proiettore, quindi collegare l'altra spina del cavo di alimentazione in dotazione alla presa a muro. Non utilizzare un convertitore per spina.





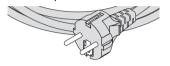
## **ATTENZIONE**

Parti del projettore possono riscaldarsi temporaneamente se il projettore viene spento dal tasto POWER o se l'alimentazione CA viene disconnessa durante il normale funzionamento del proiettore. Fare attenzione quando si solleva il projettore.

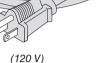
#### Utilizzo dei cavi di alimentazione in dotazione

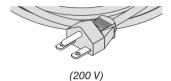
Selezionare il cavo di alimentazione adatto al proprio Paese o regione.

Per Europa/Asia/Sud America









#### Utilizzo del fermo del cavo di alimentazione

Per evitare la rimozione accidentale del cavo di alimentazione dal terminale AC IN del proiettore, fissare il fermo del cavo di alimentazione per bloccare il cavo di alimentazione.

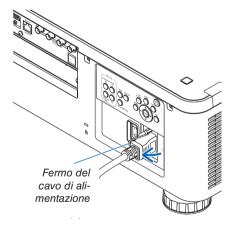


#### **ATTENZIONE**

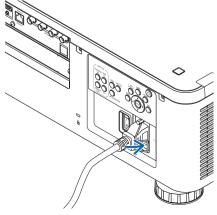
Per evitare che il cavo di alimentazione si allenti, accertarsi che tutti i poli del cavo di alimentazione siano completamente inseriti nel terminale AC IN del proiettore prima di utilizzare il fermo del cavo di alimentazione per fissare il cavo di alimentazione. Un contatto allentato del cavo di alimentazione potrebbe causare un incendio o scosse elettriche.

#### Fissaggio del fermo del cavo di alimentazione

1. Sollevare il fermo del cavo di alimentazione e appoggiarlo sopra il cavo di alimentazione.



Per rilasciare il fermo, sollevare il fermo e appoggiarlo in basso sul lato opposto.



## 3 Accensione del proiettore

NOTA:

- Il proiettore dispone di due interruttori di alimentazione: un interruttore di alimentazione principale e un tasto POWER (POWER ON e OFF sul telecomando)
- Accensione del proiettore:
- 1. Premere l'interruttore di alimentazione principale sulla posizione ACCESO (I).

Il proiettore entra in modo di attesa.

2. Premere il tasto POWER.

Il proiettore è pronto per l'uso.

- Spegnimento del proiettore:
- 1. Premere il tasto POWER.

Viene visualizzato il messaggio di conferma.

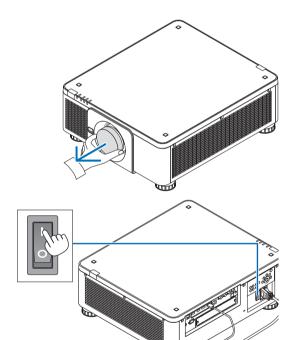
2. Premere nuovamente il tasto POWER.

Il proiettore entra in modo di attesa.

3. Premere l'interruttore di alimentazione principale sulla posizione SPENTO (O).

Il proiettore si spegne.

1. Rimuovere il copriobiettivo dall'obiettivo.



2. Premere l'interruttore di alimentazione principale sulla posizione ACCESO (I).

L'indicatore POWER si accende in verde. Se non ci sono operazioni dall'unità o comunicazioni dall'apparecchio collegato, l'unità entrerà nello stato di attesa dopo un certo tempo. (Quando il modo di attesa è impostato su "Normale")

 $(\rightarrow pagina 126)$ 

3. Premere il tasto (b) (POWER) sull'involucro del proiettore o il tasto POWER ON sul telecomando.



#### **AVVERTENZA**

Il proiettore produce una forte luce. Quando si accende l'alimentazione, assicurarsi che nessuno nel campo di proiezione stia guardando l'obiettivo.

L'indicatore POWER passa da una luce verde fissa a una luce blu lampeggiante, quindi l'immagine viene proiettata sullo schermo.

#### SUGGERIMENTO:

 Quando viene visualizzato il messaggio "PROIETTORE BLOC-CATO! INSERIRE LA PASSWORD.", significa che la funzione [SICUREZZA] è attiva. (→ pagina 46)

Dopo aver acceso il proiettore, assicurarsi che il computer o la fonte video siano accesi.

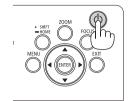
#### NOTA:

• La schermata blu (sfondo immagini [BLU]) viene visualizzata quando non c'è segnale in ingresso (per impostazioni di fabbrica predefinite del menu).

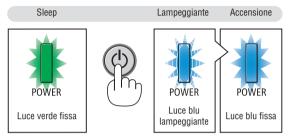
#### Esecuzione della taratura obiettivo

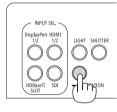
Dopo l'installazione o la sostituzione dell'obiettivo, assicurarsi di eseguire la [TARATURA OBIETTIVO] premendo e tenendo premuto il tasto CALIBRATION sul proiettore per almeno due secondi o tenendo premuto il tasto CTL e premendo il tasto INFO/L-CALIB. sul telecomando. Eseguire [TARATURA OBIETTIVO] anche quando lo spostamento dell'obiettivo risulta difficoltoso. La taratura corregge lo zoom regolabile, lo spostamento e il campo di messa a fuoco. Se non si esegue la taratura, potrebbe non essere possibile ottenere la messa a fuoco e lo zoom migliori anche se si regola la messa a fuoco e lo zoom per l'obiettivo. Durante l'esecuzione della taratura obiettivo, l'indicatore STATUS lampeggia in verde due volte per ciclo.

 I seguenti obiettivi devono essere tarati: NP16FL-4K, NP17ZL-4K, NP18ZL-4K, NP19ZL-4K, NP20ZL-4K, NP21ZL-4K, NP31ZL-4K











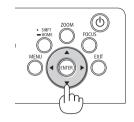
#### Nota sulla schermata di avvio (schermata di selezione della lingua del menu)

Quando si accende il proiettore per la prima volta, viene visualizzato il menu di avvio. In questo menu è possibile selezionare una delle 30 lingue del menu.

#### Procedere come segue per selezionare una lingua per il menu:

 Utilizzare il tasto ▲, ▼, ◀ o ▶ per selezionare una delle 30 lingue dal menu.



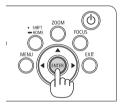




2. Premere il tasto ENTER per eseguire la selezione.

A questo punto, è possibile procedere all'utilizzo del menu. Se si desidera, è possibile selezionare la lingua del menu in un momento successivo.

(→ [LINGUA] a pagina 75 e 105)





#### NOTA:

- Se il messaggio [IMPOSTARE "DATA E ORA".] viene visualizzato, impostare la data e l'ora correnti. (→ pagina 115)
- Se questo messaggio non viene visualizzato, [IMPOSTAZIONE DATA E ORA] è consigliato per completare l'impostazione.
- Se si verifica una delle seguenti situazioni, il proiettore non si accende.
  - Se la temperatura interna del proiettore è troppo alta, il proiettore rileva una temperatura anomala alta. In tale condizione, il proiettore non si accende per proteggere il sistema interno. In tal caso, attendere che i componenti interni del proiettore si raffreddino.
  - Se l'indicatore STATUS si illumina in arancione con il tasto di alimentazione premuto, ciò significa che [BLOCCO PANN. CONTR.]
     è attivo. Annullare il blocco disattivandolo. (→ pagina 115)
- Quando l'indicatore POWER lampeggia in blu a cicli brevi, non è possibile spegnere l'alimentazione tramite il tasto di alimentazione. (Quando l'indicatore POWER lampeggia in blu a cicli lunghi, l'AUTO SPEGNIMENTO è in funzione ed è possibile spegnere l'alimentazione.)

## 4 Selezione di una fonte

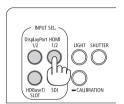
#### Selezione del computer o della fonte video

NOTA:

• Accendere il computer o l'apparecchio di fonte video collegato al proiettore.

#### Utilizzo del tasto Direct

Premere il tasto Direct sull'involucro del proiettore o sul telecomando. Selezionare l'ingresso in base al terminale di collegamento.





Connettore di ingresso	Tasto sull'involucro del proiettore	Tasto sul telecomando	Nota
HDMI1/2 IN	HDMI 1/2	HDMI	Commuta tra HDMI1 e HDMI2 ogni volta che viene premuto.
DisplayPort 1/2 IN	DisplayPort 1/2	DisplayPort	Commuta tra DisplayPort1 e DisplayPort2 ogni volta che viene premuto.     Selezionare DisplayPort1 per il collegamento doppio.
SDI 1/2/3/4 IN	SDI	AUX	Commuta tra SDI1, SDI2, SDI3 e SDI4 ogni volta che viene premuto.     Selezionare SDI1 per il collegamento quadruplo o doppio.
HDBaseT	HDBaseT/SLOT	NETWORK	Ogni volta che il tasto sull'involucro del proiettore viene premuto, il modo commuta tra HDBaseT e SLOT.
SLOT	HDBaseT/SLOT	SLOT	Ogni volta che il tasto sull'involucro del proiettore viene premuto, il modo commuta tra HDBaseT e SLOT.

#### Rilevazione automatica del segnale

Premere il tasto SOURCE per 1 secondo o più. Il proiettore cerca la fonte di ingresso disponibile e la visualizza. La fonte di ingresso cambia come segue:

 $\begin{array}{l} \text{HDMI1} \rightarrow \text{HDMI2} \rightarrow \text{DisplayPort1} \rightarrow \text{DisplayPort2} \rightarrow \text{HDBaseT} \rightarrow \text{SDI1} \\ \rightarrow \text{SDI2} \rightarrow \text{SDI3} \rightarrow \text{SDI4} \rightarrow \text{SLOT}...... \end{array}$ 

# SOUNTE PERSON SOUNTE SO

#### SUGGERIMENTO:

- Se non è presente alcun segnale in ingresso, l'ingresso viene saltato.
- Premerlo brevemente per visualizzare la schermata [INGRESSO].



Premere i tasti ▼/▲ per associare il terminale in entrata desiderato, quindi premere il tasto ENTER per commutare l'ingresso. Per cancellare la visualizzazione del menu nella schermata [INGRESSO], premere il tasto MENU o EXIT.

#### Selezione della fonte predefinita

È possibile selezionare una fonte come predefinita in modo che venga visualizzata a ogni accensione del proiettore.

1. Premere il tasto MENU.

Viene visualizzato il menu.

- 2. Premere il tasto ▶ per selezionare [IMPOST.], quindi premere il tasto ▼ o il tasto ENTER per selezionare [MENU(1)].
- 3. Premere il tasto ▶ per selezionare [OPZIONI FONTE(1)].
- 4. Premere il tasto ▼ per selezionare [SELEZ. INGR. PREDEF.], quindi premere il tasto ENTER.



Viene visualizzata la schermata [SELEZ. INGR. PREDEF.].

 $(\rightarrow pagina 123)$ 



- 5. Selezionare una fonte come predefinita, quindi premere il tasto ENTER.
- 6. Premere il tasto EXIT tre volte per chiudere il menu.
- 7. Riavviare il proiettore.

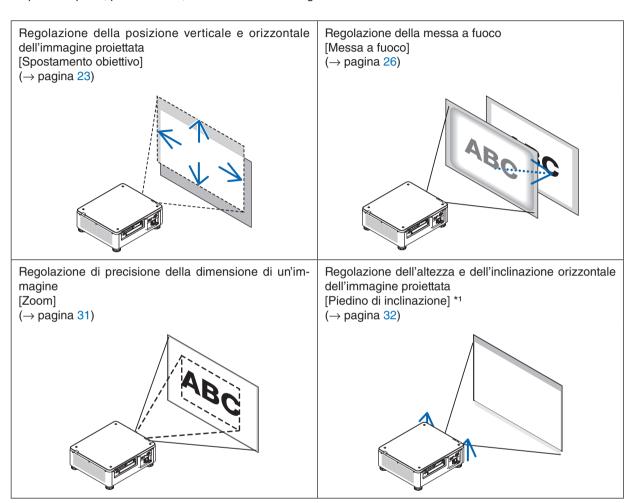
La fonte selezionata al passaggio 5 viene proiettata.

#### SUGGERIMENTO:

Quando il proiettore è in modo di attesa, applicando un segnale di computer da un computer si accende il proiettore e contemporaneamente viene proiettata l'immagine del computer.
 ([ACC. AUT. ATT.] → pagina 126)

# **6** Regolazione della dimensione e della posizione dell'immagine

In questo capitolo, per chiarezza, sono stati omessi disegni e cavi.



#### NOTA\*1:

• Regolare l'altezza dell'immagine proiettata utilizzando il piedino di inclinazione quando si desidera proiettare l'immagine in una posizione più alta rispetto al campo di regolazione dello spostamento dell'obiettivo.

## SUGGERIMENTO:

I modi test integrati possono essere utilizzati per regolare la dimensione e la posizione dell'immagine. (→ pagina 79)
 Una pressione del tasto TEST visualizza il modo test. Il tasto ◀ o ▶ può selezionare un modo test. Per chiudere il modo test, cambiare fonte.

# Regolazione della posizione verticale di un'immagine proiettata (spostamento obiettivo)



# **ATTENZIONE**

- Eseguire la regolazione da dietro o dal lato del proiettore. Effettuare la regolazione dalla parte anteriore potrebbe esporre gli occhi a una luce forte che potrebbe danneggiarli.
- Tenere lontane le mani dalla zona di montaggio dell'obiettivo durante lo spostamento dell'obiettivo. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe portare allo schiacciamento delle dita da parte dell'obiettivo in movimento.

#### NOTA:

- La funzione spostamento obiettivo non è disponibile sul proiettore se è installato l'obiettivo NP16FL-4K o NP39ML-4K. Per l'utilizzo di NP16FL-4K, riportare l'obiettivo sulla posizione iniziale. Per l'utilizzo di NP39ML-4K, selezionare [IMPOST.]  $\rightarrow$  [INSTALLAZIONE(2)]  $\rightarrow$  [POSIZIONE OBIETTIVO]  $\rightarrow$  [TIPO] sul menu a schermo, l'obiettivo si sposta automaticamente nella posizione corretta.
- Lo spostamento dell'obiettivo al massimo a un angolo obliguo può rendere i bordi dell'immagine scuri o causare ombre scure.

# Regolazione con i tasti sull'involucro

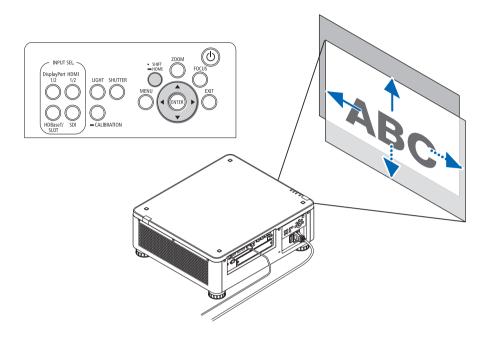
1. Premere il tasto SHIFT/HOME.

Viene visualizzata la schermata [SPOSTAM. OBIETTIVO].



#### 2. Premere il tasto ▼▲◀ o ▶.

Utilizzare i tasti ▼▲◀▶ per spostare l'immagine proiettata.



• Ripristino della posizione di spostamento dell'obiettivo alla posizione iniziale

Premere e tenere premuto il tasto SHIFT/HOME per 2 secondi per riportare lo spostamento dell'obiettivo alla
posizione iniziale (posizione quasi centrale)

### Regolazione con il telecomando

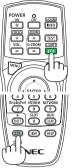
1. Tenere premuto il tasto CTL e premere il tasto ECO/L-SHIFT.

Viene visualizzata la schermata [SPOSTAM. OBIETTIVO].



2. Premere il tasto ▼▲◀ o ▶.

Utilizzare i tasti ▼▲◀▶ per spostare l'immagine proiettata.





#### NOTA:

Taratura obiettivo

Se l'alimentazione del proiettore viene erroneamente interrotta durante lo spostamento dell'obiettivo, ciò potrebbe spostare la posizione iniziale dell'obiettivo e causare dei malfunzionamenti. L'indicatore STATUS lampeggia in arancione per informare sul verificarsi di questo problema. In tal caso, eseguire la taratura obiettivo.

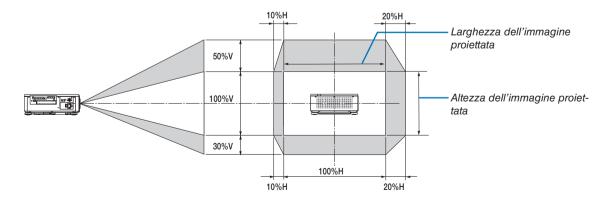
Procedure di taratura obiettivo

- 1. Accendere il proiettore.
- 2. Premere il tasto (CALIBRATION) sul pannello di controllo per più di 2 secondi o tenere premuto il tasto CTL e premere il tasto INFO/L-CALIB. sul telecomando.

La taratura è eseguita.

#### SUGGERIMENTO:

Il diagramma qui in basso mostra il campo di regolazione dello spostamento dell'obiettivo (modo di proiezione: scrivania anteriore).
 Per sollevare più in alto la posizione di proiezione, regolare i piedini di inclinazione. (→ pagina 32)



Descrizione dei simboli: V sta per verticale (altezza dell'immagine proiettata), H sta per orizzontale (larghezza dell'immagine proiettata).

#### Messa a fuoco

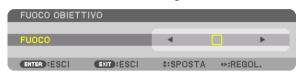
Si raccomanda di eseguire la regolazione della messa a fuoco dopo aver lasciato il proiettore in MODO TEST per più di 30 minuti.

Fare riferimento a pagina 82 del Manuale dell'utente per informazioni sul MODO TEST.

#### Obiettivo applicabile: NP16FL-4K/NP17ZL-4K/NP18ZL-4K/NP19ZL-4K/NP20ZL-4K/NP21ZL-4K

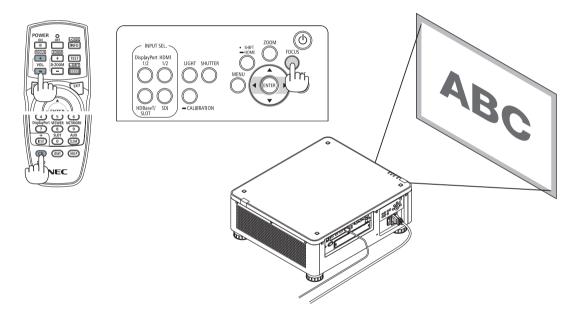
#### 1. Premere il tasto FOCUS.

Viene visualizzata la barra di regolazione FUOCO.



## 2. Premere i tasti **♦**▶ per regolare la messa a fuoco.

- Sul telecomando, mentre si preme il tasto CTL, premere il tasto VOL/FOCUS (+) o (-).
- I tasti ◀ o ▶ sul telecomando servono anche a regolare FUOCO mentre viene visualizzata la barra di regolazione FUOCO.



#### SUGGERIMENTO:

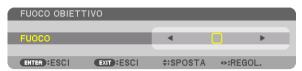
- Per ottenere la migliore messa a fuoco, eseguire quanto segue (per l'installazione permanente)
   Preparazione: riscaldare il proiettore per un'ora.
  - 1. Utilizzare il tasto FOCUS e i tasti ◀▶ per assicurarsi di ottenere la migliore messa a fuoco. In caso contrario, spostare il proiettore avanti e indietro.
  - 2. Selezionare il [MODO TEST] dal menu e visualizzare il modo test. ( $\rightarrow$  pagina 79)
    - È inoltre possibile utilizzare il tasto TEST sul telecomando per visualizzare il modo test.
  - 3. Premere il tasto FOCUS per visualizzare la barra di regolazione messa a fuoco, quindi premere il tasto ◀ fino a quando il reticolo di pixel del modo test non può più essere visto.
    - La barra di regolazione FUOCO che visualizza la posizione può essere spostata o disattivata temporaneamente. (→ pagina 36)
  - 4. Tenere premuto il tasto ▶ fino a ottenere la migliore messa a fuoco.

Se si regola oltre il punto focale ottimale, tornare al punto 3 e ripetere le procedure.

# Obiettivo applicabile: NP31ZL-4K

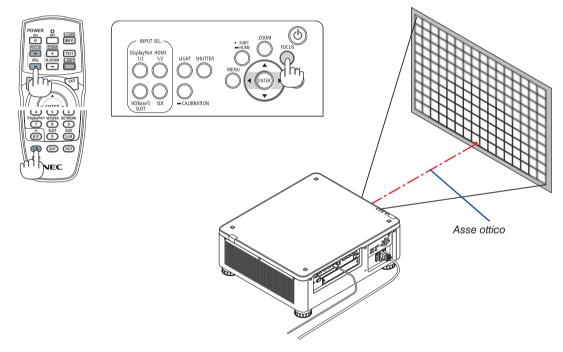
1. Mettere a fuoco l'immagine proiettata intorno all'asse ottico. (Messa a fuoco motorizzata)

Premere il tasto FOCUS per visualizzare la barra di regolazione della messa a fuoco. Premere il tasto ◀▶ per regolare la messa a fuoco in prossimità dell'asse ottico.

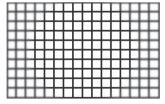


- Sul telecomando, mentre si preme il tasto CTL, premere il tasto VOL/FOCUS (+) o (-).
- I tasti ◀ o ▶ sul telecomando servono anche a regolare FUOCO mentre viene visualizzata la barra di regolazione FUOCO.

Lo schema di seguito mostra un esempio quando l'immagine proiettata viene spostata verso l'alto. In tal caso l'asse ottico si trova al bordo inferiore dell'immagine proiettata.

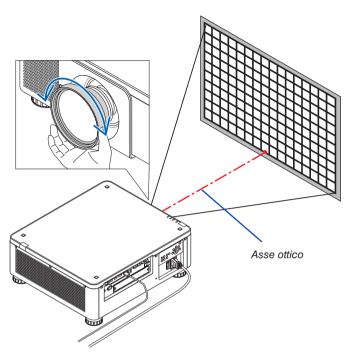


\* Quando l'obiettivo è in posizione centrale, l'asse ottico si trova al centro dell'immagine. In questo caso, regolare la messa a fuoco al centro dell'immagine proiettata.



#### 2. Regolare la messa a fuoco ai bordi dell'immagine proiettata. (Messa a fuoco manuale)

Ruotare la ghiera di messa a fuoco in senso orario o antiorario.

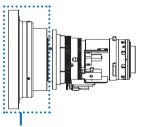


Ciò completa la regolazione della messa a fuoco generale dell'immagine proiettata.

#### NOTA:

 NP31ZL-4K supporta la funzione memoria obiettivo, che consente di memorizzare il valore regolato per spostamento obiettivo, zoom e messa a fuoco.

Se si sposta accidentalmente la ghiera di messa a fuoco bordo (disegno mostrato di seguito) dopo aver memorizzato i valori regolati, i valori regolati salvati nella memoria obiettivo non saranno applicati correttamente.



Ghiera di messa a fuoco del bordo

Dopo aver rimosso l'obiettivo dal proiettore e averlo reinstallato, richiamare i valori regolati salvati nella memoria obiettivo, quindi seguire il passaggio 2 nella procedura di cui sopra per regolare nuovamente la messa a fuoco sui bordi dell'immagine proiettata.

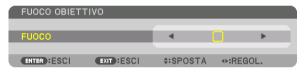
#### SUGGERIMENTO:

- Per ottenere la migliore messa a fuoco, eseguire quanto segue (per l'installazione permanente)
   Preparazione: riscaldare il proiettore per un'ora.
  - 1. Premere il tasto FOCUS e i tasti ◀▶ per controllare il campo regolabile della messa a fuoco. Per controllarlo con il telecomando, premere e tenere premuto il tasto CTL e premere il tasto VOL./FOCUS +/−. Se il proiettore in uso non è regolabile all'interno del campo regolabile della messa a fuoco, spostare il proiettore avanti e indietro.
  - 2. Selezionare il [MODO TEST] dal menu e visualizzare il modo test. ( $\rightarrow$  pagina 79)
    - Per visualizzare il modo test tramite il telecomando, premere il tasto TEST.
  - 3. Premere il tasto FOCUS per visualizzare la barra di regolazione della messa a fuoco, quindi premere il tasto < fino a quando il reticolo di pixel del modo test non può più essere visto.
    - La barra di regolazione FUOCO che visualizza la posizione può essere spostata o disattivata temporaneamente. (→ pagina 36)
  - 4. Tenere premuto il tasto ▶ fino a ottenere la migliore messa a fuoco.
    Per ottenere la migliore messa a fuoco con il telecomando, premere il tasto VOL./FOCUS + tenendo premuto il tasto CTL.
    Se si regola oltre il punto focale ottimale, tornare al punto 3 e ripetere le procedure.
  - 5. Ruotare la ghiera di messa a fuoco del bordo in senso orario o antiorario per regolare la messa a fuoco sui bordi dell'immagine proiettata.

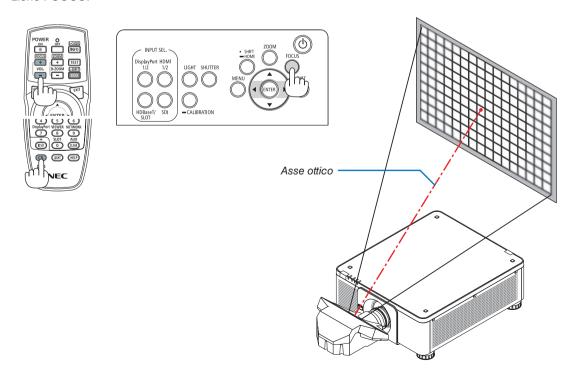
### Obiettivo applicabile: NP39ML-4K

1. Mettere a fuoco l'immagine proiettata intorno all'asse ottico. (Messa a fuoco motorizzata)

Premere il tasto FOCUS per visualizzare la barra di regolazione della messa a fuoco. Premere il tasto ◀▶ per regolare la messa a fuoco in prossimità dell'asse ottico.



- Sul telecomando, mentre si preme il tasto CTL, premere il tasto VOL/FOCUS (+) o (-).

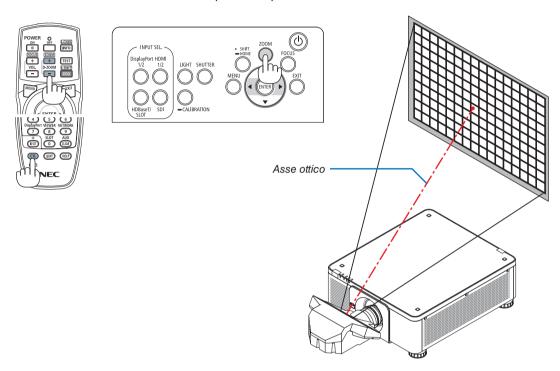


#### 2. Regolare la messa a fuoco ai bordi dell'immagine proiettata.

Premere il tasto ZOOM per visualizzare la barra di regolazione zoom. Premere il tasto ◀▶ per regolare la messa a fuoco intorno allo schermo.



La messa a fuoco intorno all'asse ottico impostata al punto 1 resta invariata.



#### 3. Ripetere i punti 1 e 2 fino a ottenere la messa a fuoco ottimale sull'intera immagine.

#### SUGGERIMENTO:

- Per ottenere la migliore messa a fuoco, eseguire quanto segue (per l'installazione permanente)
   Preparazione: riscaldare il proiettore per un'ora.
  - 1. Utilizzare il tasto FOCUS e i tasti per assicurarsi di ottenere la migliore messa a fuoco. In caso contrario, spostare il proiettore avanti e indietro.
  - 2. Selezionare il [MODO TEST] dal menu e visualizzare il modo test. ( $\rightarrow$  pagina 79)
    - È inoltre possibile utilizzare il tasto TEST sul telecomando per visualizzare il modo test.
  - 3. Premere il tasto FOCUS per visualizzare la barra di regolazione messa a fuoco, quindi premere il tasto ◀ fino a quando il reticolo di pixel del modo test non può più essere visto.
    - La barra di regolazione FUOCO che visualizza la posizione può essere spostata o disattivata temporaneamente. (→ pagina 36)
  - Tenere premuto il tasto ► fino a ottenere la migliore messa a fuoco.
     Se si regola oltre il punto focale ottimale, tornare al punto 3 e ripetere le procedure.
  - 5. Premere il tasto ZOOM per visualizzare la barra di regolazione zoom e premere il tasto ◀▶ per regolare la messa a fuoco intorno allo schermo.

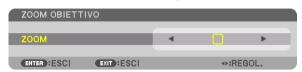
Premere il tasto D-ZOOM/ZOOM +/- tenendo premuto il tasto CTL per regolare con il telecomando. Ripetere i punti da 1 a 5 fino a ottenere la messa a fuoco ottimale sull'intera immagine.

#### Zoom

## Obiettivi applicabili: NP17ZL-4K/NP18ZL-4K/NP19ZL-4K/NP20ZL-4K/NP21ZL-4K/NP31ZL-4K

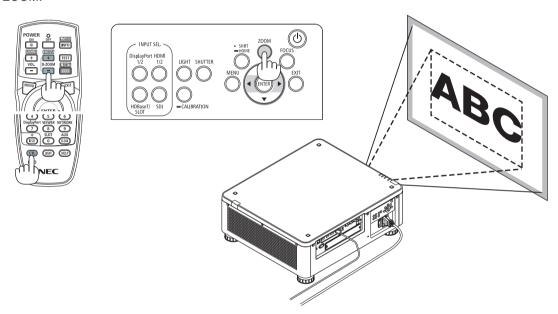
#### 1. Premere il tasto ZOOM.

Viene visualizzata la barra di regolazione ZOOM.



## 2. Premere i tasti **♦** per regolare lo zoom.

- Sul telecomando, mentre si preme il tasto CTL, premere il tasto D-ZOOM/ZOOM (+) o (-). Lo zoom viene regolato.
- I tasti ◀ o ▶ sul telecomando servono anche a regolare ZOOM mentre viene visualizzata la barra di regolazione ZOOM.



#### Regolazione del piedino di inclinazione

1. La posizione per proiettare l'immagine può essere regolata con i piedini di inclinazione ai quattro angoli del fondo dell'involucro.

L'altezza del piedino di inclinazione può essere regolata facendolo girare.

"Per regolare l'altezza dell'immagine proiettata"

L'altezza dell'immagine proiettata viene regolata ruotando il piedino di inclinazione anteriore o posteriore.

"Se l'immagine proiettata è inclinata"

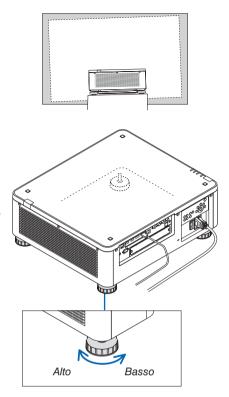
Se l'immagine proiettata è inclinata, ruotare il piedino di inclinazione destro o sinistro per regolare l'immagine in modo che sia diritta.

- Se l'immagine proiettata è distorta, vedere "3-8 Correzione della distorsione trapezoidale verticale e orizzontale [CORREZIONE ANGOLARE]" (→ pagina 43) e "[CORREZIONE GEOMETRICA]" (→ pagina 97).
- Il piedino di inclinazione può essere allungato fino a un massimo di 48 mm.
- Il piedino di inclinazione può essere utilizzato per inclinare il proiettore fino a un massimo di 6°.

#### NOTA:

- Non allungare il piedino di inclinazione per più di 50 mm. Così facendo, la sezione di montaggio dei piedini di inclinazione diventa instabile e potrebbe causare il distacco dei piedini dal proiettore.
- Fare attenzione ad allungare o accorciare contemporaneamente due piedini di inclinazione anteriori. Stessa operazione per i piedini posteriori, altrimenti il peso del proiettore viene caricato su un lato e potrebbe essere causa di danni allo stesso.
- Non utilizzare il piedino di inclinazione per scopi diversi da quelli di regolazione dell'angolo di proiezione del proiettore.
   La manipolazione impropria del piedino di inclinazione, per esempio trasportare il proiettore afferrando il piedino di inclinazione o appendere il proiettore al muro
- usando il piedino di inclinazione, potrebbe danneggiare il proiettore.

   Controllare il livello dell'obiettivo quando l'obiettivo NP39ML-4K è installato, poiché l'obiettivo potrebbe inclinarsi leggermente a sinistra o a destra.



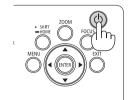
Piedino di inclinazione (un altro si trova nella parte posteriore)

# **6** Spegnimento del proiettore

1. Premere il tasto (b) (POWER) sull'involucro del proiettore o il tasto POWER OFF sul telecomando.

Compare il messaggio [SPEGNIMENTO/SIETE SICURI? / SESSIONE SUL RISPARMIO DI CO2 0,000[g-CO2]].



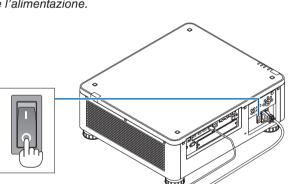




# 2. Premere uno tra i tasti ENTER, (b) (POWER) e POWER OFF.

La fonte luminosa verrà spenta e l'alimentazione verrà interrotta. Il proiettore entra in stato di sleep e l'indicatore POWER si illumina in verde. Se non viene eseguita alcuna operazione sul proiettore e non ci sono segnali in ingresso al proiettore, il proiettore entrerà in stato di attesa. (In questo stato, il modo di attesa è NORMALE.)

- Se non si intende spegnerlo, selezionare [NO] con il tasto
   ◄/▶e premere ENTER.
- 3. Accertarsi che il proiettore sia in MODO DI ATTESA, quindi spegnere l'interruttore di alimentazione principale (
  OFF)
  L'indicatore POWER si spegne e l'alimentazione principale viene interrotta.
  - Quando l'indicatore POWER lampeggia in blu a cicli brevi, non è possibile spegnere l'alimentazione.





**ATTENZIONE:** 

Parti del proiettore possono riscaldarsi temporaneamente se il proiettore viene spento con l'interruttore principale di alimentazione o se l'alimentazione CA viene disconnessa mentre il proiettore è in funzione o la ventola di raffreddamento è accesa. Maneggiare con cura.

### 2. Proiezione di un'immagine (operazione di base)

#### NOTA:

- Non scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore o dalla presa di alimentazione mentre viene proiettata un'immagine. Farlo
  potrebbe deteriorare il terminale di ingresso AC IN del proiettore o il contatto della spina di alimentazione. Per spegnere l'alimentazione CA mentre il proiettore è acceso, utilizzare l'interruttore principale di alimentazione del proiettore, una presa multipla
  dotata di interruttore o un interruttore di circuito.
- Non spegnere l'interruttore principale di alimentazione né disconnettere l'alimentazione CA entro 10 secondi dal momento dell'effettuazione di regolazioni o di modifiche di impostazione e della chiusura del menu. In caso contrario, le regolazioni e le impostazioni potrebbero andare perse.

# **7** Dopo l'uso

Preparazione: assicurarsi che il proiettore sia spento.

- 1. Scollegare il cavo di alimentazione.
- 2. Disconnettere tutti gli altri cavi.
- 3. Montare il copriobiettivo sull'obiettivo.
- 4. Prima di spostare il proiettore, avvitare i piedini di inclinazione se sono stati allungati.

# 3. Funzioni utili

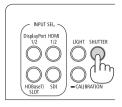
# 1 Spegnere la luce del proiettore (OTTURATORE OBIETTIVO)

Premere il tasto SHUTTER.

La fonte di luce si spegne temporaneamente.

Premere nuovamente per fare illuminare di nuovo lo schermo.

 È possibile impostare la luce di proiezione per ottenere una dissolvenza graduale in entrata o in uscita.





# Spegnimento dell'immagine (AV-MUTE)

Premere il tasto AV-MUTE per spegnere l'immagine per un breve periodo di tempo. Premerlo nuovamente per ripristinare l'immagine.



### SUGGERIMENTO:

• Il video scompare ma non il display del menu.

# Spegnimento del menu a schermo (tacitazione schermo)

Una pressione sul tasto ON-SCREEN del telecomando nasconde il menu a schermo, il display della fonte e altri messaggi. Premere nuovamente per ripristinarli.



#### SUGGERIMENTO:

- Per confermare che la tacitazione a schermo è attiva, premere il tasto MENU. Se il menu a schermo non viene visualizzato anche quando si preme il tasto MENU, significa che la tacitazione a schermo è attiva.
- La tacitazione a schermo viene mantenuta anche quando il proiettore è spento.
- Tenendo premuto il tasto MENU sull'involucro del proiettore per almeno 10 secondi, la tacitazione a schermo si disattiva.

# **4** Spostare la posizione di visualizzazione del menu su schermo

1. Premere il tasto MENU.

Viene visualizzato il menu su schermo.

2. Spostare il cursore con il tasto ▶ su [IMPOST.], quindi premere il tasto ENTER.

Il cursore si sposta su [MENU(1)].

3. Spostare il cursore con il tasto ▶ su [MENU(2)].



4. Spostare il cursore con il tasto ▼ su [POSIZIONE MENU], quindi premere il tasto ENTER.

Il menu su schermo passa alla schermata di selezione [POSIZIONE MENU].



5. Premere il tasto ▼▲, selezionare la posizione menu, quindi premere il tasto ENTER.

Per terminare l'impostazione sul menu su schermo, premere il tasto MENU sul telecomando.

## SUGGERIMENTO:

- La posizione di display del menu viene salvata anche quando l'alimentazione del proiettore viene spenta.
- Quando si cambia [ANGOLO MENU], la posizione del display del menu ritorna allo stato iniziale in cui era prima della spedizione dalla fabbrica
- Questa funzione non influenza la posizione di visualizzazione delle informazioni del terminale in entrata e del messaggio.

# **6** Fermo immagine

Tenere premuto il tasto CTL e premere il tasto PIP/FREEZE per bloccare un'immagine. Premerlo nuovamente per riprendere il movimento.



## NOTA:

• L'immagine è bloccata ma la riproduzione del video originale è ancora in corso.

# 6 Ingrandimento di un'immagine

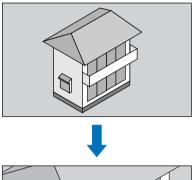
L'immagine può essere ingrandita fino a quattro volte.

#### NOTA:

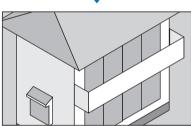
 In base al segnale di ingresso, l'ingrandimento massimo potrebbe essere inferiore a quattro volte, oppure la funzione potrebbe essere limitata.

Per eseguire questa operazione:

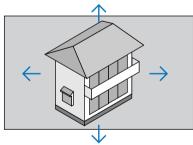
1. Premere il tasto D-ZOOM (+) per ingrandire l'immagine.







Premere il tasto ▲▼◀►.
 L'area dell'immagine ingrandita viene spostata





Ogni volta che si preme il tasto D-ZOOM (-), l'immagine viene ridotta.





#### NOTA:

- L'immagine viene ingrandita o ridotta al centro dello schermo.
- La visualizzazione del menu annulla l'ingrandimento in atto.

# **7** Regolazione della luminanza (luminosità) e dell'effetto di risparmio energetico

E possibile regolare l'uscita dell'unità a un campo di 20-100% (in incrementi dell'1%) e controllare la luminosità dopo il controllo per mantenerla costante. Inoltre, impostare [RIF. MODO LUCE] su ECO1 o ECO2 per ridurre la luminosità e il suono operativo. Risparmiando energia, l'emissione di CO2 proveniente da questo proiettore può essere ridotta. Ci sono due modi per impostare il modo luce.

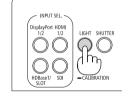
Nome funzione	Descrizione			
RIF. MODO LUCE	I valori di regolazione di [RIF. MODO LUCE] e della luminosità vengono salvati come impostazioni comuni a tutti i segnali in ingresso. Valido quando [MODO] (→ pagina 83) è impostato su [STANDARD].			108
	RIF. MODO LUCE	Icona nella parte bassa del menu	Descrizione	
	NORMALE		100% luminosità Lo schermo è molto illuminato.	
	ECO1	0	La luminosità è circa all'80%. Anche la ventola di raffreddamento rallenta di conseguenza. Minore consumo energetico	
	ECO2	0	La luminosità è circa al 50%. Anche la ventola di raffreddamento rallenta di conseguenza. Consumo energetico considerevolmente minore	
MODO LUCE	Regolare la luminosità e salvarla per ciascun segnale di ingresso. Valido quando [MODO] (→ pagina 83) è impostato su [PROFESSIONALE].			

#### Visualizzare la schermata MODO LUCE

- 1. Premere il tasto LIGHT sull'involucro.
  - Oppure, premere il tasto ECO/L-SHIFT sul telecomando.

Quando [STANDARD] è selezionato per [MODO]







Viene visualizzata la schermata [RIF. MODO LUCE].

Quando [PROFESSIONALE] è selezionato per [MODO]



Viene visualizzata la schermata [MODO LUCE].

### **Eseguire REGOLARE LUCE**

Qui viene fornita una spiegazione usando la schermata [RIF. MODO LUCE].

1. Premere il tasto ▼ per posizionare il cursore su [RIF. REGOLAZIONE LUCE].



2. Premere il tasto **◄**▶ per regolare.

Per mantenere la luminosità costante dopo la regolazione, impostare [LUMINOSITÀ COSTANTE] su [ACCESO]. Premere il tasto MENU per chiudere la schermata di menu.

#### SUGGERIMENTO:

 Normalmente la luminosità diminuisce con l'uso, ma selezionando il modo [LUMINOSITÀ COSTANTE], i sensori all'interno del proiettore rilevano e regolano automaticamente l'uscita, mantenendo così una luminosità costante per l'intera vita del modulo luce. Tuttavia, se l'uscita è già impostata al massimo, la luminosità si riduce con l'uso.

#### **Cambiare [RIF. MODO LUCE]**

1. Con il cursore regolato su [RIF. MODO LUCE], premere il tasto ENTER.



Viene visualizzata la schermata di selezione [RIF. MODO LUCE].

2. Premere il tasto ▼▲ per effettuare un selezione, quindi premere il tasto ENTER.



Il display ritorna alla schermata [RIF. MODO LUCE] e l'opzione selezionata viene applicata. Premere il tasto MENU per tornare alla schermata iniziale.

#### NOTA:

- Le ore di utilizzo del modulo luce possono essere controllate in [TEMPO DI UTILIZZO] sul menu. Selezionare [INFO.] → [TEMPO DI UTILIZZO].
- Quando è trascorso 1 minuto da quando il proiettore visualizza una schermata blu, nera o con un logo, [RIF. MODO LUCE] passa automaticamente a [ECO].
- Questo proiettore è dotato del sensore che rileva la pressione atmosferica e la temperatura, e il proiettore controlla l'alimentazione
  in base ai valori rilevati. Se il proiettore viene utilizzato ad altitudini e temperature elevate, la luminosità della fonte di luce si abbassa
  indipendentemente dall'impostazione di MODO LUCE. Questo viene definito "MODO ECOLOGICO forzato". Fare riferimento alla
  tabella di seguito per le condizioni e la potenza in uscita nel MODO ECOLOGICO forzato.

Altitudini	Temperatura esterna				
	5 – 30 °C (41–86 °F)	31 – 36 °C (87–96 °F)	37 – 40 °C (98–104 °F)		
1600–3000 m (5500–10000 ft)	100%	90%	70%		
600–1600 m (2000–5500 ft)	100%	90%	80%		
0–600 m (0–2000 ft)	100%		80%		

# Controllo dell'effetto di risparmio energetico [ANALIZZATORE DI CO2]

Questa funzione mostra l'effetto del risparmio energetico in termini di riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub> (kg) quando il [MODO LUCE] del proiettore è impostato su [ECO1] o [ECO2]. Questa funzione è chiamata [ANALIZZATORE DI CO2].

Vi sono due messaggi: [RISPARMIO TOTALE DI CO2] e [SESSIONE SUL RISPARMIO DI CO2]. Il messaggio [RI-SPARMIO TOTALE DI CO2] mostra la quantità totale di riduzione delle emissioni di  $CO_2$  dal momento della spedizione fino al momento presente. È possibile controllare le informazioni su [TEMPO DI UTILIZZO] da [INFO] nel menu. ( $\rightarrow$  pagina 129)



Il messaggio [SESSIONE SUL RISPARMIO DI CO2] mostra la quantità di riduzione delle emissioni di CO2 tra il momento del passaggio al MODO LUCE immediatamente dopo il momento dell'accensione fino al momento dello spegnimento. Il messaggio [SESSIONE SUL RISPARMIO DI CO2] viene visualizzato nel messaggio [SPEGNIMENTO/ SIETE SICURI?] al momento dello spegnimento.



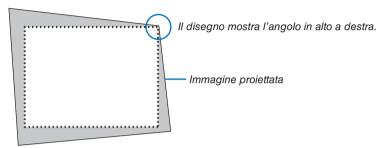
## SUGGERIMENTO:

- La formula mostrata di seguito viene utilizzata per calcolare la quantità di riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub>. Quantità di riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub> = (consumo energetico in [RIF. MODO LUCE] [NORMALE] consumo energetico con l'impostazione attuale) × fattore di conversione CO<sub>2</sub>. \* Quando viene selezionato un [MODO LUCE] a risparmio energetico oppure quando viene usato l'otturatore obiettivo, c'è un ulteriore riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub>.
  - \* Il calcolo della quantità di riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub> si basa su una pubblicazione dell'OCSE, "CO<sub>2</sub> Emissions from Fuel Combustion, 2008 Edition" (Emissioni di CO2 da combustione di carburante, edizione 2008).
- II [RISPARMIO TOTALE DI CO2] è calcolato sui risparmi registrati a intervalli di 15 minuti.
- Questa formula non si applica al consumo di energia non influenzato dall'attivazione o disattivazione di [RIF. MODO LUCE].

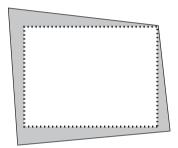
# ② Correzione della distorsione trapezoidale orizzontale e verticale [CORREZIONE ANGOLARE]

Utilizzare la funzione [CORREZIONE ANGOLARE] per correggere la distorsione (trapezoidale) per rendere la parte alta o bassa e il lato destro o sinistro dello schermo più lunghi o più corti, in modo che l'immagine proiettata sia rettangolare.

1. Proiettare un'immagine in modo che lo schermo sia più piccolo dell'area della griglia.



2. Selezionare uno degli angoli e allineare l'angolo dell'immagine con un angolo dello schermo.



3. Premere il tasto 3D REFORM.



Visualizzare la schermata [CORREZIONE GEOMETRICA] del menu a schermo.

4. Sposta il cursore su [MODO] tramite il tasto ▼ e premere il tasto ENTER.

Viene visualizzata la schermata di selezione del modo.



5. Premere il tasto ▼ per allineare con la [CORREZIONE ANGOLARE], quindi premere il tasto ENTER.



Il disegno mostra che l'icona in alto a sinistra (♥) è selezionata.

Lo schermo passa alla schermata [CORREZIONE ANGOLARE].

- 6. Utilizzare il tasto ▲▼◀▶ per selezionare un'icona (▲) che punta nella direzione verso la quale si desidera spostare la cornice dell'immagine proiettata.
- 7. Premere il tasto ENTER.
- 8. Utilizzare il tasto ▲▼◀▶ per spostare la cornice dell'immagine proiettata come mostrato nell'esempio.



- 9. Premere il tasto ENTER.
- 10. Utilizzare il tasto ▲▼◀▶ per selezionare un'altra icona che punta nella direzione.





- 11. Ripetere i passaggi da 7 a 10 per completare la regolazione della correzione angolare.
- 12. Nella schermata [CORREZIONE ANGOLARE], selezionare [ESCI] o premere il tasto EXIT sul telecomando.



Viene visualizzata la schermata di conferma.

13. Premere il tasto ◀ o ▶ per selezionare [OK], quindi premere il tasto ENTER.

Ciò completa la correzione della [CORREZIONE ANGOLARE].

Tornando alla schermata [CORREZIONE ANGOLARE], selezionare [CANCELLA] e premere il tasto ENTER.

#### NOTA:

- Anche se l'angolo di installazione viene modificato quando il proiettore viene acceso nuovamente, i valori di correzione precedenti vengono mantenuti.
- Effettuare una delle seguenti operazioni per azzerare il valore di regolazione di [CORREZIONE ANGOLARE].
  - Al passaggio 12, selezionare [AZZERA], quindi premere il tasto ENTER.
  - In questo stato, [CORREZIONE ANGOLARE] è stata selezionata per [MODO] in [CORREZIONE GEOMETRICA]:
    - Premere il tasto 3D REFORM per 2 o più secondi.
    - Eseguire [CORREZIONE GEOMETRICA]  $\rightarrow$  [AZZERA] sul menu a schermo.
- L'utilizzo di CORREZIONE ANGOLARE può comportare la visualizzazione di immagini leggermente sfocate, poiché la correzione viene eseguita elettronicamente.

# ② Come evitare l'utilizzo non autorizzato del proiettore [SICUREZZA]

Per evitare l'utilizzo del proiettore da parte di una persona non autorizzata, è possibile impostare una parola chiave tramite il menu. Se è impostata una parola chiave, all'accensione del proiettore viene visualizzata la schermata di inserimento della parola chiave. Se non si inserisce la parola chiave corretta, il proiettore non è in grado di proiettare un'immagine.

• Non è possibile annullare l'impostazione [SICUREZZA] utilizzando [AZZERA] dal menu.

#### Per abilitare la funzione Sicurezza:

1. Premere il tasto MENU.

Viene visualizzato il menu.

2. Premere due volte il tasto ▶ per selezionare [IMPOST.], quindi premere il tasto ▼ o il tasto ENTER per selezionare [MENU (1)].



- 3. Premere il tasto ▶ per selezionare [CONTROLLO].
- 4. Premere tre volte il tasto ▼ per selezionare [SICUREZZA], quindi premere il tasto ENTER.



Viene visualizzato il menu SPENTO/ACCESO.

5. Premere il tasto ▼ per selezionare [ACCESO], quindi premere il tasto ENTER.



Viene visualizzata la schermata [PAROLA CHIAVE DI SICUREZZA].

Digitare la parola chiave in una combinazione dei quattro tasti ▲▼◀▶ e premere il tasto ENTER.

NOTA:

Una parola chiave deve avere una lunghezza compresa tra 4 e 10 cifre.



Viene visualizzata la schermata [CONFERMA PAROLA CHIAVE].

NOTA:

- Prendere nota della password e conservarla in un luogo sicuro.
- 7. Digitare la parola chiave con la stessa combinazione dei tasti ▲▼◀▶ e premere il tasto ENTER.



Verrà visualizzata la schermata di conferma.

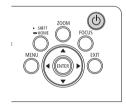
8. Selezionare [Sì] e premere il tasto ENTER.



La funzione SICUREZZA è stata abilitata.

# Per accendere il proiettore quando è abilitata la funzione [SICUREZZA]:

- 1. Premere il tasto 🛈.
  - Se si usa il telecomando, premere il tasto POWER ON. Il proiettore si accende e visualizza un messaggio indicante che il proiettore è bloccato.





2. Premere il tasto MENU.



3. Digitare la parola chiave corretta e premere il tasto ENTER. Il proiettore visualizza un'immagine.



NOTA:

 Il modo disabilitazione sicurezza viene mantenuto fino allo spegnimento dell'alimentazione principale o allo scollegamento del cavo di alimentazione.

#### Per disabilitare la funzione SICUREZZA:

1. Premere il tasto MENU.

Viene visualizzato il menu.

2. Selezionare [IMPOST.]  $\rightarrow$  [CONTROLLO]  $\rightarrow$  [SICUREZZA], quindi premere il tasto ENTER.



Viene visualizzato il menu SPENTO/ACCESO.

3. Selezionare [SPENTO] e premere il tasto ENTER.



Viene visualizzata la schermata PAROLA CHIAVE DI SICUREZZA.



4. Digitare la parola chiave e premere il tasto ENTER.

Inserendo la parola chiave corretta, la funzione SICUREZZA viene disabilitata.

#### NOTA:

• Se si dimentica la parola chiave, rivolgersi al proprio rivenditore. Il rivenditore fornirà la parola chiave in cambio del codice di richiesta. Il codice di richiesta è visualizzato nella schermata di conferma della parola chiave. In questo esempio, [NB52-YGK8-2VD6-K585-JNE6-EYA8] rappresenta un codice di richiesta.

# © Controllo del proiettore tramite un browser HTTP

#### **Panoramica**

Utilizzando il browser web del computer, la schermata del server HTTP del proiettore può essere visualizzata per azionare il proiettore.

#### Operazioni possibili sulla schermata del server HTTP

- Configurare le impostazioni necessarie per collegare il proiettore alla rete (LAN cablata).
- Configurare la notifica tramite email. (AVVISO POSTA)
  - Quando il proiettore è collegato a una rete (LAN cablata), le notifiche su vari errori vengono inviate all'indirizzo email impostato.
- Azionare il proiettore.
  - Operazioni come accensione/spegnimento del proiettore, commutazione del terminale in entrata, controllo immagine, controllo dell'obiettivo, ecc. possono essere eseguite.
- Configurare [PASSWORD PJLink], [AMX BEACON] e [CRESTRON], ecc.

Per dettagli su impostazioni e regolazioni, vedere la spiegazione del menu su schermo.

#### Per visualizzare la schermata del server HTTP

- 1. Collegare il proiettore al computer tramite un cavo LAN disponibile in commercio. (→ pagina 9)
- 2. Selezionare [IMPOST.]  $\rightarrow$  [IMPOSTAZIONI DI RETE]  $\rightarrow$  [LAN CABLATA] nel menu a schermo per configurare le impostazioni di rete. ( $\rightarrow$  pagina 119)
- 3. Avviare il browser web sul computer e immettere l'indirizzo o l'URL nel campo di ingresso.

Specificare l'indirizzo o l'URL come "http://<Indirizzo IP del proiettore>/index.html".

Verrà visualizzata la schermata del server HTTP.

#### SUGGERIMENTO:

• L'impostazione di fabbrica dell'indirizzo IP è [DHCP ON].

#### NOTA:

- Per usare il proiettore in una rete, consultare il proprio amministratore di rete a proposito delle impostazioni di rete.
- La risposta del display o dei tasti può essere rallentata oppure il funzionamento potrebbe non essere accettato a seconda delle impostazioni della propria rete.
- In tal caso, rivolgersi all'amministratore di rete. Il proiettore potrebbe non rispondere se i tasti vengono premuti ripetutamente a intervalli rapidi. In tal caso, attendere qualche istante e ripetere l'operazione. Se non si ottiene ancora alcuna risposta, spegnere e riaccendere il proiettore.
- Se la schermata IMPOSTAZIONI DI RETE DEL PROIETTORE non appare nel browser web, premere i tasti Ctrl+F5 per aggiornare il browser web (o svuotare la cache).
- Questo proiettore utilizza "JavaScript" e "Cookie" e il browser dovrebbe essere impostato per supportare queste funzioni. Il metodo di impostazione varia a seconda della versione del browser. Fare riferimento ai file di guida e alle altre informazioni fornite nel software.

#### Preparazione prima dell'uso

Prima di iniziare le operazioni sul browser, connettere il proiettore a un cavo LAN disponibile in commercio. (→ pagina 9) Potrebbe non essere possibile eseguire operazioni con un browser che utilizza un server proxy, a seconda del tipo di server proxy e del metodo di impostazione. Sebbene il tipo di server proxy rappresenti un fattore, è possibile che voci che sono effettivamente state impostate non vengano visualizzate in base all'efficacia della cache, e i contenuti impostati dal browser potrebbero non essere riflessi nel funzionamento. Si consiglia di non utilizzare un server proxy se è possibile evitarlo.

#### Gestione dell'indirizzo per l'utilizzo tramite un browser

Per quanto riguarda l'indirizzo effettivo inserito come indirizzo oppure inserito nella colonna dell'URL quando il proiettore viene utilizzato tramite un browser, il nome host può essere utilizzato così com'è quando il nome host corrispondente all'indirizzo IP del proiettore è stato registrato nel server del nome dominio da un amministratore di rete, oppure il nome host corrispondente all'indirizzo IP del proiettore è stato impostato nel file "HOSTS" del computer in uso.

Esempio 1: quando il nome host del proiettore è stato impostato su "pj.nec.co.jp", l'accesso alle impostazioni di rete si ottiene specificando

http://pj.nec.co.jp/index.html per l'indirizzo o la colonna d'immissione dell'URL.

Esempio 2: quando l'indirizzo IP del proiettore è "192.168.73.1", l'accesso alle impostazioni di rete si ottiene specificando

http://192.168.73.1/index.html per l'indirizzo o la colonna d'immissione dell'URL.

# Salvataggio delle modifiche apportate a spostamento obiettivo, zoom e messa a fuoco [MEMORIA OBIETTIVO]

I valori regolati possono essere salvati nella memoria del proiettore usando i tasti LENS SHIFT, ZOOM e FOCUS del proiettore. I valori regolati possono essere applicati al segnale selezionato. Ciò elimina la necessità di regolare spostamento obiettivo, messa a fuoco e zoom durante la selezione della fonte. Ci sono due modi per salvare i valori regolati per spostamento obiettivo, zoom e messa a fuoco.

Nome funzione	Descrizione	pagina
RIF. MEMORIA OBIET.	Valori regolati comuni a tutti i segnali in ingresso. Durante l'installazione, possono essere memorizzati due tipi di valori regolati. Se nessun valore regolato viene memorizzato in [MEMORIA OBIETTI-VO], i valori regolati dal profilo selezionato ([RIF. MEMORIA OBIETTI-VO]) vengono applicati per la regolazione dell'obiettivo.	→ pagina 110
MEMORIA OBIETTIVO	Valori regolati per ciascun segnale in ingresso. Utilizzare i valori regolati per il segnale con rapporto aspetto o risoluzione diversi. I valori regolati possono essere applicati nel momento in cui si seleziona la fonte.	→ pagina 93

#### NOTA:

- Per l'utilizzo dell'obiettivo NP16FL-4K, NP17ZL-4K, NP18ZL-4K, NP19ZL-4K, NP20ZL-4K, NP21ZL-4K e NP31ZL-4K, assicurarsi di eseguire [TARATURA OBIETTIVO] dopo la sostituzione dell'obiettivo. (→ pagina 17, 110)
- Per l'obiettivo, NP16FL-4K, il valore memorizzabile come funzione [MEMORIA OBIETTIVO] vale solo per [MESSA A FUOCO].
- La funzione [MEMORIA OBIETTIVO] non è disponibile per l'obiettivo NP39ML-4K.

# Per memorizzare i valori regolati in [RIF. MEMORIA OBIET.]:

1. Premere il tasto MENU.



Viene visualizzato il menu.

- 2. Premere il tasto ▶ per selezionare [IMPOST.], quindi premere il tasto ENTER.
- 3. Premere il tasto ▶ per selezionare [INSTALLAZIONE(2)].



4. Premere il tasto ▼ per selezionare [RIF. MEMORIA OBIET.] e premere il tasto ENTER.



Compare la schermata [RIF. MEMORIA OBIET.].

5. Assicurarsi di evidenziare [PROFILO], quindi premere il tasto ENTER.



Compare la schermata di selezione [PROFILO].

6. Premere i tasti ▼/▲ per selezionare il numero [PROFILO], quindi premere il tasto ENTER.



Tornare alla schermata impostazioni [RIF. MEMORIA OBIET.].

7. Selezionare [MEMORIZZA] e premere il tasto ENTER.



Verrà visualizzata la schermata di conferma.

8. Premere il tasto ◀ per selezionare [SÌ], quindi premere il tasto ENTER.



Selezionare un numero [PROFILO] e salvare i valori regolati di [SPOSTAMENTO OBIETTIVO], [ZOOM] e [MESSA A FUOCO] su di esso.

Per disattivare l'immagine durante lo spostamento dell'obiettivo, impostare [MUTO FORZATO] su [ACCESO].
 (→ pagina 110)

#### 9. Premere il tasto MENU.

Il menu viene chiuso.

#### SUGGERIMENTO:

Per memorizzare i valori regolati per ciascuna fonte di ingresso, utilizzare la funzione Memoria obiettivo. (→ pagina 93)

# Per richiamare i valori regolati da [RIF. MEMORIA OBIET.]:

1. Premere il tasto MENU.



Viene visualizzato il menu.

- 2. Premere il tasto ▶ per selezionare [IMPOST.], quindi premere il tasto ENTER.
- 3. Premere il tasto ▶ per selezionare [INSTALLAZIONE(2)].
- 4. Premere il tasto ▼ per selezionare [RIF. MEMORIA OBIET.] e premere il tasto ENTER.



Compare la schermata [RIF. MEMORIA OBIET.].

5. Assicurarsi di evidenziare [PROFILO], quindi premere il tasto ENTER.



Compare la schermata di selezione [PROFILO].

6. Premere i tasti ▼/▲ per selezionare il numero [PROFILO], quindi premere il tasto ENTER.



Tornare alla schermata impostazioni [RIF. MEMORIA OBIET.].

7. Selezionare [SPOSTA] e premere il tasto ENTER.



L'obiettivo si sposta in base ai valori regolati memorizzati nel [PROFILO] selezionato.

8. Premere il tasto ◀ per selezionare [SÌ], quindi premere il tasto ENTER.



I valori regolati vengono applicati al segnale corrente..

9. Premere il tasto MENU.

Il menu viene chiuso.

#### SUGGERIMENTO:

- Per richiamare i valori memorizzati da [MEMORIA OBIETTIVO]:
  - 1. Dal menu, selezionare [REGOLAZ.] → [MEMORIA OBIETTIVO] → [SPOSTA] e premere il tasto ENTER.



Verrà visualizzata la schermata di conferma.

2. Premere il tasto ◀ per selezionare [SÌ], quindi premere il tasto ENTER.

Durante la proiezione, se i valori regolati per un segnale di ingresso sono stati salvati, l'obiettivo si sposta. In caso contrario, l'obiettivo si sposta in base ai valori regolati memorizzati nel numero [PROFILO] [RIF. MEMORIA OBIET.] selezionato.

- Per applicare automaticamente i valori memorizzati durante la selezione della fonte:
  - 1. Dal menu, selezionare [IMPOST.] → [RIF. MEMORIA OBIET.] → [CARIC. DA SEGNALE] e premere il tasto ENTER.



2. Premere il tasto ▼ per selezionare [ACCESO], quindi premere il tasto ENTER.

In questo modo l'obiettivo si sposta automaticamente alla posizione durante la selezione della fonte in base ai valori regolati.



#### NOTA:

• La funzione Memoria obiettivo potrebbe non produrre un'immagine completamente allineata (a causa delle tolleranze nell'obiettivo) utilizzando i valori regolati memorizzati nel proiettore. Dopo aver richiamato e applicato i valori memorizzati dalla funzione Memoria obiettivo, regolare finemente spostamento dell'obiettivo, zoom e messa a fuoco per ottenere la migliore immagine possibile.

# 4. Proiezione multi schermo

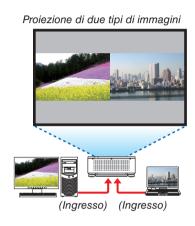
Questo proiettore può essere usato singolarmente o disposto in unità multiple per una proiezione multi schermo.

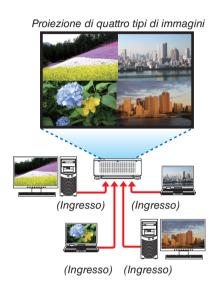
# **1** Cosa può essere fatto utilizzando la proiezione multischermo

#### Caso 1

Utilizzo di un singolo proiettore per proiettare due o quattro tipi di video contemporaneamente [IMMAGINE PER IM-MAGINE]

## Esempio di collegamento e proiezione dell'immagine

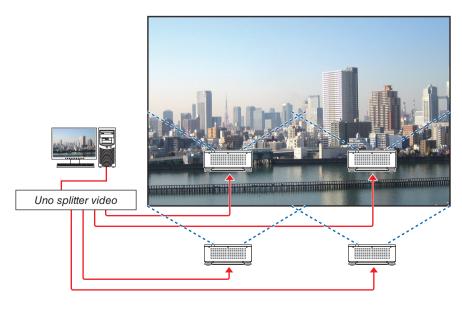




Caso 2

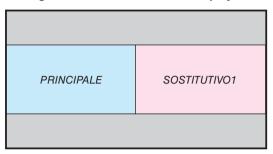
Allineare più proiettori per proiettare un'immagine ad alta risoluzione su uno schermo più grande. [COPERTURA]

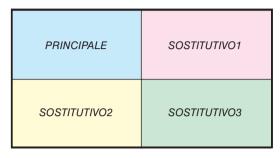
### Esempio di collegamento e proiezione dell'immagine



# **②** Utilizzo di un singolo proiettore per proiettare due o quattro tipi di video contemporaneamente [IMMAGINE PER IMMAGINE]

• La proiezione video nel primo schermo è nota come il display principale mentre la proiezione video che viene di seguito è conosciuta come il display SOSTITUTIVO1, SOSTITUTIVO2 e SOSTITUTIVO3.





La funzione IMMAGINE PER IMMAGINE supporta i seguenti terminali in entrata e segnali in ingresso.

Terminali di ingresso	Due schermi	SDI1, SDI2, SDI3, SDI4, HDMI1, HDMI2, DisplayPort1, DisplayPort2, HDBaseT, SLOT
	Quattro schermi	SDI1, SDI2, SDI3, SDI4, HDMI1, HDMI2, DisplayPort1, DisplayPort2
Segnali di ingresso	Due schermi	<ul> <li>Quando [ANGOLO RITRATTO] è impostato su [0°], Segnali fino a 4K 30 Hz (escluso Deep Color)</li> <li>Quando [ANGOLORITRATTO] è impostato su [90°] o [270°], Segnali progressivi fino a WXGA ++ 60 Hz Segnale 1920 × 1080p 24/25/30 Hz</li> </ul>
	Quattro schermi	Segnali progressivi fino a 1920 × 1080 60 Hz

### Proiezione di quattro schermi

Questa sezione illustra le procedure per la proiezione di quattro tipi di immagini contemporaneamente.

### Preparazione:

Collegare il proiettore ai dispositivi che emettono quattro tipi di immagini e accendere tutti i dispositivi.

 Premere il pulsante MENU per visualizzare il menu su schermo e selezionare [DISPL] → [IMMAGINE PER IMMAGINE].



2. Selezionare [MODO] utilizzando i pulsanti ▼/▲, quindi premere il pulsante ENTER.

Questo consente di visualizzare la schermata [MODO].

3. Selezionare [QUAD] utilizzando i pulsanti ▼/▲, quindi premere il pulsante ENTER.

Il display torna alla schermata IMMAGINE PER IMMA-GINE.



 Selezionare [INGRESSO SOSTITUTIVO1] utilizzando i pulsanti ▼/▲, quindi premere il pulsante ENTER.

Questo consente di visualizzare la schermata [INGRES-SO SOSTITUTIVO1].

 Selezionare un segnale di ingresso per SOSTITUTI-VO 1 utilizzando i pulsanti ▼/▲, quindi premere il pulsante ENTER.

Il display torna alla schermata IMMAGINE PER IMMA-GINE.



- Eseguire i passaggi 4 e 5 per selezionare segnali di ingresso per SOSTITUTIVO2 e SOSTITUTIVO3.
- 7. Premere il pulsante MENU.

Il menu su schermo scompare.

• Per tornare alla schermata singola, selezionare [SPENTO] nella schermata di selezione MODO al passaggio 3.

### SUGGERIMENTO:

- Per proiettare due schermate, selezionare [DOPPIO] al passaggio 3, quindi selezionare il segnale di ingresso SOSTITUTIVO1 per i passaggi 4 e 5.
- Nel caso di proiezione di due schermi, è possibile impostare l'orientamento dello schermo in posizione verticale o regolare la posizione del display. (→ pagina 95, 96)

### Restrizioni

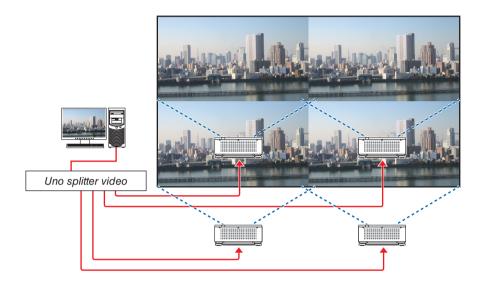
- Le seguenti operazioni sono abilitate solo per il display principale.
  - · Regolazioni visive
  - Ingrandimento/riduzione del video mediante i pulsanti D-ZOOM/ZOOM +/-.
- Le seguenti operazioni sono abilitate per PRINCIPALE, SOSTITUTIVO1, SOSTITUTIVO2 e SOSTITUTIVO3. Queste operazioni non possono essere applicate individualmente.
  - Cancellazione momentanea del video (AV Muto)
  - Pausa video (fermo immagine)
- Quando è visualizzato MODO TEST, viene proiettato lo schermo singolo.
- Nei sequenti casi, IMMAGINE PER IMMAGINE non può essere utilizzato.
- Quando [IMPOSTAZIONE IMMAGINE] → [MODO] è impostato su [ZOOM] o [COPERTURA]
- Quando PRINCIPALE è impostato su [SDI1] e [COLLEGAMENTO SDI] è impostato su un valore diverso da [SINGOLO]
- Quando PRINCIPALE è impostato su [DisplayPort1] e [COLLEGAMENTO DP] è impostato su [DOPPIO]
- Le seguenti operazioni non possono essere eseguite guando si usa [IMMAGINE PER IMMAGINE].
  - CONTRASTO DINAMICO
  - OPZIONI IMMAGINE (quando [MODE] è impostato su [DOPPIO] e [ANGOLO RITRATTO] è impostato su [90°] o [270°])
  - RAPPORTO ASPETTO (quando [MODO] è impostato su [QUAD])

# ② È possibile allineare più proiettori per visualizzare un'immagine ad alta risoluzione su uno schermo più grande [COPERTURA]

Questa sezione fornisce le procedure per proiettare un'immagine con una risoluzione di  $3840 \times 2160$  (4K UHD) usando quattro proiettori.

### Preparazione:

- Disporre quattro proiettori con uno schema 2 x 2.
   Collegare l'apparecchiatura di uscita video ai quattro proiettori tramite uno splitter video.
- Accendere tutti i dispositivi per proiettare le stesse quattro immagini

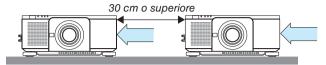


Quando si eseguono impostazioni o regolazioni usando il telecomando, abilitare abilitare [ID DI CONTROLLO] per assegnare un ID a ciascun

proiettore in modo da non attivare gli altri proiettori. (→ pagina 116)

### Cose da notare quando si installano i proiettori

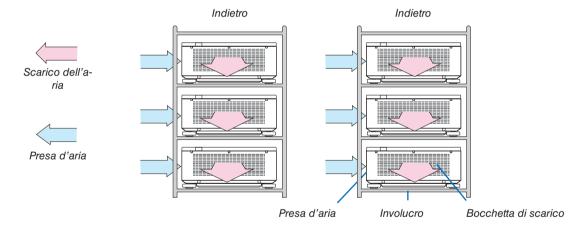
• Lasciare 30 cm o più di spazio tra ciascun proiettore e tra la presa d'aria e la parete per l'installazione di proiettori fianco a fianco, in modo che le prese d'aria dei proiettori non siano ostruite. Quando la presa d'aria e la bocchetta di scarico sono ostruite, la temperatura all'interno del projettore aumenta e ciò potrebbe causare un malfunzionamento.



 Due proiettori possono essere impilati uno in cima all'altro (impostazione PILA). (→ pagina 139) Non tentare di impilare direttamente tre o più proiettori. Quando i proiettori sono impilati uno sopra l'altro, potrebbero cadere, causando danni e quasti.



• Esempio di installazione quando si utilizzano 3 o più proiettori La seguente installazione è raccomandata quando si installa una combinazione di 3 o più proiettori per una proiezione multi schermo. [Esempio di installazione]





# **AVVERTENZA**

Rivolgersi al rivenditore autorizzato per i servizi di installazione speciale, come il montaggio del proiettore al soffitto. Non eseguire mai l'installazione autonomamente. Il proiettore potrebbe cadere e causare lesioni. Utilizzare un involucro robusto che possa sostenere il peso del proiettore per l'installazione. Non impilare i proiettori direttamente uno sopra l'altro.

### NOTA:

Per il campo della distanza di proiezione, fare riferimento all'Appendice "Distanza di proiezione e dimensioni schermo". (→ pagina

### Impostazione di COPERTURA

 Premere il pulsante MENU per visualizzare il menu su schermo e selezionare [DISPL] → [IMPOSTAZIONE IMMAGINE] → [MODO].

Questo consente di visualizzare la schermata [MODO].



2. Selezionare [COPERTURA] utilizzando i pulsanti ▼/▲, quindi premere il pulsante ENTER.

II display torna alla schermata IMPOSTAZIONE IMMA-GINE.

3. Selezionare [COPERTURA] utilizzando i pulsanti ▼/▲, quindi premere il pulsante ENTER.

Questo consente di visualizzare la schermata [COPER-TURA].



SPENTO

ZOOM

- 4. Impostare [LARGHEZZA], [ALTEZZA], [POSIZIONE ORIZZONTALE] e [POSIZIONE VERTICALE]
  - (1)Nella schermata di impostazione del numero delle unità orizzontali, selezionare [2 UNITÀ]. (numero di unità nella direzione orizzontale)
  - (2)Nella schermata di impostazione del numero delle unità verticali, selezionare [2 UNITÀ]. (numero di unità nella direzione verticale)
  - (3)Nella schermata per l'impostazione dell'ordine orizzontale, selezionare [1a UNITÀ] o [2a UNITÀ]. (osservare gli schermi, quello a sinistra è la [1a UNITÀ] mentre quella a destra è la [2a UNITÀ])
  - (4) Nella schermata per l'impostazione dell'ordine verticale, selezionare [1a UNITÀ] o [2a UNITÀ]. (osservare gli schermi, quello in alto è la [1a UNITÀ] mentre quella in basso è la [2a UNITÀ])

### 4. Proiezione multi schermo

Dopo aver completato l'impostazione dei passaggi da 1 a 4, una singola immagine viene visualizzata per riempire lo schermo.



- **5. Premere il pulsante MENU.** Il menu su schermo scompare.
- 6. Regolare lo spostamento obiettivo di ciascun proiettore per regolare finemente i bordi dello schermo.

  Per rendere meno visibili i bordi di un'immagine proiettata, utilizzare [UNIONE BORDO] per regolarli. (→ pagina successiva)

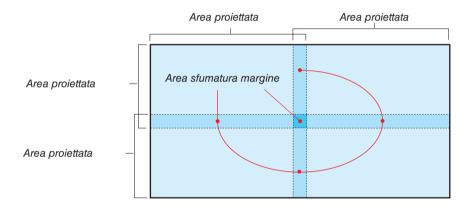
# A Regolare i bordi di un'immagine proiettata [SFUMATURA MARGINE]

Questo proiettore è dotato di una "funzione UNIONE BORDO" che rende i limiti (bordi) dello schermo di proiezione indistinguibili.

### NOTA:

- Prima di eseguire la funzione Sfumatura margine, posizionare il proiettore nella posizione corretta in modo che l'immagine diventi quadrata nella dimensione appropriata, quindi eseguire le regolazioni ottiche (spostamento obiettivo, messa a fuoco e zoom).
- Regolare la luminosità di ciascun proiettore usando [RIF. REGOLAZIONE LUCE] sotto [RIF. MODO LUCE]. Inoltre, utilizzare [RIF. BIL. DEL BIANCO] per regolare [CONTRASTO], [LUMINOSITÀ] e [UNIFORMITÀ].

La seguente procedura illustra un esempio di quattro proiettori in una disposizione 2 × 2.



### Impostazione della sovrapposizione di schermi di proiezione

- 1) Abilitare [UNIONE BORDO].
- 1. Premere il tasto MENU.

Viene visualizzato il menu.

2. Selezionare [DISPL] → [UNIONE BORDO].

Viene visualizzata la schermata [UNIONE BORDO]. Allineare il cursore con [MODO], quindi premere il tasto ENTER. Viene visualizzata la schermata modo.



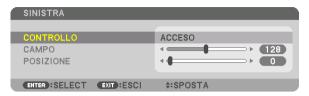
3. Selezionare [MODO] → [ACCESO], quindi premere il tasto ENTER.



Ciò abilita la funzione Sfumatura margine. Le seguenti voci del menu sono disponibili: [CONTRASSEGNO], [ALTO], [BASSO], [SINISTRA], [DESTRA], [CURVA BLEND] e [LIVELLO NERO]



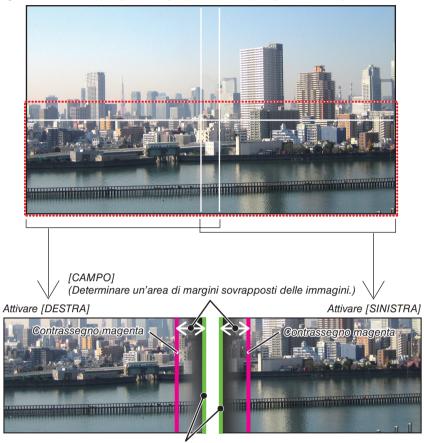
4. Selezionare una voce adatta tra [ALTO], [BASSO], [SINISTRA] e [DESTRA] per un'area di bordi sovrapposti e attivare [CONTROLLO].



ALTO: SPENTO	ALTO: SPENTO
SINISTRA: DESTRA: SPENTO ACCESO	SINISTRA: DESTRA: ACCESO SPENTO
BASSO: ACCESO	BASSO: ACCESO
ALTO: ACCESO	ALTO: ACCESO
SINISTRA: DESTRA: SPENTO ACCESO	SINISTRA: DESTRA: ACCESO SPENTO
BASSO: SPENTO	BASSO: SPENTO

# ② Regolare [CAMPO] e [POSIZIONE] per determinare un'area di limiti sovrapposti delle immagini proiettate da ciascun proiettore.

L'attivazione di [CONTRASSEGNO] visualizza i contrassegni in magenta e verde. Il contrassegno magenta è utilizzato per [CAMPO] e quello verde per [POSIZIONE].

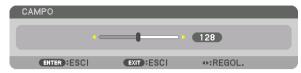


[POSIZIONE]
(Determinare la posizione dei margini sovrapposti delle immagini.)
Contrassegno verde

<sup>\*</sup> I 2 schermi sono separati nel diagramma a scopo illustrativo.

### 1 Regolare [CAMPO].

Usare il tasto ◀ o ▶ per regolare l'area sovrapposta.



### SUGGERIMENTO:

• Regolare per sovrapporre il contrassegno di un proiettore al contrassegno dell'altro proiettore.

### 2 Regolare [POSIZIONE].

Usare il tasto ◀ o ▶ per allineare un bordo con l'altro bordo delle immagini sovrapposte.



### SUGGERIMENTO:

- Durante la visualizzazione di un segnale con una risoluzione differente, eseguire la funzione Sfumatura margine dall'inizio.
- L'impostazione di [CONTRASSEGNO] non viene salvata e ritorna su [SPENTO] quando il proiettore viene spento.
- Per visualizzare o nascondere il contrassegno quando il proiettore è in funzione, attivare o disattivare [CONTRASSEGNO] dal menu.

### [CURVA BLEND]

Regolare la luminosità della sezione sovrapposta sulle schermate. In base alle necessità, regolare la luminosità della sezione sovrapposta sulle schermate da [CURVA BLEND] e [LIVELLO NERO].

Impostare [MODO] su [ACCESO] per la selezione di [CURVA BLEND] e [LIVELLO NERO].

### Selezione di un'opzione per [CURVA BLEND]

Controllando la gradazione della sezione sovrapposta sulle schermate, il bordo delle immagini proiettate risulta poco visibile. Selezionare l'opzione ottimale tra nove.

1. Sul menu su schermo, spostare il cursore su [DISPL] → [UNIONE BORDO] → [CURVA BLEND], quindi premere ENTER. Viene visualizzata la schermata di impostazione delle opzioni per (CURVA BLEND).



2. Selezionare un'opzione tra nove da ▲ o ▼.



### Regolazione del livello nero

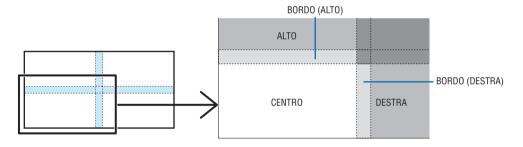
Questo consente di regolare il livello nero dell'area sovrapposta e dell'area non sovrapposta del multi schermo (UNIO-NE BORDO).

Regolare l'intensità della luminosità e la tonalità del colore nero.

### NOTA:

• L'area regolabile varia a seconda di quali combinazioni di [ALTO], [BASSO], [SINISTRA] e [DESTRA] sono attivate.

Il livello nero del proiettore in basso a sinistra viene regolato come indicato in figura.



1. Selezionare [DISPL] → [UNIONE BORDO] → [LIVELLO NERO] e premere il tasto ENTER.

La schermata passa alla schermata di regolazione del livello nero.



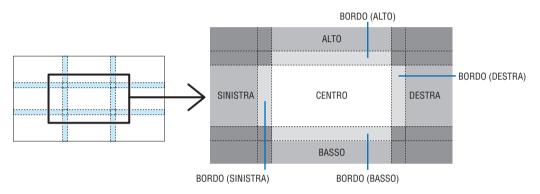
2. Utilizzare il tasto ◀, ▶, ▼ o ▲ per selezionare una voce e utilizzare ◀ o ▶ per regolare il livello nero.

Eseguire questa operazione per l'altro proiettore, se necessario.



### SUGGERIMENTO:

Porzioni segmentate in 9 parti per la regolazione livello nero Il livello nero del proiettore centrale viene regolata come indicato in figura.



### SUGGERIMENTO:

- Il numero di schermi di divisione del livello nero cambia a seconda del numero delle posizioni della sfumatura margine selezionate (alto, basso, destra, sinistra). Inoltre, quando le estremità alta/bassa e sinistra/destra sono selezionate, compare la schermata di divisione angolare.
- La larghezza della sfumatura margine è la larghezza impostata nel campo e l'angolo è formato dall'area di intersezione delle estremità alta/bassa o sinistra/destra.
- II [LIVELLO NERO] può essere regolato solo per ottenere una maggiore luminosità.

# Utilizzo dei menu

NOTA:

- Il menu a schermo potrebbe non essere visualizzato correttamente a seconda del segnale di ingresso e dell'impostazione del proiettore.
- 1. Premere il tasto MENU sul telecomando o sull'involucro del proiettore per visualizzare il menu.



NOTA:

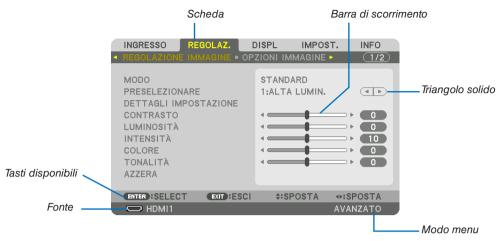
- I comandi come ENTER, EXIT, ▲▼, ◀► in basso mostrano i tasti disponibili per le operazioni.
- 2. Premere i tasti ◀▶ sul telecomando o sull'involucro del proiettore per visualizzare il sottomenu.
- 3. Premere il tasto ENTER sul telecomando o sull'involucro del proiettore per evidenziare la voce in alto o la prima scheda.
- 4. Utilizzare i tasti ▲▼ sul telecomando o sull'involucro del proiettore per selezionare la voce che si desidera regolare o impostare.
  - È possibile utilizzare i tasti ◀▶ sul telecomando o sull'involucro del proiettore per selezionare la scheda desiderata.
- 5. Premere il tasto ENTER sul telecomando o sull'involucro del proiettore per visualizzare la finestra del sottomenu.
- Regolare il livello oppure attivare/disattivare la voce selezionata utilizzando i tasti ▲▼◄► sul telecomando o sull'involucro del proiettore.
  - Le modifiche rimangono memorizzate fino alla regolazione successiva.
- 7. Ripetere i passaggi 2-6 per regolare una voce aggiuntiva o premere il tasto EXIT sul telecomando o sull'involucro del proiettore per uscire dal display del menu.

NOTA

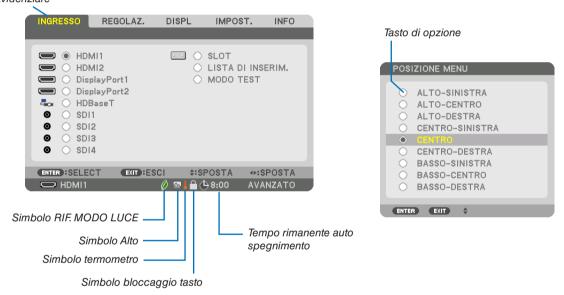
- Quando viene visualizzato un menu o un messaggio, alcune righe di informazioni potrebbero andare perse, a seconda del segnale o delle impostazioni.
- 8. Premere il tasto MENU per chiudere il menu.

Per ritornare al menu precedente, premere il tasto EXIT.

# 2 Elementi del menu



### Evidenziare



### Le finestre dei menu o le finestre di dialogo contengono di solito i seguenti elementi:

Evidenziare Indica il menu o la voce selezionata.
Triangolo solido Indica che sono disponibili altre scelte. Un triangolo evidenziato indica che la voce è attiva.
Scheda
Tasto di opzione
FonteIndica la fonte attualmente selezionata.
Modo menu Indica l'attuale modo menu: BASE o AVANZATO.
Tempo rimanente auto spegnimento Indica il tempo rimanente del conteggio alla rovescia quando è preimpostato [AUTO SPEGNIMENTO].
Barra di scorrimento
Simbolo RIF. MODO LUCE Indica che il simbolo [RIF. MODO LUCE] è impostato su [ECO1] o [ECO2].
Simbolo termometro
Simbolo Alto
Simbolo bloccaggio tasto Indica che è attivato il [BLOCCO PANN. CONTR.].

# 3 Elenco delle voci dei menu

• Le voci di base del menu sono indicate da un area ombreggiata.

A seconda della fonte di ingresso, alcune voci di menu non sono disponibili.

/oce di men	nu			Impostazione predefinita	Opzioni
	HDMI1			prodomina	
INGRESSO	HDMI2				
	DisplayPort1				
	DisplayPort2				
	HDBaseT				
	SDI1				
	SDI2				
	SDI3				
	SDI4				
	SLOT		<del> </del>		
	LISTA DI INSEF	IM			
	MODO TEST				
		MODO		STANDARD	STANDARD, PROFESSIONALE
				*	AUTO, ALTA LUMIN., PRESENTAZIONE, VIDEO, FILM, GRAFICO,
		PRESELEZIONARE			sRGB, DICOM SIM., UNIONE BORDO
			GENERALE		
			DIE		ALTA LUMIN., PRESENTAZIONE, VIDEO, FILM, GRAFICO, sRGB,
			RIF.		DICOM SIM., UNIONE BORDO
			CORREZIONI SELECT		DINAMICO, NATURALE, DETTAGLI NERI
			GAMMA*1 RIF.		
			DIMENSIONI SCHERMO*2	*	GRANDE, MEDIO, PICCOLO
			TEMPERATURA COLORE*3	*	, ,
			CONTRASTO DINAMICO	*	SPENTO, ACCESO
		DETTAGLI IMPOSTAZIONE	RECOLARE LLICE		
			MODO		
			LUCE COSTANTE	SPENTO	SPENTO, ACCESO
			Brilliant Color	*	SPENTO, MEDIO, ALTO
			BLANCIAMENTO BIANCO		or Entro, MEDIO, NEI O
	REGOLAZIONE IMMAGINE		CONTRASTO R	0	
			CONTRASTO G	0	
			CONTRASTO B	0	
			LUMINOSITÀ R	0	
			LUMINOSITÀ G	0	
			LUMINOSITÀ B	0	
			CORREZIONE COLORI	0	
			ROSSO	0	TONALITÀ, SATURAZIONE
			VERDE	0	TONALITÀ, SATURAZIONE
EGOLAZ.			BLU	0	TONALITÀ, SATURAZIONE
			GIALLO	0	TONALITÀ, SATURAZIONE
			MAGENTA	0	TONALITÀ, SATURAZIONE
		CONTRACTO	CIANO	0	TONALITÀ, SATURAZIONE
		CONTRASTO		50	
		LUMINOSITÀ		50	
		INTENSITÀ		10	
		COLORE		50	
		TONALITÀ		0	
		AZZERA		*	
		ORIZZONTALE		*	
		VERTICALE			ALTO DAGGO CINICIDA DEGITA:
	00710111	MASCHERAMENTO		*	ALTO, BASSO, SINISTRA, DESTRA
	OPZIONI	SCANSIONE MAGGIORE		AUT0	AUTO, 0[%], 5[%], 10[%]
	IMMAGINE			AUTO	(HDTV/SDTV) AUTO, NORMALE, 4:3, LETTERBOX, SCHERMO
		RAPPORTO ASPETTO			PANOR., ZOOM, PIENO
				AUT0	(COMPUTER) AUTO, NORMALE, 4:3, 5:4, 16:9, 15:9, 16:10, PIENO, ORIGINALE
		DEINTERLACCIO		NORMALE	NORMALE, FILM, FERMO
			MODO	AUTO	SPENTO, AUTO, NORMALE
		AUMENTO DEL CONTRASTO	AUMENTO	AUTU	OF LIVIO, AUTO, INUNIVIALE
	VIDEO		AUMENTU	AUTO	AUTO DOD DECCOA DECCOO
		TIPO SEGNALE		AUTO	AUTO, RGB, REC601, REC709, REC2020
		LIVELLO VIDEO		AUT0	AUTO, NORMALE, MIGLIORATO, SUPER BIANCO
		MODO HDR*4		AUT0	AUTO, SPENTO, ACCESO
	MEMORIA	MEMORIZZA			
	OBIETTIVO	SPOSTA			
	1	AZZERA			

<sup>\*</sup> L'asterisco (\*) indica che l'impostazione predefinita varia secondo il segnale.

<sup>\*1</sup> La voce [CORREZIONI GAMMA] è disponibile quando è selezionata una voce diversa da [DICOM SIM.] per [RIF].

<sup>\*2</sup> La voce [DIMENSIONI SCHERMO] è disponibile quando è selezionato [DICOM SIM.] per [RIF.].

<sup>\*3</sup> Quando [ALTA LUMIN.] è selezionato in [RIF.], la [TEMPERATURA COLORE] non è disponibile.

<sup>\*4</sup> La voce [MODO HDR] è disponibile esclusivamente per il segnale 4K.

ce di menu			Impostazione predefinita	Opzioni
	MODO		SPENTO	SPENTO, DOPPIO, QUAD
	INGRESSO SOSTITUTIVO1			SDI1, SDI2, SDI3, SDI4, HDMI1, HDMI2, DisplayPort1, DisplayPort2, HDBaseT, SLOT
IMMAGINE	INGRESSO SOSTITUTIVO2			SDI1, SDI2, SDI3, SDI4, HDMI1, HDMI2, DisplayPort1, DisplayPort2
PER IMMAGINE	INGRESSO SOSTITUTIVO3			SDI1, SDI2, SDI3, SDI4, HDMI1, HDMI2, DisplayPort1, DisplayPort2
	ANGOLO RITRATTO		0°	0°, 90°, 270°
	POSIZIONE PRINCIPALE			
	POSIZIONE SECONDARIA			CRENTO TRADEZIO CORREZIONE ANCOLARE ANCOLO
	MODO			SPENTO, TRAPEZIO, CORREZIONE ANGOLARE, ANGOLO ORIZZONTALE, ANGOLO VERTICALE, DEFORMAZIONE, STRUMENTO PC
		ORIZZONTALE		
	TRAPEZIO	VERTICALE		
		INCLINAZIONE		
		RAPPORTO DI PROIEZIONE		ALTO CINIOTDA ALTO ALTO DECTDA CINIOTDA DECTDA
CORREZIONE GEOMETRICA				ALTO-SINISTRA, ALTO, ALTO-DESTRA, SINISTRA, DESTRA, BASSO-SINISTRA, BASSO, BASSO-DESTRA
	ANGOLO ORIZZONTALE			ALTO-SINISTRA, ALTO, ALTO-DESTRA, SINISTRA, DESTRA, BASSO-SINISTRA, BASSO, BASSO-DESTRA
	ANGOLO VERTICALE			ALTO-SINISTRA, ALTO, ALTO-DESTRA, SINISTRA, DESTRA, BASSO-SINISTRA, BASSO, BASSO-DESTRA
	DEFORMATION:			ALTO-SINISTRA, ALTO, ALTO-DESTRA, SINISTRA, DESTRA,
	DEFORMAZIONE			BASSO-SINISTRA, BASSO, BASSO-DESTRA
	STRUMENTO PC		SPENTO	SPENTO, 1, 2, 3
	AZZERA			
	MODO		SPENTO	SPENTO, ACCESO
	CONTRASSEGNO		SPENTO	SPENTO, ACCESO
		CONTROLLO	ACCES0	SPENTO, ACCESO
	ALTO	CAMPO		
		POSIZIONE		
		CONTROLLO	ACCESO	SPENTO, ACCESO
	BASS0	CAMPO		
PL		POSIZIONE		LODENTO AGOSTO
	SINISTRA	CONTROLLO	ACCESO	SPENTO, ACCESO
		CAMPO		
LINIONE		POSIZIONE CONTROLLO	ACCESO	SPENTO, ACCESO
UNIONE BORDO	DESTRA	CAMPO	ACCESO	JOPENIO, AUGESU
BONDO	DESTRA	POSIZIONE		
	CURVA BLEND	FOSIZIONE	5	SPENTO, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
	OUTTA DELIND	CENTRO		
		ALTO		
		BASSO		
		SINISTRA		
	LIVELLO NERO	DESTRA		STANDARD, ROSSO, VERDE, BLU, AZZERA
		BORDO (ALTO)		
		BORDO (BASSO)		
		BORDO (SINISTRA)		
		BORDO (DESTRA)		
	MODO		SPENTO	SPENTO, ZOOM, COPERTURA
		ZOOM ORIZZONTALE		
	ZOOM	ZOOM VERTICALE		
IMPOSTAZION		POSIZIONE ORIZZONTALE		
IMMAGINE		POSIZIONE VERTICALE		
		LARGHEZZA		
	COPERTURA	ALTEZZA		
		POSIZIONE ORIZZONTAL	-	
		POSIZIONE VERTICALE MODO	SPENTO	SPENTO, ACCESO
		CONTRASTO BIANCO	OPENIU	OF LIVIO, AUGEOU
		CONTRASTO BIANCO		
		CONTRASTO R		
MULTI	BLANCIAMENTO BIANCO	CONTRASTO G		
SCHERM0	PEVINOIVINIFIALO DIVIACO	LUMINOSITA BIANCO		
		LUMINOSITÀ BIANCO		
		LUMINOSITÀ G		
		LUMINOSITÀ B		
	1	LEGIMINIOUTIA D	I	1

Voce di me	nu			Impostazione predefinita	Opzioni
	MENUGO	LINGUA		ENGLISH	ENGLISH, DEUTSCH, FRANÇAIS, ITALIANO, ESPAÑOL, SVENSKA, 日本語 DANSK, PORTUGUÊS, ČEŠTINA, MAGYAR, POLSKI, NEDERLANDS, SUOMI NORSK, TÜRKÇE, РУССКИЙ, العربة, Ελληνικά, 简体中文, 한국어 ROMÁNÁ, HRVATSKA, БЪЛГАРСКИ, INDONESIA, हिन्दी, ไทย,
	MENU(1)	SELEZIONE COLORE		COLORE	رُوْيِغُوْرِ 繁體中文, Tiếng Việt COLORE. MONOCROMATICO
		DISPLAY INGRESSO			SPENTO, ACCESO
		DISPLAY MESSAGGIO			SPENTO, ACCESO
		DISPLAY ID			SPENTO, ACCESO
		ORA DISPLAY		AUTO 45 SEC.	MANUALE, AUTO 5 SEC., AUTO 15 SEC., AUTO 45 SEC.
		ANGOLO MENU		0°	0°, 90°, 270°
	MENU(2)	POSIZIONE MENU		CENTRO	ALTO-SINISTRA, ALTO-CENTRO, ALTO-DESTRA, CENTRO- SINISTRA, CENTRO, CENTRO-DESTRA, BASSO-SINISTRA, BASSO-CENTRO, BASSO-DESTRA
		POSIZIONAMENTO			SCRIVANIA ANTERIORE, SOFFITTO POSTERIORE, SCRIVANIA POSTERIORE, SOFFITTO ANTERIORE
		TIPO SCHERMO		LIBERO	LIBERO, SCHERMO 4:3, SCHERMO 16:9, SCHERMO 16:10
		MODO VENTILATORE		AUT0	AUTO, ALTO
IMPOST.	INSTALLAZIO-	RIF. MODO LUCE	RIF. MODO LUCE RIF. REGOLAZIONE LUCE LUMINOSITÀ COSTANTE	NORMALE SPENTO	NORMALE, EC01, EC02 SPENTO. ACCESO
	NE(1)	RIF. BIL. DEL BIANCO	CONTRASTO R CONTRASTO G CONTRASTO B LUMINOSITÀ R LUMINOSITÀ G LUMINOSITÀ B	STENIO	SPENTO, ACCESO
		IMPOST. OTTURATORE	ALIMENT. OTTURATORE OTTUR. IMM. SILENZ. DURATA DISS.IN ENTR. DURATA DISS. IN USC.		APERTO, CHIUSO APERTO, CHIUSO 0-10 SEC 0-10 SEC
	INSTALLAZIO- NE(2)		PROFILO MEMORIZZA SPOSTA AZZERA CARIC. DA SEGNALE		1, 2 SPENTO, ACCESO
		POSIZIONE OBIETTIVO	MUTO FORZATO HOME TIPO	SPENTO	SPENTO, ACCESO NP39ML

Voce di menu						Impostazione predefinita	Opzioni	
	I		1	MODO MEN	NU U			AVANZATO, BASE
			MODALITÀ AMMINISTRA-	NON SALVARE VALORI DI IMPOSTAZIONE			SPENTO	SPENTO, ACCESO
			TORE	NUOVA PASSWORD				
				CONFERMA	A PASSW	ORD .		
				ABILITA			SPENTO	SPENTO, ACCESO
						ATTIVA	SPENT0	SPENTO, ACCESO
						GIORNO	DOM	DOM, LUN, MAR, MER, GIO, VEN, SAB, LUN-VEN, LUN-SAB, TUTTI I GIORNI
						ORA		
					MODI-	FUNZIONE	ALIMENTA- ZIONE	ALIMENTAZIONE, INGRESSO
			TIMER	IMPOSTA-	FICA	IMPOSTAZIONI AVANZATE		
			PROGRAMMA	ZIONI		ALIMENTA- ZIONE	SPENTO	SPENTO, ACCESO
						INGRESSO	HDMI1	HDMI1, HDMI2, DisplayPort1, DisplayPort2, HDBaseT, SDI1, SDI SDI3, SDI4, SLOT
						RIPETI	SPENTO	SPENTO, ACCESO
					CANCE	LLA		
					UP			
					DOWN INDIETRO			
MPOST.	CONTROLLO	STRU- MENTI		IMPO- STAZIONI FUSO ORARIO	UIC			$\begin{array}{l} -12:00, -11:30, -11:00, -10:30, -10:00, -09:30, -09:00, -08:30, \\ -08:00, -07:30, -07:00, -06:30, -06:00, -05:30, -05:00, -04:30, \\ -04:00, -03:30, -03:00, -02:30, -02:00, -01:30, -01:00, -00:30, \\ 00:00, +00:30, +01:00, +01:30, +02:00, +02:30, +03:00, +03:30, \\ +04:00, +04:30, +05:00, +05:30, +06:00, +06:30, +07:00, +07:30, \\ +08:00, +08:30, +09:00, +09:30, +10:00, +10:30, +11:00, +11:30, \\ +12:00, +12:30, +13:00 \end{array}$
					DATA MM/GG/AAAA			
				IMPO-	ORA HH:MM INTERNET TIME			
				STAZIONI DATA E ORA	SERVER			SPENTO, ACCESO
			IMPOSTAZIONI		INDIRIZZO IP AGGIORNA			
			DATA E ORA		ABILITA			SPENTO, ACCESO
					MESE(AVVIO)			1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12
					GIORNO(AVVIO)			PRIMA SETTIMANA, SECONDA SETTIMANA, TERZA SETTIMANA QUARTA SETTIMANA, ULTIMA SETTIMANA
				IMPOSTA-				DOM, LUN, MAR, MER, GIO, VEN, SAB
				ZIONI ORA		D(AVVIO)		1 0 0 1 5 0 7 0 0 10 11 10
				LEGALE	MESE(l	JSCITA)		1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12  PRIMA SETTIMANA, SECONDA SETTIMANA, TERZA SETTIMANA
					GIORNO(USCITA)			QUARTA SETTIMANA, ULTIMA SETTIMANA
					UBVDIO	O(USCITA)		DOM, LUN, MAR, MER, GIO, VEN, SAB
						ENZA ORARIO		+01:00, +00:30, -00:30, -01:00
		BLOCCO F	PANN. CONTR.		12111111		SPENTO	SPENTO, ACCESO
		SICUREZZ					SPENTO	SPENTO, ACCESO
			DI COMUNICAZ.				38400bps	4800bps, 9600bps, 19200bps, 38400bps, 115200bps
		ID DI CON		NUMERO II	D CONTR	ROLLO	1	1–254
		1111 DECEM	IIKULLU	NUMERO ID CONTROLLO ID DI CONTROLLO		SPENTO	SPENTO, ACCESO	
		10 01 001		ו אוטט וע עון	NULLU		SPENIO	ISFLINTO, ACCESO

Voce di men	ıu				Impostazione predefinita	Opzioni
			INTERFACO	ΔIA	prodemina	LAN. HDBaseT
			PROFILI			PROFILO 1/PROFILO 2
			DHCP			SPENTO, ACCESO
			INDIRIZZO IP			SPENTO, AGGESO
		LAN CADLATA				
		LAN CABLATA	SUBNET M	ASK		
			GATEWAY			
			DNS AUTO			SPENTO, ACCESO
				AZIONE DNS		
			RICONNET	TERE		
		NOME PROIETTORE	NOME PRO			PJ-****
		DOMINIO	NOME HOS			pj-*****
		DOMINIO	NOME DON	MINIO		
			AVVISO PO	STA		SPENTO, ACCESO
			NOME HOS	T		pj-*****
			NOME DON			
			INDIRIZZO	MITTENTE		
	IN ADDOCTATION!	AVVISO POSTA	NOME SER			
	IMPOSTAZIONI	710010011		DESTINATARIO 1		
	DI RETE			DESTINATARIO 2		
				DESTINATARIO 3		
			POSTA DI F			
			PUSTA DI F			
		SERVIZIO DI RETE	SERVER	NUOVA PASSWORD		
			HTTP	CONFERMA		
				PASSWORD		
			PJLink	NUOVA PASSWORD		
				CONFERMA		
				PASSWORD		
IMPOST.				CLASSE		CLASSE1, CLASSE2
				DESTINAZIONE		
			CDESTRON	ROOMVIEW		SPENTO, ACCESO
				CRESTRON CONTROL		
				(ABILITA, CONTROLLER		
				IP ADDRESS, IP ID)		
			AMX BEAC			SPENTO, ACCESO
			Extron XTP			SPENTO, ACCESO
		SELEZ. INGR. PREDEF.			ULTIM0	ULTIMO, AUTO, HDMI1, HDMI2, DisplayPort1, DisplayPort2, HDBaseT, SDI1, SDI2, SDI3, SDI4, SLOT
		SFONDO IMMAGINI			BLU	BLU, NERO, LOGO
	OPZIONI	VERSIONE EDID	HDMI1		MODO2	MODO1, MODO2
	FONTE(1)	VERSIONE EDID	HDMI2		MODO2	MODO1, MODO2
			HDMI1		HDCP2.2	HDCP2.2, HDCP1.4
		VERSIONE HDCP	HDMI2		HDCP2.2	HDCP2.2, HDCP1.4
			HDBaseT		HDCP1.4	HDCP2.2, HDCP1.4
	OPZIONI	COLLEGAMENTO SDI	,		SINGOLO	SINGOLO, QUAD, QUAD(2SI), DOPPIO
	FONTE(2)	COLLEGAMENTO DP				SINGOLO, DOPPIO
	. 5(2)	MODO DI ATTESA			NORMALE	NORMALE, SLEEP
		ACC. DIR. ATT.			SPENTO	SPENTO, ACCESO
		AGO. BIII. AI I.				SPENTO, HDMI1, HDMI2, DisplayPort1, DisplayPort2, HDBaseT,
	OPZIONI ALI-	ACC. AUT. ATT.			SPENTO	SDI1, SDI2, SDI3, SDI4, SLOT
	MENTAZIONE	SPEGNIM. AUTOM. ATT.			SPENT0	SPENTO, 0:05, 0:10, 0:15, 0:20, 0:30, 1:00
		AUTO SPEGNIMENTO			SPENTO	SPENTO, 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00
		SLOT ALIMENTAZIONE	PROIETTO		ACCES0	SPENTO, ACCESO
			PROIETTO	RE ATTESA	ABILITA	DISABILITA, ABILITA
		SEGNALE CORRENTE				
	AZZERA	TUTTI I DATI				
	1	TUTTI I DATI (INCLUDE ELI	ENCO ENTRA	TA)		

Voce di me	nu		Impostazione predefinita	Opzioni
	TEMPO DI	ORE DI LUCE UTILIZZATE		
	UTILIZZO	RISPARMIO TOTALE DI CO2		
		TERMINALE IN ENTRATA		
		RISOLUZIONE		
		FREQUENZA ORIZZONTALE		
	FONTE(1)	FREQUENZA VERTICALE		
	FUNTE(1)	POLARITÀ SINCRONIZZ.		
		TIPO DI SCANSIONE		
		NOME FONTE		
		N° ENTRATA		
		TIPO SEGNALE		
	FONTE(2)	PROFONDITÀ BIT		
		LIVELLO VIDEO		
	LAN CABLATA	INDIRIZZO IP		
INFO		SUBNET MASK		
IIIII O		GATEWAY		
		MAC ADDRESS		
		DNS		
	VERSION	FIRMWARE		
		DATI		
		FIRMWARE2		
		DATA ORA		
		NOME PROIETTORE		
	ALTRI	MODEL NO.		
		SERIAL NUMBER		
		ID DI CONTROLLO*5		
		QUALITÀ SEGNALE		
	HDBaseT	MODO OPERATIVO		<u> </u>
	ווטטמטפו	STATO COLLEGAMENTO		
		STATO HDMI		

 $<sup>^{\</sup>star}5$  [ID DI CONTROLLO] viene visualizzato se [ID DI CONTROLLO] è stato impostato.

# Descrizioni e funzioni del menu [INGRESSO]



### HDMI<sub>1</sub>

Questa operazione proietta il video del dispositivo collegato al terminale HDMI 1 IN.

### HDMI2

Questa operazione proietta il video del dispositivo collegato al terminale HDMI 2 IN.

### **DisplayPort1**

Questa operazione proietta il video del dispositivo collegato al terminale DisplayPort1. Selezionare questa porta anche quando DisplayPort è collegato in modo collegamento doppio.

### **DisplayPort2**

Questa operazione proietta il video del dispositivo collegato al terminale DisplayPort2.

### **HDBaseT**

Proiezione del segnale HDBaseT.

### SDI1

Questa operazione proietta il video del dispositivo collegato al terminale SDI1 IN. Selezionare questa porta anche guando SDI è collegato in modo collegamento quadruplo o doppio.

### SDI<sub>2</sub>

Questa operazione proietta il video del dispositivo collegato al terminale SDI2 IN.

#### SDI3

Questa operazione proietta il video del dispositivo collegato al terminale SDI3 IN.

#### SDI4

Questa operazione proietta il video del dispositivo collegato al terminale SDI4 IN.

### **SLOT**

Consente di proiettare l'immagine tramite la scheda opzionale (venduta separatamente) inserita nello SLOT.

### LISTA DI INSERIM.

Visualizza una lista di segnali. Vedere le pagine seguenti.

### **MODO TEST**

Chiude il menu e passa alla schermata modo test.

Selezionare il pattern usando i tasti ◀▶.

### Utilizzo della lista di inserimento

I segnali proiettati possono essere registrati nella Lista di inserimento. Inoltre, quando si eseguono impostazioni dell'immagine, registrazione memoria obiettivo, ecc., il valore di regolazione del segnale viene registrato automaticamente nella Lista di inserimento di questa unità. I (valori di regolazione dei) segnali registrati possono essere caricati dalla lista di inserimento ogni volta che è necessario. Quando si richiama un segnale registrato, il video può essere visualizzato in modo più veloce rispetto a un segnale non registrato.

Tuttavia, solo fino a 100 pattern possono essere registrati nella lista di inserimento. Quando sono stati già registrati 100 pattern nella lista di inserimento, compare un messaggio di errore e nessun ulteriore pattern può essere registrato. È dunque necessario cancellare i (valori di regolazione dei) segnali di cui non si ha più bisogno.

#### Visualizzazione della lista di inserimento

1. Premere il tasto MENU.

Viene visualizzato il menu.

2. Premere il tasto ◀ o ▶ per selezionare [INGRESSO].

Viene visualizzata la lista INGRESSO.



3. Utilizzare ◀, ▶, ▲ o ▼ per selezionare [LISTA DI INSERIM.] e premere il tasto ENTER.

Viene visualizzata la finestra LISTA DI INSERIM.

Se la finestra LISTA DI INSERIM. non viene visualizzata, commutare il menu a [AVANZATO].

Per commutare il menu tra [AVANZATO] e [BASE], selezionare [IMPOST.]  $\rightarrow$  [CONTROLLO]  $\rightarrow$  [STRUMENTI]  $\rightarrow$  [MODALITÀ AMMINISTRATORE]  $\rightarrow$  [MODO MENU]. ( $\rightarrow$  pagina 111)



Immissione del segnale attualmente proiettato nella lista di inserimento [ (MEMORIZZA)]

- 1. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare un numero qualsiasi.
- 2. Premere il tasto ◀ o ▶ per selezionare [ (MEMORIZZA)], quindi premere il tasto ENTER.



Richiamo di un segnale dalla lista di inserimento [ (CARICA)]

Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare un segnale, quindi premere il tasto ENTER.

Modifica di un segnale dalla lista di inserimento [ (MODIFICA)]

- 1. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare un segnale che si desidera modificare.
- 2. Premere il tasto ◀, ▶, ▲ o ▼ per selezionare [ (MODIFICA)], quindi premere il tasto ENTER. Viene visualizzata la finestra MODIFICA.



NOME FONTE	Immettere il nome di un segnale. Si possono utilizzare fino a 18 caratteri alfanumerici.
INGRESSO	Il terminale in entrata può essere modificato.
BLOCCAGGIO	Impostare in modo che il segnale selezionato non possa essere cancellato quando si esegue
	[ (CANCELLA TUTTO)]. Le modifiche apportate dopo l'esecuzione di BLOCCAGGIO non
	possono essere salvate.
▼ SALTA	Impostare in modo che il segnale selezionato venga saltato durante la ricerca automatica.

3. Impostare le voci di cui sopra e selezionare [OK], quindi premere il tasto ENTER.

NOTA:

Il terminale in entrata non può essere modificato all'attuale segnale proiettato.

- 1. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare un segnale che si desidera cancellare.
- 2. Premere il tasto ◀, ▶, ▲ o ▼ per selezionare [ ( (TAGLIA)], quindi premere il tasto ENTER.

Il segnale viene eliminato dalla lista di inserimento e viene visualizzato negli appunti in basso nella lista di inserimento.

### NOTA:

- Il segnale attualmente proiettato non può essere cancellato.
- Quando viene selezionato il segnale bloccato, esso viene visualizzato in grigio, a indicare che non è disponibile.

### SUGGERIMENTO:

- I dati negli appunti possono essere trasferiti nella lista di inserimento.
- I dati negli appunti non vanno persi dopo la chiusura della lista di inserimento.

Copiare e incollare un segnale dalla lista di inserimento [ (COPIA)]/( (INCOLLA)]

- 1. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare un segnale che si desidera copiare.
- 2. Premere il tasto ◀, ▶, ▲ o ▼ per selezionare [ (COPIA)], quindi premere il tasto ENTER. Il segnale copiato viene visualizzato negli appunti nella parte bassa della lista di inserimento.
- 3. Premere il tasto ◀ o ▶ per passare alla lista.
- 4. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare un segnale.
- 5. Premere il tasto ◀, ▶, ▲ o ▼ per selezionare [ (incolla)], quindi premere il tasto ENTER. I dati negli appunti vengono incollati al segnale.

Cancellazione di tutti i segnali della lista di inserimento [ (CANCELLA TUTTO)]

- 1. Premere il tasto ◀, ▶, ▲ o ▼ per selezionare [ (CANCELLA TUTTO)], quindi premere il tasto ENTER.

  Viene visualizzato il messaggio di conferma.
- 2. Premere il tasto ◀ o ▶ per selezionare [SÌ], quindi premere il tasto ENTER.

### NOTA:

• Il segnale bloccato non può essere cancellato.

### Utilizzo del modo test [MODO TEST]

Visualizza il modo test per regolare la distorsione e la messa a fuoco sullo schermo al momento dell'impostazione del proiettore. Una volta che il [MODO TEST] nel menu sullo schermo è selezionato, il pattern per la regolazione sarà visualizzato. Se si rileva una distorsione sul pattern, regolare l'angolo di installazione del proiettore o correggere la distorsione premendo il tasto Geometrico. del telecomando. Se è necessaria la regolazione della messa a fuoco, premere il tasto FOCUS sul telecomando per visualizzare la schermata di regolazione FOCUS e quindi regolare FOCUS tramite il tasto ◀ o ▶ Si consiglia di eseguire la regolazione della messa a fuoco dopo aver lasciato il proiettore nello stato in cui MODO TEST è stato proiettato per più di 30 minuti. Premere il tasto EXIT per chiudere il modo test e tornare al menu.

# **6** Descrizioni e funzioni del menu [REGOLAZ.] [REGOLAZIONE IMMAGINE]



### [MODO]

Questa funzione consente di determinare come salvare le impostazioni per [DETTAGLI IMPOSTAZIONE] di [PRE-SELEZIONARE] per ciascun ingresso.

STANDARD............ Consente di salvare le impostazioni per ciascuna voce di [PRESELEZIONARE] (Preselezionare da 1 a 8) PROFESSIONALE... Consente di salvare tutte le impostazioni di [REGOLAZIONE IMMAGINE] per ciascun ingresso.

### NOTA:

Quando [MODO TEST] viene visualizzato, [MODO] non può essere selezionato.

### [PRESELEZIONARE]

Questa funzione consente di selezionare le impostazioni ottimizzate per l'immagine proiettata.

È possibile regolare il tono neutro per giallo, ciano o magenta.

Sono disponibili sette preselezioni di fabbrica ottimizzate per i diversi tipi di immagini. È inoltre possibile utilizzare [DETTAGLI IMPOSTAZIONE] per selezionare impostazioni regolabili dall'utente che consentono di personalizzare ciascuna gamma o colore.

Le impostazioni possono essere memorizzate da [PRESELEZIONARE 1] a [PRESELEZIONARE 8].

AUTO Distinguere automaticamente l'impostazione ottimale per il segnale di ingresso.
ALTA LUMIN Consigliato per l'uso in una stanza molto illuminata.
PRESENTAZIONE Consigliato per creare una presentazione utilizzando un file PowerPoint.
VIDEOConsigliato per la normale visione di programmi televisivi.
FILMConsigliato per i film.
GRAFICO Consigliato per i grafici.
sRGB Valori standard di colore
DICOM SIM Consigliato per il formato di simulazione DICOM.
UNIONE BORDO Consigliato per la sfumatura margine.

### NOTA:

- L'opzione [DICOM SIM.] serve soltanto come pratica/riferimento e non dovrebbe essere utilizzata per una diagnosi effettiva.
- DICOM sta per Digital Imaging and Communications in Medicine. Si tratta di uno standard sviluppato dalla Società americana di Radiologia (American College of Radiology, ACR) e dall'Associazione nazionale dei produttori elettrici (National Electrical Manufacturers Association, NEMA).

Lo standard specifica come i dati delle immagini digitali possono essere spostati da sistema a sistema.

### [DETTAGLI IMPOSTAZIONE]







### [GENERALE]

### Memorizzazione delle impostazioni personalizzate [RIF.]

Questa funzione consente di memorizzare le proprie impostazioni personalizzate da [PRESELEZIONARE 1] a [PRESELEZIONARE 8].

Per prima cosa, selezionare un modo di preselezione base da [RIF.], quindi impostare [CORREZIONI GAMMA] e [TEMPERATURA COLORE].

ALTA LUMIN. ........ Consigliato per l'uso in una stanza molto illuminata.

PRESENTAZIONE... Consigliato per creare una presentazione utilizzando un file PowerPoint.

VIDEO ....... Consigliato per la normale visione di programmi televisivi.

FILM ...... Consigliato per i film.

GRAFICO...... Consigliato per i grafici.

sRGB ...... Valori standard di colore.

DICOM SIM. ........ Consigliato per il formato di simulazione DICOM.

UNIONE BORDO .... Consigliato per la sfumatura margine.

### Selezione del modo di correzione gamma [CORREZIONI GAMMA]

Ciascun modo in [SELECT] corregge il tono colore dell'immagine proiettata ed è consigliato per:

DINAMICO ...... Crea un'immagine con elevato contrasto.

NATURALE...... Riproduzione naturale dell'immagine.

DETTAGLI NERI ..... Enfatizza i dettagli nelle aree scure dell'immagine.

In [RIF.], regola il valore corretto dell'immagine proiettata. Un valore maggiore significa maggiore correzione.

### NOTA:

Questa funzione non è disponibile quando [DICOM SIM.] è selezionato per [DETTAGLI IMPOSTAZIONE].

### Selezione delle dimensioni schermo per DICOM SIM [DIMENSIONI SCHERMO]

Questa funzione effettua le correzioni gamma adatte alle dimensioni schermo.

GRANDE	Per	dimensioni	schermo	di	300"
MEDIO	Per	dimensioni	schermo	di	200"
PICCOLE	Per	dimensioni	schermo	di	100"

### NOTA:

Questa funzione è disponibile solo quando [DICOM SIM.] è selezionato per [DETTAGLI IMPOSTAZIONE].

### Regolazione della temperatura colore [TEMPERATURA COLORE]

Questa opzione consente di selezionare la temperatura colore desiderata. È possibile impostare un valore compreso tra 5000K e 10500K.

### NOTA:

- Quando [ALTA LUMIN.] è selezionato in [RIF.], questa funzione non è disponibile.
- Quando [PRESENTAZIONE] è selezionato per [RIF.], la regolazione della TEMPERATURA COLORE cambia su 3 livelli: 0, 1 e 2.

### Regolazione di luminosità e contrasto [CONTRASTO DINAMICO]

Se è selezionato [ACCESO], il rapporto di contrasto ottimale viene utilizzato in base all'immagine.

### NOTA:

 A seconda delle condizioni, le impostazioni del proiettore come per esempio [CONTRASTO DINAMICO] potrebbero non essere selezionabili.

### Regolazione della luminosità [MODO LUCE]

Regolare la luminosità del proiettore e salvarla per ciascun segnale di ingresso. (→ pagina 39) Con [RIF. MODO LUCE] impostato su [NORMALE], la regolazione sarà valida se [MODO] REGOLAZIONE IMMAGINE è impostato su [PROFESSIONALE].

REGOLARE LUCE		La luminosità può essere regolata in incrementi dell'1% dal 20 al 100%.
LUMINOSITÀ COSTANTE	SPENTO	Il modo [LUMINOSITÀ COSTANTE] viene annullato.
	ACCESO	Mantiene la luminosità che è attiva al momento in cui [ACCESO] viene selezionato. A meno che non venga selezionato [SPENTO], le stesse impostazioni rimangono attive anche quando il proiettore viene spento.  • Per regolare di nuovo la luminosità, anzitutto disattivare questa impostazione prima di effettuare ulteriori regolazioni.
		NOTA:  • Il modo [LUMINOSITÀ COSTANTE] è una funzione utilizzata per mantenere la luminosità a un livello costante. Il colore non sarà fissato.  • L'impostazione [LUMINOSITÀ COSTANTE] non viene salvata per ciascun segnale di ingresso.

### [Brilliant Color]

Consente di selezionare la luminosità del colore bianco.

La selezione delle opzioni da [MEDIO] a [ALTO] aumenta la luminosità del colore bianco.

#### NOTA:

Se in [RIF.] è selezionato [ALTA LUMIN.] o [PRESENTAZIONE], [BrilliantColor] non può essere modificato.

### Regolazione del bilanciamento bianco [BILANCIAMENTO BIANCO]

Questa funzione consente di regolare il bilanciamento bianco. Il contrasto per ciascun colore (RGB) è usato per regolare il livello del bianco dello schermo; la luminosità per ciascun colore (RGB) è usata per regolare il livello del nero dello schermo.

### [CORREZIONE COLORI]

Consente di correggere il colore per tutti i segnali.

Consente di regolare il tono per i colori rosso, verde, blu, giallo, magenta e ciano.

ROSSO	TONALITÀ	Direzione +	Direzione magenta
		Direzione –	Direzione giallo
	SATURAZIONE	Direzione +	Vivace
		Direzione -	Debole
VERDE	TONALITÀ	Direzione +	Direzione giallo
		Direzione -	Direzione ciano
	SATURAZIONE	Direzione +	Vivace
		Direzione -	Debole
BLU	TONALITÀ	Direzione +	Direzione ciano
		Direzione -	Direzione magenta
	SATURAZIONE	Direzione +	Vivace
		Direzione -	Debole
GIALLO	TONALITÀ	Direzione +	Direzione rosso
		Direzione –	Direzione verde
	SATURAZIONE	Direzione +	Vivace
		Direzione –	Debole
MAGENTA	TONALITÀ	Direzione +	Direzione blu
		Direzione -	Direzione rosso
	SATURAZIONE	Direzione +	Vivace
		Direzione -	Debole
CIANO	TONALITÀ	Direzione +	Direzione verde
		Direzione –	Direzione blu
	SATURAZIONE	Direzione +	Vivace
		Direzione -	Debole

### [CONTRASTO]

Consente di regolare l'intensità dell'immagine in base al segnale d'ingresso.

### [LUMINOSITÀ]

Consente di regolare il livello di luminosità o l'intensità del raster posteriore.

### [INTENSITÀ]

Consente di controllare i dettagli dell'immagine.

### [COLORE]

Aumenta o diminuisce il livello di saturazione del colore.

### [TONALITÀ]

Varia il livello del colore da +/- verde a +/- blu. Il livello rosso viene utilizzato come riferimento.

### NOTA:

 Quando viene visualizzato [MODO TEST], [CONTRASTO], [LUMINOSITÀ], [INTENSITÀ], [COLORE] e [TONALITÀ] non possono essere regolati.

### [AZZERA]

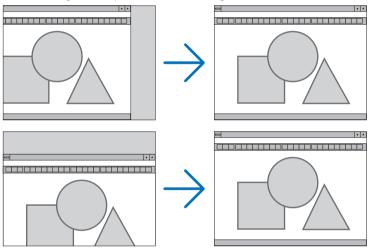
Le impostazioni e le regolazioni per [REGOLAZIONE IMMAGINE] saranno ripristinate alle impostazioni predefinite di fabbrica, a eccezione delle seguenti: numeri preselezionati e [RIF.] nella schermata [PRESELEZIONARE]. Le impostazioni e le regolazioni in [DETTAGLI IMPOSTAZIONE] nella schermata [PRESELEZIONARE] che non sono selezionate correntemente non saranno azzerate.

### [OPZIONI IMMAGINE]



### Regolazione della posizione orizzontale/verticale [ORIZZONTALE/VERTICALE]

Consente di regolare la posizione dell'immagine in senso orizzontale e verticale.



### NOTA:

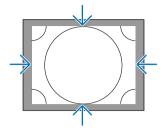
• Le regolazioni per [ORIZZONTALE] e [VERTICALE] vengono memorizzate per il segnale corrente. La volta successiva in cui viene proiettato un segnale con la stessa risoluzione e la stessa frequenza orizzontale e verticale, le regolazioni vengono richiamate e applicate.

Per cancellare le regolazioni memorizzate, dal menu selezionare [IMPOST.]  $\rightarrow$  [AZZERA]  $\rightarrow$  [SEGNALE CORRENTE] e ripristinare le regolazioni.

- Nei seguenti casi, [ORIZZONTALE] e [VERTICALE] non possono essere regolati.
  - Quando il segnale di ingresso è un segnale interlacciato
  - Quando [COLLEGAMENTO SDI] è impostato su [QUAD] o [QUAD(2SI)]
  - Quando [COLLEGAMENTO DP] è impostato su [DOPPIO]

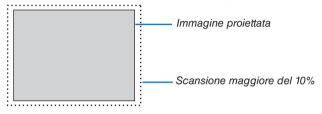
### [MASCHERAMENTO]

Consente di regolare il campo di visualizzazione (mascheramento) sui bordi alto, basso, sinistro e destro del segnale di ingresso.



### Selezione della percentuale di scansione maggiore [SCANSIONE MAGGIORE]

Selezionare la percentuale di scansione maggiore (Auto, 0%, 5% e 10%) per il segnale.



### NOTA:

- La voce [SCANSIONE MAGGIORE] non è disponibile:
  - quando per [RAPPORTO ASPETTO] è selezionato [ORIGINALE].

### Selezione del rapporto aspetto [RAPPORTO ASPETTO]

Usare questa funzione per selezionare il rapporto aspetto laterale:longitudinale dello schermo. Il proiettore identifica automaticamente il segnale in ingresso e imposta il rapporto aspetto ottimale.

### Per il segnale del computer



## Per segnali HDTV/SDTV



Risoluzione		Rapporto aspetto
VGA	640 × 480	4:3
SVGA	800 × 600	4:3
XGA	1024 × 768	4:3
WXGA	1280 × 768	15:9
WXGA	1280 × 800	16:10
HD(FWXGA)	1366 × 768	circa 16:9
WXGA+	1440 × 900	16:10
SXGA	1280 × 1024	5:4
SXGA+	1400 × 1050	4:3
WXGA++	1600 × 900	16:9
UXGA	1600 × 1200	4:3
WSXGA+	1680 × 1050	16:10
FHD (1080P)	1920 × 1080	16:9
WUXGA	1920 × 1200	16:10
WQXGA	2560 × 1600	16:10
4K	3840 × 2160	16:9
4K	4096 × 2160	19:7

Opzioni	Funzione
AUTO	Il proiettore determina automaticamente il segnale di ingresso e lo visualizza nel suo rapporto aspetto. Il proiettore potrebbe determinare il rapporto aspetto in maniera errata sulla base del suo segnale. In tal caso, selezionare il giusto rapporto aspetto dai seguenti.
NORMALE	L'immagine è visualizzata nel rapporto aspetto originale del suo segnale in ingresso.
4:3	L'immagine è visualizzata in un rapporto aspetto 4:3.
5:4	L'immagine è visualizzata in un rapporto aspetto 5:4
16:9	L'immagine è visualizzata in un rapporto aspetto 16:9

Opzioni	Funzione
15:9	L'immagine è visualizzata in un rapporto aspetto 15:9
16:10	L'immagine è visualizzata in un rapporto aspetto 16:10
ORIGINALE	Il proiettore visualizza l'immagine corrente nella sua reale risoluzione quando il segnale computer in ingresso ha una risoluzione inferiore o superiore a quella originale del proiettore. (→ pagina 3) Quando il segnale computer in ingresso ha una risoluzione superiore a quella originale del proiettore, viene visualizzato il centro di un'immagine.
	4:3
LETTER BOX	L'immagine di un segnale in formato letterbox (16:9) è ugualmente allungata nelle direzioni orizzontale e verticale per adattarsi alla dimensione dello schermo.
	LETTER BOX
SCHERMO PA- NOR.	L'immagine di un segnale compresso (16:9) viene allungata a destra e sinistra in 16:9.
	Squeeze
ZOOM	L'immagine di un segnale compresso (16:9) viene allungata a destra e sinistra in 4:3.  Alcune parti dell'immagine visualizzata sono ritagliate in corrispondenza dei margini sinistro e destro e pertanto non sono visibili.
	Squeeze
PIENO	Proiettare a dimensioni schermo intero.

### [VIDEO]



### Selezione del modo processo di conversione progressiva interlacciata [DEINTERLACCIO]

Questa funzione consente di selezionare un processo di conversione da interlacciata a progressiva per i segnali video.

NORMALE	Distingue automaticamente un'immagine in movimento da un'immagine statica per creare un'immagine
	distinta. Selezionare [FILM] se si notano evidenti distorsioni e rumori.
	Selezionare quando si proiettano immagini in movimento. Questa opzione è adatta per i segnali con forte distorsione e rumore.
	Selezionare durante la proiezione di immagini statiche. Il video sfarfalla quando viene proiettata un'immagine in movimento.

### [AUMENTO DEL CONTRASTO]

Utilizzando le caratteristiche dell'occhio umano, è possibile ottenere una qualità di regolazione immagine con un senso di contrasto e risoluzione.

SPENTO La visione in sequenza viene spenta.		
AUT0 I	l contrasto e la qualità dell'immagine vengono automaticamente migliorati utilizzando la funzione di visione	
İ	n sequenza.	
NORMALE F	Regolare manualmente l'aumento.	

### [TIPO SEGNALE]

Selezione dei segnali RGB e component. Normalmente, questa opzione viene impostata su [AUTO]. Modificare l'impostazione se il colore dell'immagine rimane innaturale.

AUT0	. Distingue automaticamente i segnali RGB e Component.
RGB	. Commuta all'ingresso RGB.
REC601	. Commuta al segnale component conforme allo standard ITU-R BT.601.
	Impostazione adatta alle immagini SDTV.
REC709	. Commuta al segnale component conforme allo standard ITU-R BT.709.
	Impostazione adatta alle immagini HDTV.
REC2020	. Commuta al segnale component conforme allo standard ITU-R BT.2020.
	Impostazione adatta alle immagini 4K.

### [LIVELLO VIDEO]

Selezione del livello segnale video quando si collega un dispositivo esterno al terminale HDMI 1 IN, al terminale HDMI 2 IN, al terminale DisplayPort1 IN, al terminale DisplayPort2 IN e al terminale HDBaseT IN del projettore.

		Il livello video è commutato automaticamente in base alle informazioni provenienti dal dispositivo che emette il segnale.
		A seconda del dispositivo connesso, questa impostazione potrebbe non essere eseguita correttamente. In questo caso, cambiare a [NORMALE] o [MIGLIORATO] dal menu e visualizzare con l'impostazione ottimale.
	NORMALE	Disattiva il modo migliorato.
	MIGLIORATO	Migliora il contrasto dell'immagine, evidenziando più dinamicamente le sezioni scure e chiare.
	SUPER BIANCO	Il contrasto video viene migliorato e le aree scure appaiono più dinamiche.

### [MODO HDR]

AUT0	Distingue automaticamente il segnale HDR.
SPENTO	Proietta l'immagine sulla base del segnale di ingresso
ACCESO	Projetta l'immagine in base al segnale HDR

### NOTA:

Queste opzioni sono disponibili esclusivamente per il segnale 4K.

### Utilizzo della funzione Memoria obiettivo [MEMORIA OBIETTIVO]



Questa funzione serve per memorizzare i valori regolati per ciascun segnale in ingresso quando si utilizzano i tasti LENS SHIFT, ZOOM e FOCUS del proiettore. I valori regolati possono essere applicati al segnale selezionato. Ciò elimina la necessità di regolare spostamento obiettivo, messa a fuoco e zoom durante la selezione della fonte.

MEMORIZZA....... Consente di memorizzare i valori regolati attuali per ciascun segnale di ingresso.

SPOSTA ...... Applica i valori regolati al segnale corrente.

AZZERA ...... Riporta i valori regolati all'ultimo stato.

### NOTA:

- Le regolazioni della memoria obiettivo vengono registrate automaticamente nella LISTA DI INSERIM. Queste regolazioni della
  memoria obiettivo possono essere caricate dalla LISTA DI INSERIM. (→ pagina 80)
   Si noti che l'esecuzione di [TAGLIA] o [CANCELLA TUTTO] nella LISTA DI INSERIM. cancella le regolazioni della memoria obiettivo
  nonché le regolazioni della fonte. Questa cancellazione non ha effetto fino a quando non vengono caricate altre regolazioni.
- Per memorizzare ciascuna regolazione di spostamento dell'obiettivo, zoom e messa a fuoco come valore comune per tutti i segnali in ingresso, memorizzarli come memoria obiettivo di riferimento.

Per memorizzare i valori regolati in [MEMORIA OBIETTIVO]:

- 1. Proiettare il segnale del dispositivo collegato che si desidera regolare.
- 2. Regolare posizione, dimensione e messa a fuoco dell'immagine di proiezione tramite i tasti L-SHIFT, ZOOM +/- e FOCUS +/-.
  - La regolazione può essere eseguita con il telecomando. Fare riferimento a "
     Regolazione della dimensione
    e della posizione dell'immagine" a pagina 22.
  - Una leggera regolazione spostando la posizione del proiettore e il piedino di inclinazione non è soggetta a [MEMORIA OBIETTIVO].
- 3. Spostare il cursore su [MEMORIZZA] e premere ENTER.



4. Spostare il cursore su [SÌ] e premere ENTER.

Per richiamare i valori regolati da [MEMORIA OBIETTIVO]:

1. Dal menu, selezionare [REGOLAZ.] → [MEMORIA OBIETTIVO] → [SPOSTA] e premere il tasto ENTER.



Verrà visualizzata la schermata di conferma.

2. Premere il tasto ◀ per selezionare [SÌ], quindi premere il tasto ENTER.

Per applicare automaticamente i valori regolati durante la selezione della fonte:

1. Dal menu, selezionare [IMPOST.] → [INSTALLAZIONE(2)] → [RIF. MEMORIA OBIETTIVO] → [CARIC. DA SE-GNALE] e premere il tasto ENTER.



2. Premere il tasto ▼ per selezionare [ACCESO], quindi premere il tasto ENTER.

In questo modo l'obiettivo si sposta automaticamente alla posizione durante la selezione della fonte in base ai valori regolati.



## NOTA:

• La funzione Memoria obiettivo potrebbe non produrre un'immagine completamente allineata (a causa delle tolleranze nell'obiettivo) utilizzando i valori regolati memorizzati nel proiettore. Dopo aver richiamato e applicato i valori di regolazione dalla funzione memoria obiettivo, regolare finemente spostamento obiettivo, zoom e messa a fuoco per ottenere la migliore immagine possibile.

# **O Descrizioni e funzioni del menu [DISPL]**[IMMAGINE PER IMMAGINE]



Fare riferimento a **\*2** Utilizzo di un singolo proiettore per proiettare due o quattro tipi di video contemporaneamente [IMMAGINE PER IMMAGINE]" (→ pagina 58) per il funzionamento.

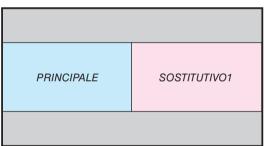
#### **MODO**

Passare ad una visualizzazione a schermo singolo, a due schermi o a quattro schermi.

#### INGRESSO SOSTITUTIVO1/INGRESSO SOSTITUTIVO2/INGRESSO SOSTITUTIVO3

Selezionare un segnale di ingresso da visualizzare sullo schermo sostitutivo.

Visualizzazione a due schermi



Visualizzazione a quattro schermi

PRINCIPALE	SOSTITUTIVO1	
SOSTITUTIVO2	SOSTITUTIVO3	

INGRESSO SO- STITUTIVO1	Selezionare un segnale di ingresso da visualizzare nella schermata SOSTITUTIVO 1 per una visualizzazione a due o a quattro schermi.
	NOTA: • HDBaseT e SLOT sono disponibili solo quando [MODO] è impostato su [DOPPIO].
INGRESSO SO- STITUTIVO2	Selezionare un segnale di ingresso da visualizzare nella schermata SOSTITUTIVO 2 per una visualizzazione a quattro schermi.
INGRESSO SO- STITUTIVO3	Selezionare un segnale di ingresso da visualizzare nella schermata SOSTITUTIVO 3 per una visualizzazione a quattro schermi.

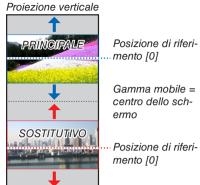
#### **ANGOLO RITRATTO**

Selezionare l'angolo di orientamento dello schermo per una visualizzazione a due schermi nella proiezione verticale.

## POSIZIONE PRINCIPALE/POSIZIONE SECONDARIA

Regolare la posizione verticale dell'immagine per una visualizzazione a due schermi.





## [CORREZIONE GEOMETRICA]



#### **MODO**

Impostare il modello per correggere la distorsione. Se è selezionato [SPENTO], la [CORREZIONE GEOMETRICA] diventa non effettiva.

Se è necessario cambiare [ANGOLO MENU], accertarsi di cambiarlo prima di effettuare la [CORREZIONE GEO-METRICA]. Se [ANGOLO MENU] viene modificato dopo l'esecuzione della [CORREZIONE GEOMETRICA], i valori corretti saranno azzerati ai valori predefiniti.

#### **TRAPEZIO**

Correggere la distorsione in direzione orizzontale e verticale.

ORIZZONTALE ...... Regolazioni quando si proietta sullo schermo da una direzione diagonale.



VERTICALE ............ Regolazioni guando si proietta dall'alto o dal basso sullo schermo.



INCLINAZIONE...... Regola la distorsione quando si esegue la correzione trapezoidale con lo schermo spostato in direzione verticale utilizzando lo spostamento obiettivo.

#### RAPPORTO DI PROIEZIONE

Nome modello dell'o-	Campo di regolazione	
biettivo		
NP16FL-4K	7–8	
NP17ZL-4K	12–18	
NP18ZL-4K	17–23	
NP19ZL-4K	21–37	
NP20ZL-4K	34–55	
NP21ZL-4K	50–85	
NP31ZL-4K	7–10	
NP39ML-4K	4	

## NOTA:

- Quando viene fornita alimentazione al dispositivo, il valore di regolazione del [TRAPEZIO] utilizzato in precedenza viene mantenuto anche se il gradiente del dispositivo viene modificato.
- Poiché la correzione elettrica viene effettuata tramite [TRAPEZIO], la luminosità potrebbe essere ridotta o la qualità dello schermo potrebbe a volte deteriorarsi.

## **CORREZIONE ANGOLARE**

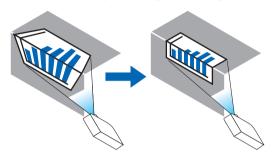
Visualizzare la schermata di correzione a 4 punti e regolare la distorsione trapezoidale della schermata di proiezione. Per i dettagli sul funzionamento, fare riferimento a "3 Correzione della distorsione trapezoidale orizzontale e verticale [CORREZIONE ANGOLARE]" ( $\rightarrow$  pagina 43).

## ANGOLO ORIZZONTALE/ANGOLO VERTICALE

Correzione della distorsione per la proiezione ad angolo, per esempio la superficie di un muro.

#### ANGOLO ORIZZONTALE

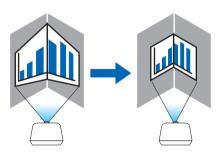
...... Esegue la correzione per la proiezione su una parete che giace a un angolo nella direzione orizzontale.



\* La correzione inversa dell'angolo è anche possibile.

#### ANGOLO VERTICALE

...... Esegue la correzione per la proiezione su una parete che giace a un angolo nella direzione verticale.



\* La correzione inversa dell'angolo è anche possibile.

## NOTA:

- Quando il campo di regolazione massimo viene superato, la regolazione della distorsione viene disabilitata. Impostare il proiettore a
  un'angolazione ottimale, poiché il deterioramento della qualità dell'immagine aumenta con l'aumentare della grandezza del volume
  di regolazione della distorsione.
- Si noti che l'immagine perde la messa a fuoco a causa della differenza nella distanza tra i lati superiore e inferiore o destro e sinistro e il centro dello schermo per il taglio di proiezioni tra gli angoli. Anche gli obiettivi con punti focali corti sono sconsigliati per il taglio di proiezioni tra gli angoli, dato che l'immagine perde la messa a fuoco.

## Metodo di regolazione

1. Allineare il cursore con [ANGOLO ORIZZONTALE] o [ANGOLO VERTICALE] del menu [CORREZIONE GEO-METRICA], quindi premere il tasto ENTER.

Viene visualizzata la schermata di regolazione.

2. Premere i tasti ▼▲◀▶ per allineare il cursore (riquadro giallo) con il punto di regolazione desiderato, quindi premere il tasto ENTER.

Il cursore assume la forma di un punto di regolazione (di colore giallo).

3. Premere i tasti ▼▲◀▶ per regolare gli angoli o i lati dello schermo, quindi premere il tasto ENTER.

Il punto di regolazione torna ad essere un cursore (riquadro giallo).

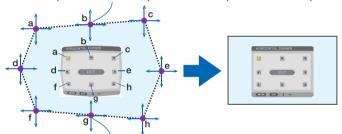
#### Spiegazione della transizione tra schermate

- I punti di regolazione dei quattro angoli (a, c, f e h nel disegno) si spostano indipendentemente.
- I seguenti punti di regolazione differiscono su [ANGOLO ORIZZONTALE] e [ANGOLO VERTICALE].
   ANGOLO ORIZZONTALE: quando il punto b nel disegno viene spostato, e il lato superiore e il punto g vengono spostati, il lato inferiore si sposta parallelamente.

ANGOLO VERTICALE: quando il punto b nel disegno viene spostato, e il lato sinistro e il punto e vengono spostati, il lato destro si sposta parallelamente.

[Punti di regolazione della schermata [ANGOLO ORIZZONTALE] e punti di spostamento dello schermo di proiezione]

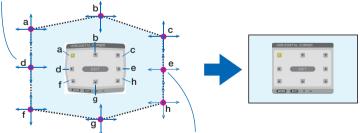
Il punto b viene spostato in maniera parallela contemporaneamente ai punti a, b, c



Il punto g viene spostato in maniera parallela contemporaneamente ai punti f, g, h

[Punti di regolazione della schermata [ANGOLO VERTICALE] e punti di spostamento dello schermo di proiezione]

Il punto d viene spostato in maniera parallela contemporaneamente ai punti a, d, f



Il punto e viene spostato in maniera parallela contemporaneamente ai punti f, g, h

- 4. Cominciare dal passaggio 2 per regolare gli altri punti.
- Quando la regolazione è completa, premere i tasti ▼▲◀▶ per allineare il cursore con [ESCI] nella schermata di regolazione, quindi premere il tasto ENTER.

Passare alla schermata del menu [CORREZIONE GEOMETRICA].

#### **DEFORMAZIONE**

Correggere la distorsione dell'immagine proiettata su una superficie specifica come una colonna o una sfera.

#### NOTA:

- Quando il campo di regolazione massimo viene superato, la regolazione della distorsione viene disabilitata. Impostare il proiettore a un angolo ottimale in quanto maggiore è la regolazione, più la qualità dell'immagine si deteriora.
- Si noti che l'immagine perde la messa a fuoco a causa della differenza nella distanza tra le periferie e il centro dello schermo per il taglio delle proiezioni tra gli angoli, come su una colonna o una sfera. Anche gli obiettivi con punti focali corti sono sconsigliati per il taglio di proiezioni tra gli angoli, dato che l'immagine perde la messa a fuoco.

#### Metodo di regolazione

- 1. Allineare il cursore con [DEFORMAZIONE] del menu [CORREZIONE GEOMETRICA] e premere il tasto ENTER. Viene visualizzata la schermata di regolazione.
- 2. Premere i tasti ▼▲◀▶ per allineare il cursore (riquadro blu) con il punto di regolazione desiderato, quindi premere ENTER.

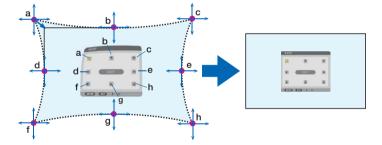
Il cursore assume la forma di un punto di regolazione (di colore giallo).

3. Premere i tasti ▼▲◀▶ per regolare gli angoli o i lati dello schermo, quindi premere ENTER.

Il cursore ritorna nel riquadro giallo.

#### Spiegazione per correggere la distorsione

- Otto punti di regolazione possono essere spostati in modo indipendente.
- Per i lati sinistro e destro, utilizzare i tasti ◄/▶ per regolare il campo di distorsione, i tasti ▼/▲ per regolare il picco di distorsione.
- Per i lati alto e basso, utilizzare i tasti V/▲ per regolare il campo di distorsione, i tasti √/▶ per regolare il picco di distorsione.
- Per gli angoli, utilizzare i tasti ▼▲◀▶ per spostare le posizioni.



- 4. Per la regolazione di altri punti, ripetere dal passaggio 2 in poi.
- Al termine della regolazione, spostare il cursore su [ESCI] sulla schermata di regolazione e premere ENTER.
  La schermata passa al menu [CORREZIONE GEOMETRICA].

Viene visualizzata la schermata di completamento della regolazione.

6. Premere il tasto ◀ o ▶ per spostare il cursore su [OK], quindi premere [ENTER].
I valori regolati per DEFORMAZIONE vengono memorizzati e lo schermo torna a [CORREZIONE GEOMETRICA].

#### **AZZERA**

Azzerare il valore di regolazione selezionato in CORREZIONE GEOMETRICA (ritornare al valore iniziale). Diventa non effettivo quando [SPENTO] è selezionato per [MODO].

Il valore regolato può essere azzerato anche premendo il tasto 3D REFORM sul telecomando per due o più secondi.

## [UNIONE BORDO]



Consente di regolare i bordi (confini) dello schermo di proiezione quando si proiettano video ad alta risoluzione mediante una combinazione di più proiettori nelle posizioni alta, bassa, sinistra e destra.

#### **MODO**

Consente di abilitare o disabilitare la funzione UNIONE BORDO.

Quando [MODO] è impostato su [ACCESO], le impostazioni [CONTRASSEGNO], [ALTO], [BASSO], [SINISTRA], [DESTRA], [LIVELLO NERO] e [CURVA BLEND] possono essere regolate.

#### **CONTRASSEGNO**

Impostare se visualizzare o meno il contrassegno quando si regolano il campo e la posizione del display. Quando è attivato, vengono visualizzati un contrassegno magenta per la regolazione del campo e un contrassegno verde per la regolazione della posizione del display.

#### ALTO/BASSO/SINISTRA/DESTRA

Consente di selezionare le posizioni di UNIONE BORDO sulla parte sinistra, destra, alta e bassa dello schermo. Le seguenti impostazioni possono essere regolate quando viene selezionata una voce. (→ pagina 64)

CONTROLLO	Abilitare le funzioni ALTO, BASSO, SINISTRA e DESTRA.
CAMPO	Regolare il campo (larghezza) della sfumatura margine.
POSIZIONE	Regolare la posizione di visualizzazione della sfumatura margine.

#### **CURVA BLEND**

Impostare la luminosità per le sezioni [UNIONE BORDO]. (→ pagina 68)

#### **LIVELLO NERO**

Regola il livello nero della sezione [UNIONE BORDO]. (→ pagina 69)

## [IMPOSTAZIONE IMMAGINE]



Consente di impostare le condizioni di suddivisione per la riduzione o l'ingrandimento dell'area immagine e di visualizzarla nella posizione desiderata oppure per proiettare utilizzando una combinazione di più proiettori. Fare riferimento a "4. Proiezione multi schermo" (→ pagina 57) per dettagli.

MODO	SPENTO	Utilizzare il proiettore in uno stato autonomo.
	ZOOM	Questo consente di regolare la posizione e la larghezza dell'area del video che si desidera dividere. Anche la larghezza della sfumatura margine viene automaticamente impostata su quella larghezza.
	COPERTURA	Questa opzione assegna gli schermi divisi ai proiettori.
ZOOM	ZOOM ORIZ- ZONTALE	Ciò consente di ingrandire l'area del video nella direzione orizzontale.
	ZOOM VERTI- CALE	Ciò consente di ingrandire l'area del video nella direzione verticale.
	POSIZIONE ORIZZONTALE	Ciò consente di spostare l'area del video in direzione orizzontale.
	POSIZIONE VERTICALE	Ciò consente di spostare l'area del video in direzione verticale.
COPERTURA	LARGHEZZA	Seleziona il numero di proiettori da disporre orizzontalmente.
	ALTEZZA	Seleziona il numero di proiettori da disporre verticalmente.
	POSIZIONE ORIZZONTAL	Seleziona la posizione del proiettore a partire da sinistra tra quelli disposti orizzontalmente.
	POSIZIONE VERTICALE	Seleziona la posizione del proiettore a partire dall'alto tra quelli disposti verticalmente.

#### Condizioni per l'utilizzo della copertura

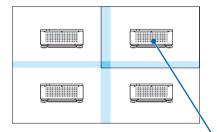
- Tutti i proiettori devono soddisfare le seguenti condizioni.
  - · La dimensione del pannello deve essere la stessa
  - La dimensione dello schermo di proiezione deve essere la stessa
  - Le estremità sinistra e destra o alta e bassa dello schermo di proiezione devono essere uniformi.
  - Le impostazioni per i margini sinistro e destro della sfumatura margine sono le stesse
  - Le impostazioni per i margini alto e basso della sfumatura margine sono le stesse

Se le condizioni di copertura vengono soddisfatte, la schermata video del proiettore a ciascuna posizione di installazione viene automaticamente estratta e proiettata.

Se le condizioni di copertura non vengono soddisfatte, regolare la schermata video del proiettore a ciascuna posizione di installazione utilizzando la funzione zoom.

- Assegnare un unico ID di controllo a ciascun proiettore.
- Impostare la "Impostazione colore" e la "Impostazione DeepColor" sul lettore Blu-ray o sul computer su "Auto". Per
  maggiori informazioni, fare riferimento al manuale utente in dotazione con il lettore Blu-ray o il computer. Collegare
  un segnale di uscita HDMI del lettore Blu-ray o del computer al primo proiettore, quindi collegare alla porta HDBaseT OUT/Ethernet sul primo proiettore, alla porta HDBaseT IN/Ethernet sul secondo proiettore, continuando con
  i proiettori seguenti.

## Esempio di impostazione della copertura) Numero di unità orizzontali = 2, Numero di unità verticali = 2



Ordine orizzontale = Seconda unità Ordine verticale = Prima unità

## [MULTI SCHERMO]



## **BLANCIAMENTO BIANCO**

Regolare il bilanciamento bianco per ciascun proiettore quando si proietta utilizzando una combinazione di più proiettori. Può essere regolato quando [MODO] è impostato su [ACCESO].

CONTRASTO BIANCO, CONTRASTO R, CONTRASTO G, CONTRASTO B
Regolazione del colore bianco del video.
LUMINOSITÀ BIANCO, LUMINOSITÀ R, LUMINOSITÀ G, LUMINOSITÀ E
Regolazione del colore nero del video.

# **Descrizioni e funzioni del menu [IMPOST.]**

## [MENU(1)]



## Selezione della lingua del menu [LINGUA] 🔟

È possibile scegliere tra 30 lingue per le istruzioni a schermo.

#### NOTA:

L'impostazione non viene modificata neppure quando si utilizza [AZZERA] dal menu.

## Selezione del colore del menu [SELEZIONE COLORE]

È possibile scegliere tra due opzioni di colore del menu: COLORE e MONOCROMATICO.

## Accensione/spegnimento del display fonte [DISPLAY INGRESSO]

Questa opzione accende o spegne il display del nome ingresso, come HDMI1, da visualizzare a destra in alto dello schermo.

## Attivazione e disattivazione dei messaggi [DISPLAY MESSAGGIO]

Questa opzione seleziona se visualizzare o meno i messaggi del proiettore nella parte bassa dell'immagine proiettata. Anche se è selezionato "SPENTO", l'avvertenza del blocco di sicurezza viene visualizzata. L'avvertenza del blocco di sicurezza si disattiva quando si annulla il blocco di sicurezza.

## ACCENSIONE/SPEGNIMENTO di ID di controllo [DISPLAY ID]

Questa opzione attiva o disattiva il numero ID che viene visualizzato quando viene premuto il tasto ID SET sul telecomando. (

pagina 116)

#### Selezione del tempo di visualizzazione del menu [ORA DISPLAY]

Questa opzione consente di selezionare il periodo di attesa del proiettore dopo l'ultimo tocco di un tasto prima della disattivazione del menu. Le opzioni preselezionate sono [MANUALE], [AUTO 5 SEC.], [AUTO 15 SEC.] e [AUTO 45 SEC.] è l'opzione preselezionata di fabbrica.

## [MENU(2)]



## [ANGOLO MENU]

Selezionare la direzione per la visualizzazione del menu.

## [POSIZIONE MENU]

Spostare la posizione di visualizzazione del menu. È possibile scegliere tra 9 posizioni.

#### **SUGGERIMENTO**

- La posizione di display del menu viene salvata anche quando l'alimentazione del proiettore viene spenta.
- Quando si cambia [ANGOLO MENU], la posizione del display del menu ritorna allo stato iniziale in cui era prima della spedizione dalla fabbrica.
- Terminale in entrata e posizione di visualizzazione del messaggio non sono influenzati da [POSIZIONE MENU].

## [INSTALLAZIONE(1)]

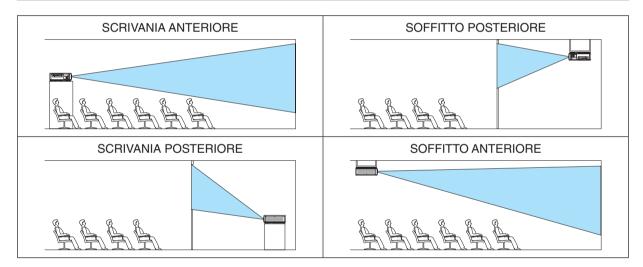


## Selezione del posizionamento del proiettore [POSIZIONAMENTO]

Questa opzione cambia l'orientamento dell'immagine per il tipo di proiezione in questione. Le opzioni sono: proiezione scrivania anteriore, proiezione soffitto posteriore, proiezione scrivania posteriore e proiezione soffitto anteriore.

#### NOTA:

• Chiedere al rivenditore autorizzato se sono necessari servizi di installazione speciale, ad esempio quando si monta il proiettore al soffitto. Non installare mai il proiettore da soli. Farlo potrebbe causare la caduta del proiettore e provocare lesioni alle persone.



## Selezione del rapporto aspetto e della posizione dello schermo [TIPO SCHERMO]

Consente di impostare il rapporto aspetto dello schermo di proiezione.

LIBERO ....... Viene selezionato il rapporto del pannello. Selezionare questa voce quando si proietta su schermo 17:9 (4K). SCHERMO 4:3 ...... Per uno schermo con rapporto aspetto 4:3 SCHERMO 16:9 ..... Per uno schermo con rapporto aspetto 16:9 SCHERMO 16:10 ... Per uno schermo con rapporto aspetto 16:10

#### NOTA:

Dopo aver cambiato il tipo di schermo, controllare le impostazioni di [RAPPORTO ASPETTO] nel menu. (→ pagina 89)

## Selezione del modo ventilatore [MODO VENTILATORE]

Modo ventilatore viene usato per impostare la velocità del ventilatore di raffreddamento interno.

AUTO ....... Modo standard che fornisce maggiore silenziosità.

ALTO ...... Emette il raffreddamento massimo per prolungare la durata dei componenti.

 Se si utilizza il proiettore in modo continuo per diversi giorni, assicurarsi di impostare [ALTO] per [MODO VENTILA-TORE].

#### NOTA:

• L'impostazione non viene modificata neppure quando si utilizza [AZZERA] dal menu.

#### [RIF. MODO LUCE]

Regolare questa opzione quando si desidera utilizzare l'unità con una luminosità inferiore o se si desidera risparmiare energia (

pagina 39). Può inoltre essere utilizzata per regolare la luminosità tra i vari proiettori quando si utilizza una combinazione di più proiettori.

RIF. MODO LUCE	NORMALE	La luminanza del modulo luce (luminosità) diventa del 100% e lo schermo diventa luminoso.	
	ECO1	Mediante il controllo della luminosità e della velocità del ventilatore in base all'impostazione	
	ECO2	selezionata, si può risparmiare energia e il rumore del movimento e il consumo energetici possono essere ridotti.  Può essere selezionata quando il modo [LUMINOSITÀ COSTANTE] è impostato su [SPE TO].	
RIF. REGOLAZION	NE LUCE	La luminosità può essere regolata in incrementi dell'1% dal 20 al 100%.	
LUMINOSITÀ	SPENTO	Il modo [LUMINOSITÀ COSTANTE] viene annullato.	
COSTANTE	ACCESO	Mantiene la luminosità che è attiva al momento in cui [ACCESO] viene selezionato. A meno che non venga selezionato [SPENTO], le stesse impostazioni rimangono attive anche quando il proiettore viene spento.  • Per regolare di nuovo la luminosità, anzitutto disattivare questa impostazione prima di effettuare ulteriori regolazioni.  NOTA:	
		Il modo [LUMINOSITÀ COSTANTE] è una funzione utilizzata per mantenere la luminosità a un livello costante. Il colore non sarà fissato.	

#### SUGGERIMENTO:

 Quando si utilizza una proiezione multi schermo, si raccomanda di regolare la luminosità su un livello leggermente inferiore, impostando quindi il modo [LUMINOSITÀ COSTANTE] su [ACCESO].

## [RIF. BIL. DEL BIANCO]

Questa funzione consente di regolare il bilanciamento bianco per tutti i segnali.

I livelli di bianco e nero del segnale vengono regolati per una riproduzione ottimale dei colori.

CONTRASTO R/CONTRASTO G/CONTRASTO B
LUMINOSITÀ R/LUMINOSITÀ G/LUMINOSITÀ B

## [INSTALLAZIONE(2)]



## [IMPOST. OTTURATORE]

Consente di abilitare e disabilitare la funzione otturatore obiettivo. È inoltre possibile impostare quanto tempo la luce impiega per dissolversi in ingresso e in uscita dopo aver premuto il tasto SHUTTER.

ALIMENT. OTTURA- TORE	APERTO	Quando l'alimentazione viene attivata, la fonte di luce si accende e l'immagine viene proiettata.	
	CHIUSO	La fonte di luce non si accende quando l'alimentazione viene accesa.  Quando viene premuto il tasto SHUTTER, l'otturatore viene rilasciato e la fonte di luce si accende.	
OTTUR. IMM. SI- LENZ.	APERTO	La fonte di luce è ancora accesa quando l'immagine viene disattivata per commutare i terminali in entrata.	
	CHIUSO	La fonte di luce si spegne quando l'immagine viene spenta per commutare i terminali in entrata.	
DURATA DISS.IN ENTR.  Impostare quanto tempo la luce impiega a dissolversi in entrata dopo che il tasto SHUTTI premuto. Il tempo può essere impostato tra 0 e 10 secondi in incrementi di 1 secondo.  DURATA DISS. IN USC.  Impostare quanto tempo la luce impiega a dissolversi in uscita dopo che il tasto SHUTTE premuto. Il tempo può essere impostato tra 0 e 10 secondi in incrementi di 1 secondo.			

## Utilizzo della funzione Memoria obiettivo di riferimento [RIF. MEMORIA OBIET.]

Questa funzione serve per memorizzare i valori regolati comuni a tutti i segnali in ingresso quando si utilizzano i tasti LENS SHIFT, ZOOM e FOCUS del proiettore o del telecomando. I valori regolati memorizzati possono essere utilizzati come riferimento per quelli attuali.

PR0FIL0	Selezionare un numero [PROFILO] memorizzato.
MEMORIZZA	Consente di memorizzare i valori regolati attuali come riferimento.
SPOSTA	Applica i valori di riferimento regolati memorizzati in [MEMORIZZA] al segnale corrente.
	Azzerare il numero [PROFILO] selezionato [RIF. MEMORIA OBIET.] alle impostazioni predefinite di fabbrica.
CARIC. DA SEGNALEQuando si commutano i segnali, l'obiettivo si sposta sui valori di spostamento obiettivo, zoom e a fuoco per il numero di [PROFILO] selezionato.	
	Se non è stato salvato alcun valore regolato su [MEMORIA OBIETTIVO], l'obiettivo applica i valori di [RIF. MEMORIA OBIET.] regolati. In alternativa, se nessun valore regolato è stato salvato su [RIF. MEMORIA OBIET.], l'unità torna alle impostazioni predefinite di fabbrica.
MUTO FORZATO	Per disattivare l'immagine durante lo spostamento obiettivo, selezionare [ON].

#### NOTA:

- I valori regolati in [RIF. MEMORIA OBIET.] non vengono riportati ai valori predefiniti quando si effettua [SEGNALE CORRENTE] o [TUTTI I DATI] per [AZZERA] dal menu.
- Per memorizzare i valori regolati per ciascuna fonte di ingresso, utilizzare la funzione Memoria obiettivo. (→ pagina 93)

## [POSIZIONE OBIETTIVO]

Spostare la posizione obiettivo.

HOME	Riportare l'obiettivo in posizione iniziale.
TIP0	Selezionare per utilizzare l'obiettivo NP39ML-4K. La posizione obiettivo viene regolata sulla posizione ap-
	propriata.

## [TARATURA OBIETTIVO]

Il campo di regolazione di zoom, messa a fuoco e spostamento di [MEMORIA OBIETTIVO] viene calibrato. Assicurarsi di eseguire la [TARATURA OBIETTIVO] dopo la sostituzione dell'obiettivo. Obiettivo applicabile: NP16FL-4K/NP17ZL-4K/NP18ZL-4K/NP19ZL-4K/NP20ZL-4K/NP21ZL-4K/NP31ZL-

## [CONTROLLO]



## **STRUMENTI**



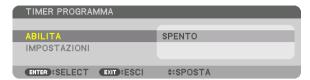
## **MODALITÀ AMMINISTRATORE**

Consente di selezionare MODO MENU, di salvare le impostazioni e di impostare una password per la modalità amministratore.



MODO MENU	Selezionare il menu [BASE] o quello [AVANZATO]. (→ pagina 73)	_
NON SALVARE VALORI DI IMPOSTAZIONE	Mettendo un segno di spunta non si salvano le impostazioni del proiettore.  Eliminare il segno di spunta dalla casella per salvare le impostazioni del proiettore.	_
NUOVA PASSWORD/ CONFERMA PAS- SWORD	Assegna una password per la modalità amministratore.	Fino a 10 caratteri alfa- numerici

#### **TIMER PROGRAMMA**



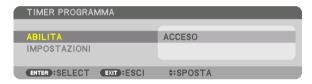
Questa opzione accende/mette in modo di attesa il proiettore e cambia i segnali video a un'ora specificata.

#### NOTA:

Prima di utilizzare [TIMER PROGRAMMA], assicurarsi che la funzione [DATA E ORA] sia impostata. (→ pagina 115)
Assicurarsi che il proiettore sia in condizione di attesa con il cavo ALIMENTAZIONE collegato.
Il proiettore dispone di un orologio integrato. L'orologio continua a funzionare per circa un mese dopo lo spegnimento dell'alimentazione principale. Se non viene fornita alimentazione principale al proiettore per un mese o più, è necessario impostare nuovamente la funzione [IMPOSTAZIONI DATA E ORA].

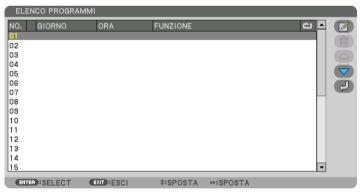
## Impostazione di un nuovo timer programma

Nella schermata TIMER PROGRAMMA, utilizzare il tasto ▲ o ▼ per selezionare [IMPOSTAZIONI], quindi premere il tasto ENTER.



Viene visualizzata la schermata [ELENCO PROGRAMMI].

2. Selezionare un numero di programma vuoto e premere il tasto ENTER.



Viene visualizzata la schermata [ (MODIFICA)].

3. Effettuare le impostazioni per ciascuna voce come richiesto.



ATTIVA...... Mettere un segno di spunta per abilitare il programma.

GIORNO...... Selezionare i giorni della settimana per il timer programma. Per eseguire il programma da lunedì a venerdì, selezionare [LUN-VEN]. Per eseguire il programma su base giornaliera, selezionare [TUTT] I GIORNI].

ORA...... Impostare l'ora di esecuzione del programma. Inserire l'ora in formato 24 ore.

selezionare [MODO LUCE] impostando le [IMPOSTAZIONI AVANZATE].

#### IMPOSTAZIONI AVANZATE

...... Selezionare un'opzione per la voce selezionata in [FUNZIONE].

RIPETI ....................... Mettere un segno di spunta per ripetere il programma su base continua. Per utilizzare il programma solo nella settimana corrente, togliere il segno di spunta.

#### 4. Selezionare [OK] e premere il tasto ENTER.

Questo completa le impostazioni.

Si viene riportati alla schermata [ELENCO PROGRAMMI].

5. Selezionare [ (INDIETRO)] e premere il tasto ENTER.



Si viene riportati alla schermata [TIMER PROGRAMMA].

## 6. Selezionare [ESCI] e premere il tasto ENTER.

Si viene riportati alla schermata [STRUMENTI].

## NOTA:

- · Possono essere programmate fino a 30 diverse impostazioni del timer.
- Il timer programma viene eseguito sulla base del tempo impostato e non sulla base di un programma.
- Quando viene eseguito il programma che non è marcato con un segno di spunta in [RIPETI], il segno di spunta nella casella di controllo [ATTIVA] viene cancellato automaticamente e il programma viene disattivato.
- Quando il tempo di accensione e quello di spegnimento sono impostati per la stessa ora, l'impostazione del tempo di spegnimento ha la priorità.
- Quando due fonti diverse sono impostate per la stessa ora, il numero di programma più grande ha la priorità.
- L'impostazione del tempo di accensione non viene eseguita mentre sono attivi i ventilatori di raffreddamento o quando è in corso un errore.
- Se l'impostazione di tempo di spegnimento è scaduta in una condizione in cui lo spegnimento è impossibile, l'impostazione del tempo di spegnimento non viene eseguita finché lo spegnimento non diventa possibile.
- I programmi non contraddistinti da un segno di spunta in [ATTIVA] della schermata [MODIFICA] non vengono eseguiti anche se il timer programma è abilitato.
- Quando il proiettore viene acceso utilizzando il timer programma e si vuole spegnere il proiettore, impostare il tempo di spegnimento o farlo manualmente in modo da non lasciare il proiettore acceso per un lungo periodo di tempo.

#### Attivazione del timer programma

1. Selezionare [ABILITA] sulla schermata [TIMER PROGRAMMA], quindi premere il tasto ENTER.

La schermata di selezione viene visualizzata.

2. Premere il tasto ▼ per allineare il cursore con [ACCESO], quindi premere il tasto ENTER.

Tornare alla schermata [TIMER PROGRAMMA].

#### NOTA:

- Quando le impostazioni effettive del [TIMER PROGRAMMA] non sono state impostate su [ACCESO], il programma non viene eseguito anche se le voci [ATTIVA] nell'elenco dei programmi sono state selezionate.
- Anche quando le impostazioni effettive del [TIMER PROGRAMMA] sono impostate su [ACCESO], il [TIMER PROGRAMMA] non funziona fino a quando la schermata [TIMER PROGRAMMA] non viene chiusa.

## Modifica delle impostazioni programmate

- Nella schermata [ELENCO PROGRAMMI], selezionare un programma che si desidera modificare e premere il tasto ENTER.
- 2. Cambiare le impostazioni nella schermata [MODIFICA].
- 3. Selezionare [OK] e premere il tasto ENTER.

Le impostazioni programmate vengono modificate.

Si viene riportati alla schermata [ELENCO PROGRAMMI].

## Cambiare l'ordine dei programmi

- Nella schermata [ELENCO PROGRAMMI], selezionare un programma di cui si desidera cambiare l'ordine e premere il tasto ▶.
- 2. Premere il tasto ▼ per selezionare ▲ o ▼.
- 3. Premere alcune volte il tasto ENTER per selezionare una riga nella quale si desidera spostare il programma. L'ordine dei programmi viene modificato.

## Cancellazione dei programmi

- Nella schermata [ELENCO PROGRAMMI], selezionare un numero di programma che si desidera cancellare, quindi premere il tasto ▶.
- 2. Premere il tasto ▼ per selezionare [ (CANCELLA)].
- 3. Premere il tasto ENTER.

Verrà visualizzata la schermata di conferma.

4. Selezionare [Sì] e premere il tasto ENTER.

Il programma viene cancellato.

Questo completa la cancellazione del programma.

#### IMPOSTAZIONI DATA E ORA



È possibile impostare l'ora, il mese, la data e l'anno correnti.

#### NOTA:

Il proiettore dispone di un orologio integrato. L'orologio continua a funzionare per circa un mese dopo lo spegnimento dell'alimentazione principale. Se l'alimentazione principale viene spenta per un mese o più, l'orologio integrato smette di funzionare. Se l'orologio integrato smette di funzionare, impostare di nuovo la data e l'ora. L'orologio integrato non smette di funzionare durante il modo di attesa. Per attivare l'orologio integrato di continuo anche quando non viene utilizzato il proiettore, lasciare quest'ultimo in stato di attesa senza disconnettere il cavo di alimentazione.

IMPOSTAZIONI FUSO ORARIO. Selezionare il proprio fuso orario.

IMPOSTAZIONI DATA E ORA .... Impostare la data (MM/GG/AAAA) e l'ora (HH:MM) correnti.

INTERNET TIME SERVER: se si mette un segno di spunta, l'orologio integrato del proiettore viene sincronizzato con un Internet time server ogni 24 ore e al momento dell'avvio del proiettore.

AGGIORNA: consente di sincronizzare immediatamente l'orologio integrato del proiettore. Il tasto UPDATE non è disponibile a meno che la casella di controllo INTERNET TIME SERVER non sia attiva.

IMPOSTAZIONI ORA LEGALE ... Se si mette un segno di spunta, viene abilitato l'orologio per l'ora legale.

## Disabilitazione dei tasti dell'involucro [BLOCCO PANN. CONTR.]

Questa opzione consente di attivare o disattivare la funzione BLOCCO PANN. CONTR.

#### NOTA:

Come cancellare il [BLOCCO PANN. CONTR.]
 Quando il [BLOCCO PANN. CONTR.] è impostato su [ACCESO], premere il tasto EXIT sul proiettore per 10 secondi o più per annullare l'impostazione [BLOCCO PANN. CONTR.].

#### SUGGERIMENTO:

- Quando [BLOCCO PANN. CONTR.] è attivato, viene visualizzata un'icona di blocco tasti [ 📄 ] nella parte in basso a destra del
- Questo BLOCCO PANN. CONTR. non ha effetto sulle funzioni del telecomando.

## Abilitazione sicurezza [SICUREZZA]

Questa funzione consente di attivare o disattivare la funzione SICUREZZA.

Se non si inserisce la parola chiave corretta, il proiettore non è in grado di proiettare un'immagine. (→ pagina 46)

#### NOTA:

• L'impostazione non viene modificata neppure quando si utilizza [AZZERA] dal menu.

## Selezione della velocità di comunicazione [VELOCITÀ DI COMUNICAZ.]

Questa funzione consente di impostare la velocità di comunicazione della porta PC Control (D-Sub 9P). Assicurarsi di impostare la velocità appropriata per il dispositivo da connettere.

#### NOTA:

- Selezionare [38400bps] o meno quando si utilizza il nostro software utility "NaViSet Administrator 2".
- La velocità di comunicazione selezionata non viene alterata neppure quando si effettua [AZZERA] dal menu.

## Impostazione di un ID per il proiettore [ID DI CONTROLLO]

È possibile azionare più proiettori separatamente e indipendentemente utilizzando un unico telecomando dotato della funzione ID DI CONTROLLO. Se si assegna lo stesso ID a tutti i proiettori, è possibile azionare facilmente tutti i proiettori insieme utilizzando un solo telecomando. A tale scopo, è necessario assegnare un numero ID a ciascun proiettore.

NUMERO ID CONTROLLO .. Selezionare un numero compreso tra 1 e 254 da assegnare al proiettore.

ID DI CONTROLLO.......Selezionare [SPENTO] per disattivare l'impostazione ID DI CONTROLLO e selezionare [ACCESO] per attivare l'impostazione ID DI CONTROLLO.

#### NOTA:

- Quando [ACCESO] viene selezionato per [ID DI CONTROLLO], il proiettore non può essere azionato tramite l'utilizzo di un telecomando che non supporti la funzione ID DI CONTROLLO. (In questo caso possono essere utilizzati i tasti sull'involucro del proiettore.)
- L'impostazione non viene modificata neppure quando si utilizza [AZZERA] dal menu.
- Tenendo premuto il tasto ENTER sull'involucro del proiettore per 10 secondi, si visualizza il menu di cancellazione dell'ID di controllo.

## Assegnazione o modifica dell'ID di controllo

- 1. Accendere il proiettore.
- 2. Premere il tasto ID SET sul telecomando.

Viene visualizzata la schermata ID DI CONTROLLO.



Se è possibile azionare il proiettore con l'ID di controllo corrente del telecomando, viene visualizzato [ATTIVO]. Se non è possibile azionare il proiettore con l'ID di controllo corrente del telecomando, viene visualizzato [INATTIVO]. Per azionare il proiettore inattivo, assegnare l'ID di controllo utilizzato per il proiettore adottando la seguente procedura (passaggio 3).

3. Premere uno dei tasti della tastiera numerica mentre si tiene premuto il tasto ID SET sul telecomando.

#### Esempio:

per assegnare "3", premere il tasto "3" sul telecomando.

No ID significa che tutti i proiettori possono essere azionati insieme utilizzando un singolo telecomando. Per impostare "No ID", immettere "000" o premere il tasto CLEAR.

SUGGERIMENTO: il campo degli ID va da 1 a 254.

#### 4. Rilasciare il tasto ID SET.

Viene visualizzata la schermata ID DI CONTROLLO aggiornata.

## NOTA:

- È possibile che gli ID siano cancellati qualche giorno dopo l'esaurimento o la rimozione delle batterie.
- La pressione accidentale di uno qualsiasi dei tasti del telecomando cancellerà gli ID attualmente specificati quando le batterie non sono inserite.





## Accensione e spegnimento del sensore remoto [SENSORE REMOTO]

Questa opzione determina quale sensore remoto del proiettore viene abilitato in modo wireless. Le opzioni sono: ANTERIORE/POSTERIORE, ANTERIORE, POSTERIORE e HDBaseT\*.

## NOTA:

• Il telecomando del proiettore non è in grado di ricevere i segnali se l'alimentazione del dispositivo di trasmissione HDBaseT connesso al proiettore viene attivata quando questo è stato impostato su "HDBaseT".

#### SUGGERIMENTO:

• Se il sistema di telecomando non funziona quando la luce diretta del sole o una forte illuminazione colpiscono il sensore del telecomando del proiettore, passare a un'altra opzione.

## [IMPOSTAZIONI DI RETE]



#### Importante:

- · Consultare l'amministratore di rete riguardo a queste impostazioni.
- Quando si usa una LAN cablata, collegare il cavo Ethernet (cavo LAN) alla porta LAN sul proiettore. (→ pagina 9)
- Utilizzare un doppino schermato (STP) di categoria 5e o superiore per il cavo LAN (disponibile in commercio).

#### SUGGERIMENTO:

Le impostazioni di rete effettuate non vengono modificate neppure quando si effettua [AZZERA] dal menu.

## Suggerimenti su come impostare la connessione LAN

#### Per impostare il proiettore per una connessione LAN:

Selezionare [LAN CABLATA] → [PROFILI] → [PROFILO 1] o [PROFILO 2].

È possibile definire due impostazioni per la LAN cablata.

Quindi attivare o disattivare [DHCP], [INDIRIZZO IP], [SUBNET MASK] e [GATEWAY], selezionare [OK] e premere il tasto ENTER. (→ pagina 119)

#### Per richiamare le impostazioni LAN memorizzate nel numero di profilo:

Selezionare [PROFILO 1] o [PROFILO 2] per LAN cablata, quindi selezionare [OK] e premere il tasto ENTER. (→ pagina 119)

#### Per collegarsi a un server DHCP:

Attivare [DHCP] per LAN cablata. Selezionare [ACCESO] e premere il tasto ENTER. Per specificare l'indirizzo IP senza utilizzare il server DHCP, disattivare [DHCP]. (→ pagina 119)

#### Per ricevere messaggi di errore via e-mail:

Selezionare [AVVISO POSTA] e impostare [INDIRIZZO MITTENTE], [NOME SERVER SMTP] e [INDIRIZZO DE-STINATARIO]. Per ultimo, selezionare [OK] e premere il tasto ENTER. (→ pagina 121)

## LAN CABLATA



INTERFACCIA	Selezionare [LAN] per utilizzare la porta LAN per il collegamento alla LAN cablata. Selezionare [HDBaseT] per utilizzare la porta HDBaseT per il collegamento alla LAN cablata. Il controllo dal dispositivo collegato viene disabilitato se non vengono inviati e ricevuti segnali per tre minuti, se il proiettore è collegato alla LAN cablata tramite HDBaseT. Per rifiutare questa opzione, impostare il modo di attesa su [SLEEP] in anticipo.	
PROFILI	<ul> <li>Le impostazioni per la LAN cablata possono essere registrate nella memoria del proiettore in due modi.</li> <li>Selezionare [PROFILO 1] o [PROFILO 2], quindi effettuare le impostazioni per [DHCP] e le altre opzioni. Dopo aver fatto questo, selezionare [OK] e premere il tasto ENTER. Questo consente di memorizzare le impostazioni.</li> <li>Per richiamare le impostazioni dalla memoria: Dopo aver selezionato [PROFILO 1] o [PROFILO 2] dall'elenco [PROFILI].</li> <li>Selezionare [OK] e premere il tasto ENTER.</li> <li>Selezionare [DISABILITA] quando non ci si sta collegando a una LAN cablata</li> </ul>	
DHCP	Mettere un segno di spunta per assegnare automaticamente un indirizzo IP al proiettore dal proprio server DHCP.  Togliere il segno di spunta dalla casella per registrare l'indirizzo IP o il numero di subnet mask ottenuto dal proprio amministratore di rete.	_
INDIRIZZO IP	Impostare l'indirizzo IP della rete collegata al proiettore quando [DHCP] è spento.	Fino a 12 caratteri numerici
SUBNET MASK	Impostare il numero di subnet mask della rete collegata al proiettore quando [DHCP] è spento.	Fino a 12 caratteri numerici
GATEWAY	Impostare il gateway predefinito della rete collegata al proiettore quando [DHCP] è spento.	Fino a 12 caratteri numerici
DNS AUTOMATICO	Mettere un segno di spunta per assegnare automaticamente l'indirizzo IP del proprio server DNS collegato al proiettore dal server DHCP.  Togliere il segno di spunta dalla casella per impostare l'indirizzo IP del server DNS collegato al proiettore.  [DNS AUTOMATICO] può essere impostato solo per la porta HDBaseT.	Fino a 12 caratteri numerici
CONFIGURAZIONE DNS	Impostare l'indirizzo IP del server DNS nella rete collegata al proiettore quando [DNS AUTOMATICO] è disattivato.	Fino a 12 caratteri numerici
RICONNETTERE	Riprovare a collegare il proiettore a una rete. Provare questa funzione se si è cambiata l'impostazione per [PROFILI].	_

## NOME PROIETTORE



NOME PROIETTORE	Impostare un nome proiettore unico.	Fino a 16 caratteri	
		alfanumerici e simboli	

## **DOMINIO**

Impostare un nome host e un nome dominio del proiettore.



NOME HOST	Impostare un nome host del proiettore.	Fino a 16 caratteri alfanumerici
NOME DOMINIO	Impostare un nome dominio del proiettore.	Fino a 60 caratteri alfanumerici

# **AVVISO POSTA**



AVVISO POSTA	Questa opzione consente di notificare al computer i messaggi di errore via e-mail quando si utilizza la rete LAN wireless o cablata. Mettendo un segno di spunta si attiva la funzione Avviso posta. Togliendo il segno di spunta, la funzione Avviso posta viene disattivata.  Esempio di un messaggio inviato dal proiettore:  Soggetto: [Proiettore] Informazioni sul proiettore  LA VENTOLA DI RAFFREDDAMENTO SI È FERMATA.  [INFORMAZIONI]  NOME PROIETTORE: xxxxx  ORE DI LUCE UTILIZZATE: xxxxx [H]	
NOME HOST	Digitare un nome host.	Fino a 16 caratteri alfanumerici
NOME DOMINIO	Digitare un nome dominio della rete collegata al proiettore.	Fino a 60 caratteri alfanumerici
INDIRIZZO MITTEN- TE	Specificare l'indirizzo mittente.	Fino a 60 caratteri alfanumerici e simboli
NOME SERVER SMTP	Digitare il nome del server SMTP da collegare al proiettore.	Fino a 60 caratteri alfanumerici
INDIRIZZO DESTINA- TARIO 1, 2, 3	Digitare l'indirizzo del destinatario.	Fino a 60 caratteri alfanumerici e simboli
POSTA DI PROVA	Inviare una posta di prova per verificare se le impostazioni sono corrette.  NOTA:  Se si è inserito un indirizzo errato in un test, si potrebbe non ricevere un Avviso posta. Se ciò dovesse accadere, verificare che l'indirizzo del destinatario sia correttamente impostato.  A meno che non sia selezionato uno qualunque tra [INDIRIZZO MITTENTE], [NOME SERVER SMTP] o [INDIRIZZO DESTINATARIO 1-3], [POSTA DI PROVA] non è disponibile.  Assicurarsi di evidenziare [OK] e di premere il tasto ENTER prima di eseguire [POSTA DI PROVA].	

## **SERVIZIO DI RETE**



SERVER HTTP	Impostare una password per il proprio server HTTP.	Fino a 10 caratteri alfanumerici
PJLink	Configurare le impostazioni per l'uso di PJLink. PASSWORDImpostare la password.	Fino a 32 caratteri alfanumerici
	CLASSE Per utilizzare le funzioni con le specifiche di PJLink Classe 2, impostare [CLASSE 2].	
	DESTINAZIONE Quando CLASSE è impostato su "CLASSE 2", immettere l'indirizzo IP di destinazione.	
	NOTA:  Non dimenticare la password. Tuttavia, se si dimentica la password, consultare il proprio rivenditore.  Che cos'è PJLink?	
	PJLink è una standardizzazione di protocollo usata per controllare i proiettori di diversi produttori. Questo protocollo standard è stato stabilito dalla Japan Business Machine and Information System Industries Association (JBMIA) nel 2005.  Il proiettore supporta tutti i comandi di PJLink Classe 1.  L'impostazione di PJLink non viene modificata neppure quando si effettua [AZZERA] dal menu.	
AMX BEACON	Attivare o disattivare la rilevazione da AMX Device Discovery durante la connessione alla rete supportata dal sistema di controllo NetLinx di AMX.  SUGGERIMENTO:  • Quando si utilizza un dispositivo che supporta AMX Device Discovery, l'intero sistema di controllo AMX NetLinx riconosce il dispositivo e scarica il modulo Device Discovery Module appropriato da un server AMX.	_
	Mettendo un segno di spunta si abilita l'individuazione del proiettore da AMX Device Discovery.	
	Togliendo il segno di spunta l'individuazione del proiettore da AMX Device Discovery viene disabilitata.	
CRESTRON	ROOMVIEW: accendere o spegnere quando si controlla il pro- iettore dal proprio PC. CRESTRON CONTROL: accendere o spegnere quando si con- trolla il proiettore dal controller. • CONTROLLER IP ADDRESS: impostare l'indirizzo IP del SERVER CRESTRON. • IP ID: impostare l'indirizzo IP ID del SERVER CRESTRON.	Fino a 12 caratteri numerici
Extron XTP	Impostare per collegare il proiettore al trasmettitore Extron XTP. ON abilita la connessione con il trasmettitore XTP. OFF disabilita la connessione con il trasmettitore XTP.	_

SUGGERIMENTO: le impostazioni CRESTRON sono richieste solo per l'utilizzo con CRESTRON ROOMVIEW. Per ulteriori informazioni, visitare http://www.crestron.com

## [OPZIONI FONTE(1)]



## Selezione della fonte predefinita [SELEZ. INGR. PREDEF.]

È possibile impostare il proiettore in modo che uno qualsiasi dei suoi ingressi diventi quello predefinito ogni volta che il proiettore viene acceso.

	Consente di impostare il proiettore in modo che sia predefinito l'ingresso attivo precedente o l'ultimo ingresso attivo ogni volta che il proiettore viene acceso.
	Cerca una fonte attiva nell'ordine di HDMI1 $\rightarrow$ HDMI2 $\rightarrow$ DisplayPort1 $\rightarrow$ DisplayPort2 $\rightarrow$ HDBaseT $\rightarrow$ SDI1 $\rightarrow$ SDI2 $\rightarrow$ SDI3 $\rightarrow$ SDI4 $\rightarrow$ SLOT e visualizza la prima fonte trovata.
HDMI1	Consente di visualizzare la fonte digitale dal connettore HDMI 1 IN a ogni accensione del proiettore.
HDMI2	Consente di visualizzare la fonte digitale dal connettore HDMI 2 IN a ogni accensione del proiettore.
DisplayPort1	Consente di visualizzare la fonte digitale dal terminale DisplayPort1 IN a ogni accensione del proiettore.
DisplayPort2	Consente di visualizzare la fonte digitale dal terminale DisplayPort2 IN a ogni accensione del proiettore.
HDBaseT	Proiettare il segnale HDBaseT.
SDI1	Consente di visualizzare la fonte digitale dal terminale SDI1 IN a ogni accensione del proiettore.
SDI2	Consente di visualizzare la fonte digitale dal terminale SDI2 IN a ogni accensione del proiettore.
SDI3	Consente di visualizzare la fonte digitale dal terminale SDI3 IN a ogni accensione del proiettore.
SDI4	Consente di visualizzare la fonte digitale dal terminale SDI4 IN a ogni accensione del proiettore.
SI OT.	Consente di projettare l'immagine tramite la scheda opzionale (venduta separatamente) inserita nello SLOT.

## Selezione di un colore o di un logo per lo sfondo [SFONDO IMMAGINI]

Usare questa funzione per visualizzare uno schermo blu/nero o un logo quando non è disponibile un segnale. Lo sfondo immagini predefinito è [BLU].

## NOTA:

• Per cambiare l'immagine visualizzata come logo, vedere pagina 159.

## [VERSIONE EDID]

Commutare la versione EDID per i terminali HDMI 1 IN e HDMI 2 IN.

MODO1......Supporta il segnale generale MODO2.....Supporta il segnale 4K

Selezionare questo modo per visualizzare immagini 4K utilizzando il dispositivo che supporta 4K

## NOTA:

• Se l'immagine e il suono non possono essere emessi in [MODO2], passare a [MODO1].

## [VERSIONE HDCP]

Commutare la versione HDCP per i terminali HDMI 1 IN, HDMI 2 IN e HDBaseT IN/Ethernet.

HDCP2.2..... Passa automaticamente al modo HDCP2.2 e HDCP1.4 HDCP1.4.... Eseguire forzatamente la trasmissione con HDCP1.4

## [OPZIONI FONTE(2)]



## [COLLEGAMENTO SDI]

Selezionare il metodo di visualizzazione del segnale di ingresso nei terminali di ingresso SDI1/SDI2/SDI3/SDI4. Impostare [QUAD] per visualizzare segnali 4K con quattro connessioni SDI.

SINGOLO	. Impostare l'ingresso SDI1 e l'ingresso SDI2 e l'ingresso SDI3 e l'ingresso SDI4 sul rispettivo collegamento singolo (un segnale di ingresso viene visualizzato come un'unica immagine).
QUAD	. Impostare l'ingresso SDI1 e l'ingresso SDI2 e l'ingresso SDI3 e l'ingresso SDI4 sul collegamento quadruplo (i quattro segnali di ingresso sono visualizzati come un'unica immagine). Selezionare quando il formato di trasmissione è impostato su Square Division.
QUAD(2SI)	. Impostare l'ingresso SDI1 e l'ingresso SDI2 e l'ingresso SDI3 e l'ingresso SDI4 sul collegamento quadruplo (i quattro segnali di ingresso sono visualizzati come un'unica immagine). Selezionare quando il formato di trasmissione è impostato su 2 Sample Interleave.
D0PPI0	. Visualizzazione doppia con ingresso SDI1 e ingresso SDI2.

## NOTA:

 Per visualizzare immagini nel modo di collegamento quadruplo, collegamento quadruplo (2SI) o collegamento doppio, selezionare l'ingresso SDI1.

## [COLLEGAMENTO DP]

Selezionare il metodo di visualizzazione del segnale di ingresso nei terminali di ingresso DisplayPort1/DisplayPort2.

SINGOLO II	mpostare l'ingresso DisplayPort1 e l'ingresso DisplayPort2 sul rispettivo collegamento singolo (un segnale
d	li ingresso viene visualizzato come un'unica immagine).

DOPPIO .......Visualizzazione doppia con ingresso DisplayPort1 e ingresso DisplayPort2.

## NOTA:

• Per visualizzare immagini nel modo collegamento doppio, selezionare l'ingresso DisplayPort1.

## [OPZIONI ALIMENTAZIONE]



#### [MODO DI ATTESA]

Selezionare l'impostazione di attesa dopo aver spento l'alimentazione dell'unità.

NORMALE	Passare automaticamente allo stato di attesa e controllare il consumo di energia sulla base dell'impostazione
	del proiettore e dello stato del dispositivo collegato. ( $\rightarrow$ pagina 163)
SLEEP	Mantenere lo stato di sleep. Il consumo di energia diventa superiore rispetto all'impostazione di NORMALE.
	Selezionare questa opzione quando un dispositivo di trasmissione compatibile con HDBaseT disponibile in
	commercio è sempre collegato alla porta HDBaseT per l'uso.

#### SUGGERIMENTO:

......

- L'impostazione [MODO DI ATTESA] non è modificata da [AZZERA].
- Il consumo di alimentazione nel MODO DI ATTESA è escluso dal calcolo del risparmio di emissioni di CO2.

## Abilitazione dell'accensione diretta attivata [ACC. DIR. ATT.]

Consente di accendere il proiettore automaticamente quando il cavo di alimentazione viene inserito in una presa di corrente attiva. Ciò elimina la necessità di usare sempre il tasto POWER sul telecomando o sull'involucro del proiettore.

## Accensione del proiettore tramite la rilevazione di un segnale [ACC. AUT. ATT.]

Nello stato di attesa, il proiettore rileva automaticamente e proietta l'ingresso del segnale di sincronizzazione dai terminali selezionati tramite questa funzione.

SPENTOLa funzione ACC. AUT. ATT. diventa inattiva.
HDMI1, HDMI2, DisplayPort1, DisplayPort2, HDBaseT, SDI1, SDI2, SDI3, SDI4, SLOT
automaticamente e proietta la schermata del computer.

#### NOTA:

- Se si desidera attivare la funzione ACC. AUT. ATT. dopo aver spento il proiettore, interrompere il segnale dai terminali in entrata o disconnettere il cavo del computer dal proiettore e attendere più di 3 secondi prima di immettere il segnale dal terminale selezionato.
- La porta HDBaseT, il terminale SDI 1/SDI 2/SDI 3/SDI 4 IN terminal e SLOT possono essere usati solo quando l'unità è in modo sleep. (→ pagina 163)

## Abilitazione della gestione alimentazione [SPEGNIM. AUTOM. ATT.]

La selezione di questa opzione consente di abilitare lo spegnimento automatico del proiettore (all'ora selezionata: 0:05, 0:10, 0:15, 0:20, 0:30, 1:00) se non ci sono segnali in arrivo da qualunque ingresso o se non viene eseguita alcuna operazione.

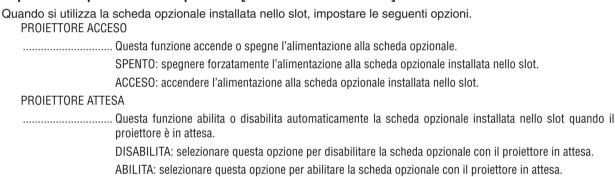
## Utilizzo dell'auto spegnimento [AUTO SPEGNIMENTO]

- Selezionare il tempo desiderato compreso tra 30 minuti e 16 ore: SPENTO, 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00.
- 2. Premere il tasto ENTER sul telecomando.
- 3. Il tempo rimanente inizia il conto alla rovescia e viene visualizzato in basso del menu sullo schermo.
- 4. Il proiettore si spegne al termine del conto alla rovescia.

#### NOTA:

- Per cancellare l'ora preselezionata, impostare [SPENTO] come tempo preselezionato o spegnere l'alimentazione.
- Quando il tempo residuo raggiunge 3 minuti prima dello spegnimento del proiettore, sulla parte bassa dello schermo viene visualizzato il messaggio [IL PROIETTORE SI SPEGNE TRA 3 MINUTI].

## Impostazioni per la scheda opzionale [SLOT ALIMENTAZIONE]



## Ritorno alle impostazioni di fabbrica [AZZERA]

La funzione AZZERA consente di cambiare le regolazioni e le impostazioni alle preselezioni di fabbrica per una (tutte le) fonte(i) a eccezione delle sequenti:



## [SEGNALE CORRENTE]

Consente di azzerare le regolazioni del segnale corrente ai livelli preselezionati in fabbrica.

Le voci che possono essere azzerate sono: [PRESELEZIONARE], [CONTRASTO], [LUMINOSITÀ], [COLORE], [TONALITÀ], [INTENSITÀ], [RAPPORTO ASPETTO], [ORIZZONTALE], [VERTICALE], [OROLOGIO], [FASE] e [SCANSIONE MAGGIORE].

## [TUTTI I DATI]

Azzerare tutte le regolazioni e le impostazioni di tutti i segnali ai valori preselezionati in fabbrica.

Tutte le voci possono essere azzerate **TRANNE** [LISTA DI INSERIM.], [CORREZIONE GEOMETRICA], [UNIONE BORDO], [IMPOSTAZIONE IMMAGINE], [MULTI SCHERMO], [LINGUA], [TIPO SCHERMO], [MODO VENTILATORE], [RIF. BIL. DEL BIANCO], [RIF. MEMORIA OBIET.], [MODALITÀ AMMINISTRATORE], [IMPOSTAZIONI DATA E ORA], [BLOCCO PANN. CONTR.], [SICUREZZA], [VELOCITÀ DI COMUNICAZ.], [ID DI CONTROLLO], [IMPOSTAZIONI DI RETE], [SFONDO IMMAGINI], [VERSIONE EDID], [VERSIONE HDCP], [COLLEGAMENTO SDI], [COLLEGAMENTO DP ], [AUTO SPEGNIMENTO], [ORE DI LUCE UTILIZZATE].

## [TUTTI I DATI (INCLUDE ELENCO ENTRATA)]

Azzerare tutte le regolazioni e le impostazioni per tutti i segnali incluso [LISTA DI INSERIM.] ai valori preselezionati di fabbrica, a eccezione di [CORREZIONE GEOMETRICA], [UNIONE BORDO], [IMPOSTAZIONE IMMAGINE], [MULTI SCHERMO], [LINGUA], [TIPO SCHERMO], [MODO VENTILATORE], [RIF. BIL. DEL BIANCO], [RIF. MEMORIA OBIET.], [MODALITÀ AMMINISTRATORE], [IMPOSTAZIONI DATA E ORA], [BLOCCO PANN. CONTR.], [SICUREZZA], [VELOCITÀ DI COMUNICAZ.], [ID DI CONTROLLO], [IMPOSTAZIONI DI RETE], [SFONDO IMMAGINI], [VERSIONE EDID], [VERSIONE HDCP], [COLLEGAMENTO SDI], [COLLEGAMENTO DP ], [AUTO SPEGNIMENTO], [ORE DI LUCE UTILIZZATE].

Inoltre, consente di cancellare tutti i segnali nella [LISTA DI INSERIM.] e di ritornare alla preselezione di fabbrica.

#### NOTA:

I segnali bloccati nella lista di inserimento non possono essere azzerati.

# ② Descrizioni e funzioni del menu [INFO]

Consente di visualizzare lo stato del segnale corrente e l'utilizzo del modulo luce. Questa voce ha dieci pagine. Le informazioni incluse sono le seguenti:

#### SUGGERIMENTO:

• Premendo il tasto HELP sul telecomando vengono visualizzate le voci del menu [INFO].

## [TEMPO DI UTILIZZO]



[ORE DI LUCE UTILIZZATE] (H) [RISPARMIO TOTALE DI CO2] (kg-CO2)

• [RISPARMIO TOTALE DI CO2]

Questo consente di visualizzare le informazioni relative alla stima del risparmio di CO2 in kg. Il fattore dell'impronta di CO2 nel calcolo del risparmio di CO2 si basa su un documento dell'OCSE (edizione 2008). (→ pagina 42)

#### [FONTE(1)]



TERMINALE IN ENTRATA FREQUENZA ORIZZONTALE POLARITÀ SINCRONIZZ. NOME FONTE RISOLUZIONE FREQUENZA VERTICALE TIPO DI SCANSIONE N° ENTRATA

### [FONTE(2)]



TIPO SEGNALE LIVELLO VIDEO

PROFONDITÀ BIT

## [LAN CABLATA]



INDIRIZZO IP GATEWAY DNS SUBNET MASK MAC ADDRESS

### [VERSIONE]



FIRMWARE FIRMWARE2

DATI

## [ALTRI]



DATA ORA MODEL NO. NOME PROIETTORE SERIAL NUMBER

## [HDBaseT]



QUALITÀ SEGNALE STATO COLLEGAMENTO MODO OPERATIVO STATO HDMI

# 6. Installazione e connessioni

# Montaggio di un obiettivo (venduto separatamente)

Questo proiettore può essere usato con 8 tipi di obiettivi opzionali (venduti separatamente). Le descrizioni qui di seguito si riferiscono all'obiettivo NP18ZL-4K (zoom standard). Montare gli altri obiettivi nello stesso modo. Vedere pagina 153 per le opzioni obiettivo.

### Importante:

Per utilizzare i seguenti obiettivi opzionali, assicurarsi di eseguire la [TARATURA OBIETTIVO] dopo la sostituzione dell'obiettivo.
 (→ pagina 17, 110)

I sequenti obiettivi devono essere tarati:

NP16FL-4K, NP17ZL-4K, NP18ZL-4K, NP19ZL-4K, NP20ZL-4K, NP21ZL-4K, NP31ZL-4K



### **AVVERTENZA**

(1) Spegnere l'alimentazione e attendere che la ventola di raffreddamento si arresti, (2) spegnere l'interruttore di alimentazione principale, (3) disconnettere il cavo di alimentazione e attendere che l'unità si raffreddi prima di montare o rimuovere l'obiettivo. La mancata osservanza di tali istruzioni può causare lesioni oculari, scosse elettriche o ustioni.

### NOTA:

- Il proiettore e gli obiettivi sono composti di parti di precisione. Non sottoporli a urti o forze eccessive.
- Rimuovere l'obiettivo venduto separatamente quando si sposta il proiettore. In caso contrario, l'obiettivo potrebbe essere soggetto a
  urti mentre si sposta il proiettore, con conseguente danneggiamento dell'obiettivo stesso e del relativo meccanismo di spostamento.
- Quando si smonta l'obiettivo dal proiettore, ripristinare la posizione obiettivo a quella iniziale prima di spegnere l'alimentazione. In caso contrario potrebbe non essere possibile montare o smontare l'obiettivo a causa del poco spazio fra il proiettore e l'obiettivo.
- Non toccare mai la superficie della lente mentre il proiettore è in funzione.
- Prestare molta attenzione affinché non si depositino impurità, grasso, ecc. sulla superficie della lente e affinché la superficie della lente non si graffi.
- Eseguire queste operazioni su una superficie piatta su un panno, ecc. per impedire che l'obiettivo si graffi.
- Quando si lascia l'obiettivo staccato dal proiettore per un lungo periodo di tempo, montare il coperchio antipolvere sul proiettore per impedire che polvere o altre impurità penetrino all'interno. Se l'obiettivo rimane staccato dal proiettore per lunghi periodi di tempo, potrebbe accumularsi polvere all'interno dell'unità ottica e danneggiare l'obiettivo, causando un deterioramento dell'immagine proiettata.
- Obiettivi diversi da quelli specificati nel manuale non possono essere montati su questo proiettore.

### Montaggio dell'objettivo

1. Rimuovere il coperchio antipolvere dal proiettore.

Premere la linguetta in alto a sinistra verso l'esterno e tirare la manopola verso il centro del coperchio.

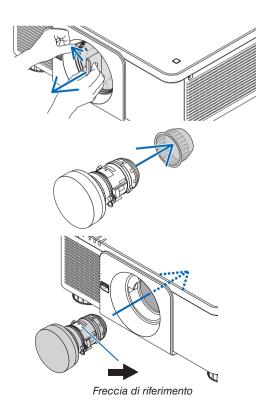
### 2. Rimuovere il copriobiettivo sulla parte posteriore dell'obiettivo.

L'obiettivo NP18ZL-4K viene utilizzato come esempio.

### NOTA:

- Assicurarsi di rimuovere il tappo dell'obiettivo sulla parte posteriore dell'unità. Se l'obiettivo con il copriobiettivo è installato sul proiettore, ciò potrebbe provocare un malfunzionamento.
- 3. Reggere l'obiettivo allineando la freccia sull'unità rivolta verso l'alto e inserire l'unità nel proiettore.

Inserire l'obiettivo lentamente fino in fondo, mantenendo la fessura di posizionamento allo stesso angolo.

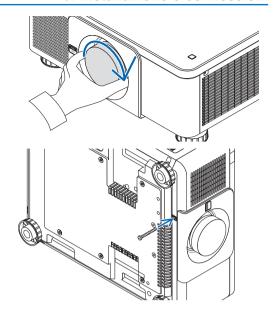


4. Ruotare l'obiettivo verso destra finché non si sente un clic.

L'obiettivo è ora fissato al proiettore.

#### SUGGERIMENTO:

Montaggio della vite antifurto obiettivo
 Fissare la vite antifurto obiettivo inclusa con il proiettore sulla parte
 inferiore del proiettore, in modo che l'obiettivo non possa essere
 rimosso facilmente.



#### Rimozione dell'obiettivo

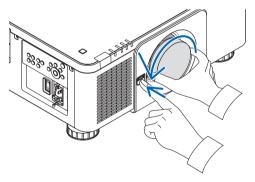
### Prima di rimuovere l'obiettivo:

- 1. Accendere il proiettore e visualizzare un'immagine. (→ pagina 16)
- 2. Tenere premuto il tasto SHIFT/HOME per più di 2 secondi. La posizione obiettivo si sposta alla posizione iniziale.
- 3. Spegnere l'interruttore di alimentazione principale, quindi scollegare il cavo di alimentazione.
- 4. Attendere che l'involucro del proiettore si raffreddi abbastanza da poter essere toccato.
- Mentre si avvita completamente il tasto di rilascio LENS sul pannello anteriore del proiettore, ruotare l'obiettivo in senso antiorario.

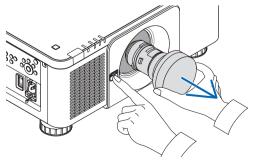
L'obiettivo si stacca.

### NOTA:

 Se l'obiettivo non può essere rimosso quando si preme il tasto di rilascio LENS, controllare in caso sia montata la vite antifurto obiettivo.



- 2. Dopo aver estratto lentamente l'obiettivo dal proiettore, rilasciare il tasto di rilascio LENS.
  - Dopo aver rimosso l'obiettivo, montare i copriobiettivo (anteriore e posteriore) inclusi con l'obiettivo prima di conservarlo.
  - Se non c'è alcun obiettivo montato sul proiettore, montare il coperchio antipolvere incluso con il proiettore.



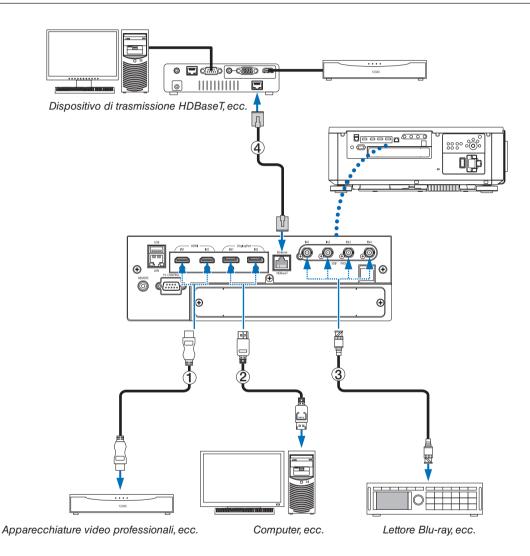
# **2** Connessione ad altri apparecchi

Di seguito è riportato un esempio di collegamenti a un dispositivo esterno. I cavi di collegamento non sono in dotazione con questa unità. Utilizzare gli appositi cavi per i collegamenti.



Per HDMI, DisplayPort, BNC e LAN, utilizzare un cavo schermato.

L'uso di altri cavi potrebbe causare interferenze alla ricezione di trasmissioni radio e televisive.



### (1) Cavo HDMI (non in dotazione)

- Usare un cavo certificato ad alta velocità HDMI® o un cavo ad alta velocità HDMI® con Ethernet.
- Quando si collega il terminale HDMI 1 IN o HDMI 2 IN del proiettore al lettore Blu-ray, è possibile effettuare delle
  impostazioni del livello video del proiettore in base al livello video del lettore Blu-ray. Nel menu, selezionare [RE-GOLAZ.] → [VIDEO] → [LIVELLO VIDEO] ed eseguire le impostazioni necessarie.

### (2) Cavo DisplayPort (non in dotazione)

Usare un cavo certificato DisplayPort.



## (3) Cavo BNC (non in dotazione)

- Utilizzare cavi che sono 5C-FB o superiori (5C-FB, 7C-FB, ecc.) o Belden 1694A o superiore. Inoltre, utilizzare cavi con una lunghezza cavo di 100 m al massimo.
- La lunghezza dei cavi che è possibile utilizzare può variare, a seconda del segnale.

### (4) Cavo LAN (non in dotazione)

- Utilizzare un doppino schermato (STP) di categoria 5e o superiore per il cavo LAN (disponibile in commercio).
- La porta HDBaseT del proiettore supporta i segnali HDMI (HDCP) dai dispositivi di trasmissione, i segnali di controllo dai dispositivi esterni (seriale, LAN) e i segnali del telecomando (comandi IR).
- La massima distanza di trasmissione sul cavo LAN è di 100 m (la distanza massima è di 70 m per un segnale 4K).
- Non utilizzare altre apparecchiature di trasmissione tra il proiettore e l'apparecchiatura di trasmissione. Come risultato la qualità dell'immagine potrebbe essere degradata.
- Questo proiettore non è garantito per il funzionamento con tutti i dispositivi di trasmissione HDBaseT in commercio.

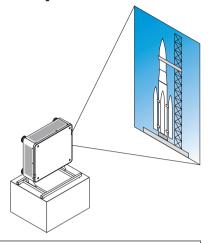
Dopo aver attivato l'alimentazione dell'unità, selezionare l'ingresso in base al terminale di collegamento.

Connettore di ingresso	Tasto sull'involucro del proiettore	Tasto sul telecomando	Nota
HDMI1/2 IN	HDMI 1/2	HDMI	Commuta tra HDMI1 e HDMI2 ogni volta che viene premuto.
DisplayPort 1/2 IN	DisplayPort 1/2	DisplayPort	Commuta tra DisplayPort1 e DisplayPort2 ogni volta che viene premuto.
SDI 1/2/3/4 IN	SDI	AUX	Commuta tra SDI1, SDI2, SDI3 e SDI4 ogni volta che viene premuto.
HDBaseT	HDBaseT/SLOT	NETWORK	Ogni volta che il tasto sull'involucro del proiettore viene premuto, il modo commuta tra HDBaseT e SLOT.

Proiezione ritratto (posizionamento verticale)

Il proiettore può essere installato in verticale per visualizzare immagini del computer in posizionamento ritratto.

La posizione di visualizzazione del menu può essere spostata selezionando [IMPOST.]  $\rightarrow$  [MENU(2)]  $\rightarrow$  [ANGOLO MENU].





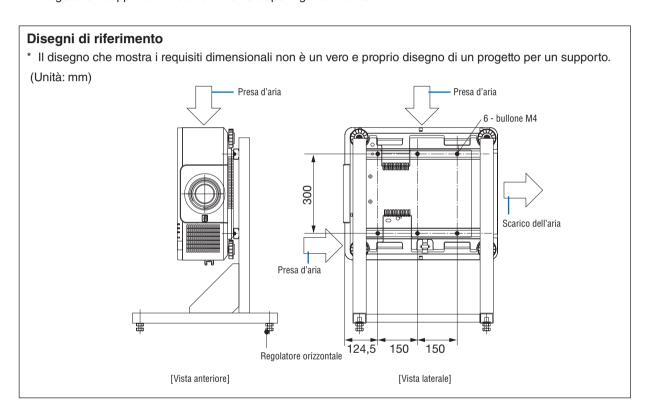
## Precauzioni durante l'installazione

- Non installare il proiettore in posizionamento verticale da solo sul pavimento o su un tavolo. In caso contrario, il proiettore potrebbe cadere, causando lesioni, danni o malfunzionamenti.
- Un supporto per il sostegno del proiettore deve essere costruito per questo scopo per mantenere il flusso dell'aria di aspirazione in modo sicuro e come misura preventiva per evitare cadute. Il supporto deve essere progettato in modo che il centro di gravità del projettore rientri ben all'interno dei piedi del supporto. In caso contrario, il proiettore potrebbe cadere, causando lesioni, danni e malfunzionamenti.
- Se il proiettore è installato con la presa d'aria rivolta verso il basso, la durata della parte ottica potrebbe ridursi.

### Design e condizioni di fabbricazione per il supporto

Ingaggiare un fornitore di servizi di installazione (a pagamento) per la progettazione e la costruzione del supporto personalizzato da usare per la proiezione ritratto. Assicurarsi che il progetto sia conforme alle seguenti condizioni:

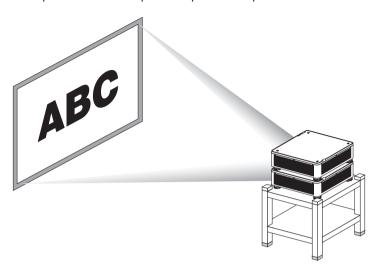
- Sono presenti 3 fori di ventilazione nella parte bassa del proiettore. Questi fori dovrebbero rimanere senza ostacoli.
- Utilizzare i 6 fori per le viti nella parte posteriore del proiettore per fissarlo al supporto.
  - Dimensione del centro del foro per la vite:  $300 \times 300$  (passo = 150) mm
  - Dimensione del foro per la vite sul proiettore: M4 con profondità massima di 16 mm
  - 4 delle gambe possono essere svitate per la rimozione.
- Meccanismo di regolazione orizzontale (per esempio, bulloni e dadi in 4 posizioni)
- Progettare il supporto in modo che non si capovolga facilmente.



# 4 Impilamento dei proiettori

La luminosità dell'immagine proiettata può essere raddoppiata impilando per gravità fino a due proiettori senza supporto esterno. Questa operazione è detta "Projezione con impilamento".

2 proiettori possono essere impilati uno sull'altro per la "Impostazione pila".



## ATTENZIONE:

- Sono necessarie almeno due persone per trasportare il proiettore. In caso contrario il proiettore potrebbe ribaltarsi o cadere, causando lesioni personali.
- Afferrare le maniglie per spostare il proiettore.

### NOTA:

- Proiettori con diversi numeri di modello non possono essere impilati per gravità. Obiettivi opzionali con gli stessi numeri di modello devono essere usati per la proiezione con impilamento.
- Per impilare i proiettori, applicare i quattro supporti per impilamento in dotazione in cima al proiettore inferiore. (→ pagina successiva)
- Non supporta la precisione di sovrapposizione tramite proiettori impilati. Le immagini precise, per esempio piccoli testi e grafica dettagliata, non possono essere lette o viste chiaramente.
- Utilizzare un amplificatore di distribuzione disponibile in commercio per entrambi i proiettori, primario (superiore) e secondario (inferiore), per distribuire il segnale alle due uscite dei due proiettori.
- Note per l'impilamento
  - Chiedere al personale di assistenza di impostare e regolare i proiettori.
  - Disporre i proiettori in una posizione o una struttura che abbia forza sufficiente per sostenere il peso combinato dei due proiettori. Il singolo proiettore con obiettivo pesa fino a circa 34 kg.
  - Per evitare che i proiettori cadano, fissarli in modo che resistano ai terremoti.
  - Il doppio impilamento porta a un aumento della temperatura ambiente. Ventilare bene la stanza.
  - Non tentare di impilare i proiettori sul soffitto. L'impilamento per gravità non può essere effettuato sul soffitto.
  - Scaldare i proiettori per un'ora prima di ottenere la proiezione desiderata.
  - Assicurarsi che la posizione del proiettore superiore non superi le sue specifiche tecniche. Quando si dispongono i due proiettori, il campo di altezza regolabile per i piedini di inclinazione sul proiettore superiore viene aggiunto al campo regolabile totale.
  - Disporre i proiettori in modo che l'immagine proiettata mostri il minor numero possibile di distorsioni geometriche. L'obiettivo è differente nelle distorsioni geometriche tra ampio (+) e tele (-) per lo zoom.
  - Regolare lo spostamento orizzontale dell'obiettivo verso il centro dell'obiettivo.

### Montaggio dei supporti per impilamento

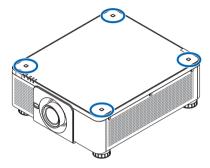
Applicare i tre supporti per impilamento su tre punti in cima al proiettore inferiore.

### Preparazione:

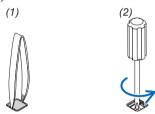
Strumenti necessari sono un cacciavite Phillips (con testa a croce) e i quattro supporti per impilamento forniti nella confezione del proiettore.

Allentare i piedini di inclinazione (in quattro punti) del proiettore.

### 1. Rimuovere i tappi di gomma e le viti nei quattro punti.

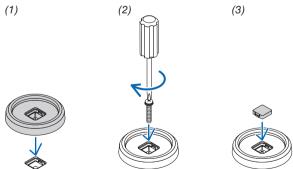


- (1) Utilizzare pinzette o un'unghia per afferrare e tirare il tappo di gomma.
- (2) Rimuovere la vite da un foro quadrato.



### 2. Applicare i tre supporti per impilamento in quattro punti.

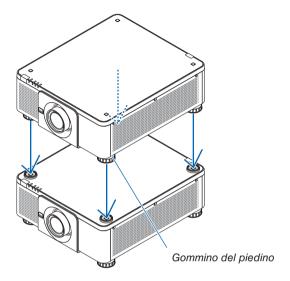
- (1) Posizionare un supporto per impilamento in un foro quadrato.
- (2) Utilizzare la vite rimossa al passaggio 1 per fissare il supporto di impilamento nel foro quadrato.
- (3) Riposizionare il tappo di gomma rimosso al passaggio 1 nel foro quadrato.
  - Far scattare le linguette su entrambi i tappi di gomma all'interno delle fessure su entrambi i lati nel foro quadrato.



### 3. Posizionare un altro proiettore sul primo proiettore.

Collocare ciascun piedino di inclinazione del proiettore superiore sui supporti per impilamento (in quattro punti).

• Ciascun piedino di inclinazione ha un gommino. Posizionare ciascun gommino del piedino di inclinazione sui supporti per impilamento (in quattro punti).



### SUGGERIMENTO:

• Per rimuovere i supporti per impilamento, eseguire i passaggi precedenti in ordine inverso.

# 7. Manutenzione

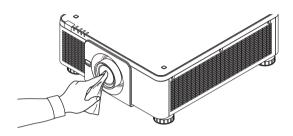
# Pulizia dell'obiettivo

- Spegnere il proiettore prima di effettuare la pulizia.
- Utilizzare un compressore o una cartina per lenti per pulire l'obiettivo, facendo attenzione a non graffiare o danneggiare l'obiettivo.

# $\Lambda$

### AVVERTENZA

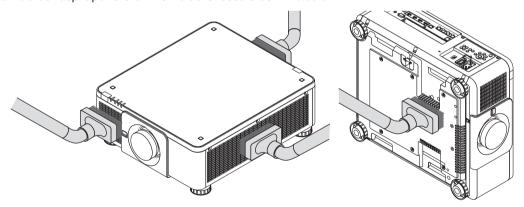
- Non utilizzare uno spray contenente gas infiammabile per rimuovere la polvere attaccata all'obiettivo, ecc. Fare ciò potrebbe causare un incendio.
- Non guardare nell'obiettivo quando il proiettore è acceso. Potrebbe verificarsi un danno grave agli occhi.



# Pulizia dell'involucro

Spegnere e scollegare il proiettore prima di pulirlo.

- Usare un panno morbido e asciutto per rimuovere la polvere dall'involucro.
   Se è molto sporco, usare un detergente delicato.
- Non usare mai detergenti aggressivi o solventi come alcool o diluente.
- Quando si effettua la pulizia delle fessure di ventilazione o dell'altoparlante usando un aspirapolvere, non forzare la spazzola dell'aspirapolvere all'interno delle fessure dell'involucro.



Aspirare la polvere dalle fessure di ventilazione.

- La scarsa ventilazione causata dall'accumulo di polvere nelle aperture di ventilazione (anche sul fondo del proiettore) può causare surriscaldamento e malfunzionamenti. Queste aree devono essere pulite regolarmente.
- Non raschiare o colpire l'involucro con le dita o con oggetti solidi
- Contattare il proprio fornitore per la pulizia dell'interno del proiettore.

### NOTA:

 Non applicare prodotti volatili come insetticidi sull'involucro, sull'obiettivo o sullo schermo. Non lasciare prodotti in gomma o in vinile a contatto prolungato con l'involucro. In caso contrario la rifinitura della superficie si deteriora o il rivestimento potrebbe staccarsi.

# 8. Appendice

# 1 Distanza di proiezione e dimensioni dello schermo

Questo proiettore può essere usato con 8 tipi di obiettivi opzionali (venduti separatamente). Consultare le informazioni in questa pagina e utilizzare un obiettivo adatto all'ambiente di installazione (dimensioni dello schermo e distanza di proiezione). Per le istruzioni sul montaggio dell'obiettivo, vedere pagina 133.

### Tipi di obiettivo e distanza di proiezione

Obiettivo applicabile: NP16FL-4K/NP17ZL-4K/NP18ZL-4K/NP19ZL-4K/NP20ZL-4K/NP21ZL-4K/NP31ZL-4K

(Unità: pollici)

Dimensioni	Nome modello dell'obiettivo						
schermo							
pollici	NP16FL-4K	NP17ZL-4K	NP18ZL-4K	NP19ZL-4K	NP20ZL-4K	NP21ZL-4K	NP31ZL-4K
50	32	53 - 77	73 – 97	95 – 159	152 – 232	224 – 356	32 - 40
70	46	75 – 108	104 – 137	134 – 223	215 – 326	319 – 503	45 – 57
100	67	109 - 155	150 – 197	192 – 320	310 - 468	460 - 724	65 – 82
120	80	131 – 187	180 – 237	231 - 385	373 - 563	554 - 871	78 – 98
150	101	164 – 234	226 – 297	290 - 482	468 - 705	696 - 1092	98 – 123
180	121	197 – 281	271 – 357	349 - 579	562 - 847	837 – 1312	118 – 148
200	135	219 - 313	302 - 396	388 - 644	625 - 942	932 – 1459	132 – 165
250	169	274 - 391	378 – 496	485 - 806	783 – 1179	1168 – 1827	165 – 206
300	205	330 - 470	454 – 596	583 – 968	941 – 1416	1404 – 2195	199 – 248

(Unità: m)

Dimensioni	Nome modello dell'obiettivo						
schermo							
pollici	NP16FL-4K	NP17ZL-4K	NP18ZL-4K	NP19ZL-4K	NP20ZL-4K	NP21ZL-4K	NP31ZL-4K
50	0,8	1,4 - 1,9	1,9 - 2,5	2,4 - 4,0	3,9 - 5,9	5,7 - 9,0	0.8 - 1.0
70	1,2	1,9 - 2,7	2,6 - 3,5	3,4 - 5,7	5,5 - 8,3	8,1 - 12,8	1,1 - 1,4
100	1,7	2,8 - 3,9	3,8 - 5,0	4,9 - 8,1	7,9 - 11,9	11,7 - 18,4	1,7 - 2,1
120	2,0	3,3 - 4,7	4,6 - 6,0	5,9 - 9,8	9,5 - 14,3	14,1 - 22,1	2,0-2,5
150	2,6	4,2 - 5,9	5,7 - 7,5	7,4 - 12,2	11,9 - 17,9	17,7 - 27,7	2,5 - 3,1
180	3,1	5,0 - 7,1	6,9 - 9,1	8,9 - 14,7	14,3 - 21,5	21,3 - 33,3	3,0 - 3,8
200	3,4	5,6 - 7,9	7,7 - 10,1	9,8 - 16,4	15,9 - 23,9	23,7 - 37,1	3,3 - 4,2
250	4,3	7,0 - 9,9	9,6 - 12,6	12,3 - 20,5	19,9 - 29,9	29,7 - 46,4	4,2 - 5,2
300	5,2	8,4 - 11,9	11,5 - 15,1	14,8 - 24,6	23,9 - 36,0	35,6 - 55,7	5,0 - 6,3

### SUGGERIMENTO:

Calcolo della distanza di proiezione in base alle dimensioni schermo

Distanza di proiezione dell'obiettivo NP16FL-4K (m) =  $H \times 0.76$ : 32"/da 0.8 m (min.) a 205"/5.2 m (max.)

Distanza di proiezione dell'obiettivo NP17ZL-4K (m) = da  $H \times 1,24$  a  $H \times 1,78$ : 53"/da 1,4 m (min.) a 470"/11,9 m (max.)

Distanza di proiezione dell'obiettivo NP18ZL-4K (m) = da  $H \times 1,71$  a  $H \times 2,25$ : 73"/da 1,9 m (min.) a 596"/15,1 m (max.)

Distanza di proiezione dell'obiettivo NP19ZL-4K (m) = da  $H \times 2,20$  a  $H \times 3,67$ : 95"/da 2,4 m (min.) a 968"/24,6 m (max.)

Distanza di proiezione dell'obiettivo NP20ZL-4K (m) = da  $H \times 3,54$  a  $H \times 5,36$ : 152"/da 3,9 m (min.) a 1416"/36,0 m (max.)

Distanza di proiezione dell'obiettivo NP21ZL-4K (m) = da  $H \times 5.25$  a  $H \times 8.28$ : 224"/da 5.7 m (min.) a 2195"/55.7 m (max.)

Distanza di proiezione dell'obiettivo NP31ZL-4K (m) = da  $H \times 0.74$  a  $H \times 0.93$ : 32"/da 0.8 m (min.) a 248"/6,3 m (max.)

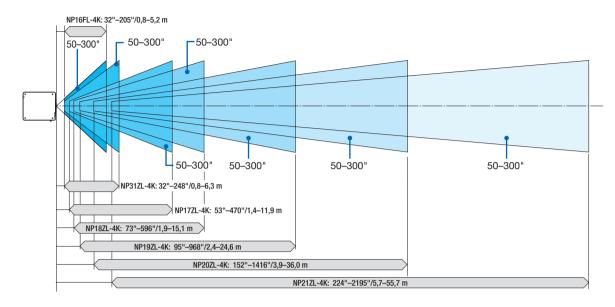
"H" (orizzontale) si riferisce alla larghezza dello schermo.

Es.: distanza di proiezione con uno schermo da 100" utilizzando l'obiettivo NP18ZL-4K:

Secondo la tabella "Dimensioni schermo (di riferimento)" ( $\rightarrow$  pagina 145), H (larghezza schermo) = 87,1"/221,3 cm (circa 2,21 m). La distanza di proiezione è da 87,1"/2,21 m × 1,71 a 87,1"/2,21 m × 2,25 = da 149"/3,8 m a 196"/5,0 m (a causa dell'obiettivo zoom).

<sup>\*</sup> I numeri differiscono di diversi punti % rispetto alla tabella sopra perché il calcolo è approssimativo.

## Campo di proiezione per i diversi obiettivi



## Obiettivo applicabile: NP39ML-4K

(Unità: pollici)

Dimensioni schermo (pollici)	Distanza di proiezione L1	L2	H1	H2
100	33	-0,4	80	30
120	39	6	94	35
150	48	15	116	43
200	63	30	153	55
250	78	45	190	68
300	93	60	227	80
350	109	75	264	92

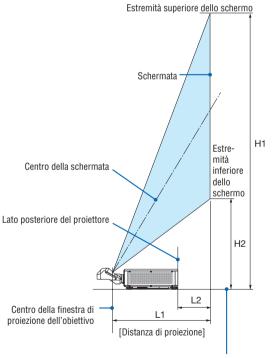
(Unità: m)

Dimensioni schermo (pollici)	Distanza di proiezione L1	L2	H1	H2
100	0,83	-0,01	2,02	0,77
120	0,99	0,15	2,40	0,90
150	1,22	0,38	2,96	1,09
200	1,60	0,76	3,90	1,40
250	1,99	1,15	4,83	1,72
300	2,37	1,53	5,77	2,03
350	2,76	1,92	6,71	2,35

### SUGGERIMENTO:

Calcolo della distanza di proiezione in base alle dimensioni schermo

Distanza di proiezione dell'obiettivo NP39ML-4K (m) = H × 0,38



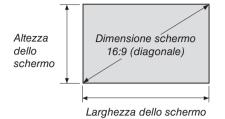
Lato inferiore del proiettore (Quando il piedino di inclinazione non è allungato)

<sup>: 33&</sup>quot;/da 0,8 m (min.) a 109"/2,8 m (max.)

<sup>&</sup>quot;H" (orizzontale) si riferisce alla larghezza dello schermo.

<sup>\*</sup> I numeri differiscono di diversi punti % rispetto alla tabella sopra perché il calcolo è approssimativo.

# **Tabelle delle dimensioni schermo**



Dimensione	Larghezza d	ello schermo	Altezza del	lo schermo
(pollici)	(pollici)	(cm)	(pollici)	(cm)
40	34,8	88,5	19,6	49,9
50	43,5	110,6	24,5	62,3
60	61,0	154,9	34,4	87,3
90	78,4	199,2	44,2	112,2
100	87,1	221,3	49,1	124,7
120	104,6	265,6	58,9	149,6
150	130,7	331,9	73,6	187,0
180	156,8	398,3	88,3	224,4
200	174,3	442,6	98,2	249,4
220	191,7	486,8	108,0	274,3
250	217,8	553,2	122,7	311,7
280	243,9	619,6	137,4	349,1
300	261,4	663,9	147,2	374,0
320	278,8	708,1	157,1	399,0
350	304,9	774,5	171,8	436,4
400	348,5	885,2	196,3	498,7
450	392,0	995,8	220,9	561,1
500	435,6	1106,5	245,4	623,4

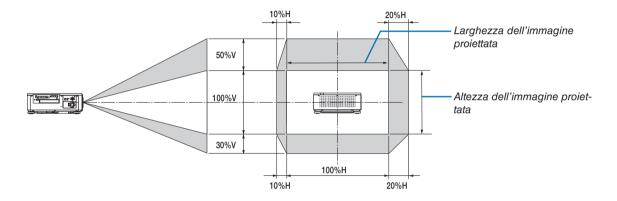
## Campo spostamento obiettivo

Questo proiettore è munito di una funzione spostamento obiettivo per regolare la posizione dell'immagine proiettata ruotando i tasti LENS SHIFT (→ pagina 23). Lo spostamento dell'obiettivo può essere regolato nel campo indicato di seguito.

### NOTA:

 Non usare la funzione di spostamento dell'obiettivo quando si proiettano immagini ritratto. Usarla con l'obiettivo al centro quando è montato uno tra i seguenti obiettivi: NP16FL-4K, NP17ZL-4K, NP18ZL-4K, NP19ZL-4K, NP20ZL-4K, NP21ZL-4K o NP31ZL-4K. Per utilizzare l'obiettivo NP39ML-4K, selezionare [TIPO] per [POSIZIONE OBIETTIVO] in [INSTALLAZIONE(2)] in [IMPOST.] sul menu a schermo per spostare l'obiettivo nella posizione corretta.

Legenda: V "Verticale" si riferisce all'altezza dello schermo e H "Orizzontale" si riferisce alla larghezza dello schermo. Il campo di spostamento dell'obiettivo è espresso come un rapporto di altezza e larghezza, rispettivamente.



\* Il campo di spostamento dell'obiettivo è lo stesso per l'installazione a soffitto.

(Esempio) Quando si utilizza per proiettare su uno schermo di 150" Secondo la "Tabella delle dimensioni schermo" ( $\rightarrow$  pagina 145), H = 130,7"/331,9 cm, V = 73,6"/187,0 cm. Campo di regolazione in direzione verticale: l'immagine proiettata può essere spostata in alto di 0,5 × 73,6"/187,0 cm  $\approx$  36,8"/93,5 cm, in basso di circa 0,3 × 73,6"/187,0 cm  $\approx$  22,1"/56,1 cm (quando l'obiettivo è in posizione centrale). Campo di regolazione in direzione orizzontale: l'immagine proiettata può essere spostata a sinistra di 0,1 × 130,7"/331,9 cm  $\approx$  13,1"/33,2 cm, a destra di circa 0,2 × 130,7"/331,9 cm  $\approx$  26,1"/66,4 cm.

\* I numeri differiscono di diversi punti % perché il calcolo è approssimativo.

# Montaggio della scheda opzionale (venduta separatamente)

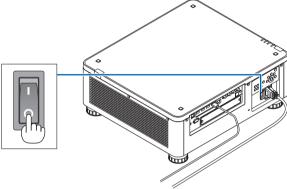


## ATTENZIONE

Prima di montare o rimuovere la scheda opzionale, assicurarsi di aver spento il proiettore, attendere che le ventole si fermino e spegnere l'interruttore di alimentazione principale.

Strumento necessario: cacciavite Phillips (testa a croce)

1. Spegnere l'interruttore di alimentazione principale del proiettore.

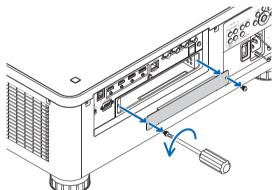


### 2. Allentare le due viti sul coperchio SLOT dei terminali.

Rimuovere le due viti e il coperchio SLOT.

NOTA:

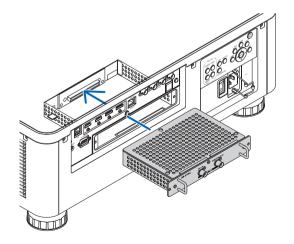
· Conservare le due viti e il coperchio slot.



### 3. Inserire la scheda opzionale nello slot.

Accertarsi che la scheda sia completamente inserita nello slot in un posizionamento corretto.

Un posizionamento errato potrebbe causare un malfunzionamento nel collegamento tra la scheda opzionale e il proiettore.

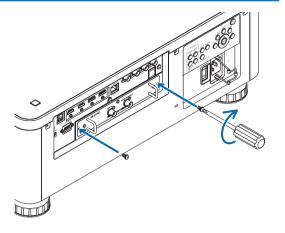


### 4. Serrare le due viti su entrambi i lati dello slot.

· Assicurarsi di serrare le viti.

Con questo si completa l'installazione della scheda opzionale.

Per selezionare la fonte della scheda opzionale, selezionare SLOT come ingresso.



### NOTA:

• Il montaggio della scheda opzionale potrebbe causare l'avvio delle ventole durante il modo di attesa a scopo di raffreddamento a seconda della scheda opzionale. Inoltre, la velocità della ventola potrebbe aumentare per garantire un corretto raffreddamento del proiettore. Entrambi questi casi sono da considerarsi normali e non un malfunzionamento del proiettore.

# 3 Elenco dei segnali di ingresso compatibili

# HDMI

Segnale	Risoluzione (punti)	Rapporto aspetto	Frequenza d'aggiornamento (Hz)
VGA	640 × 480	4:3	60
SVGA	800 × 600	4:3	60
XGA	1024 × 768	4:3	60
HD	1280 × 720	16 : 9	60
	1280 × 768	15 : 9	60
WXGA	1280 × 800	16 : 10	60
	1366 × 768 *1	16 : 9	60
Quad-VGA	1280 × 960	4:3	60
SXGA	1280 × 1024	5 : 4	60
SXGA+	1400 × 1050	4:3	60
WXGA+	1440 × 900	16 : 10	60
WXGA++	1600 × 900	16 : 9	60
WSXGA+	1680 × 1050	16 : 10	60
UXGA	1600 × 1200	4:3	60
Full HD	1920 × 1080	16 : 9	60
WUXGA	1920 × 1200	16 : 10	60 (mascheramento ridotto)
2K	2048 × 1080	17 : 9	60
WQHD	2560 × 1440	10 . 0	60
iMac 27"	2560 × 1440	16 : 9	60
WQXGA	2560 × 1600	16 : 10	60 (mascheramento ridotto)
416	3840 × 2160 *2	16 : 9	23,98/24/25/29,97/30/50/60
4K	4096 × 2160	17 : 9	23,98/24/25/29,97/30/50/60
HDTV (1080p)	1920 × 1080	16 : 9	50/60
HDTV (1080i)	1920 × 1080	16 : 9	50/60
HDTV (720p)	1280 × 720	16 : 9	50/60
SDTV (480i/p)	720/1440 × 480	4:3 / 16:9	60
SDTV (576i/p)	720/1440 × 576	4:3 / 16:9	50

# **HDBaseT**

Segnale	Risoluzione (punti)	Rapporto aspetto	Frequenza d'aggiornamento (Hz)
VGA	640 × 480	4:3	60
SVGA	800 × 600	4:3	60
XGA	1024 × 768	4:3	60
HD	1280 × 720	16 : 9	60
	1280 × 768	15 : 9	60
WXGA	1280 × 800	16 : 10	60
	1366 × 768 *1	16 : 9	60
Quad-VGA	1280 × 960	4:3	60
SXGA	1280 × 1024	5 : 4	60
SXGA+	1400 × 1050	4:3	60
WXGA+	1440 × 900	16 : 10	60
WXGA++	1600 × 900	16 : 9	60
WSXGA+	1680 × 1050	16 : 10	60
UXGA	1600 × 1200	4:3	60
Full HD	1920 × 1080	16 : 9	60
WUXGA	1920 × 1200	16 : 10	60 (mascheramento ridotto)
2K	2048 × 1080	17 : 9	60
WQHD iMac 27"	2560 × 1440	16 : 9	60
WQXGA	2560 × 1600	16 : 10	60 (mascheramento ridotto)
	3840 × 2160 *2	16 : 9	23,98/24/25/29,97/30
4K	4096 × 2160	17 : 9	23,98/24/25/29,97/30
HDTV (1080p)	1920 × 1080	16 : 9	50/60
HDTV (1080i)	1920 × 1080	16 : 9	50/60
HDTV (720p)	1280 × 720	16 : 9	50/60
SDTV (480i/p)	720/1440 × 480	4:3 / 16:9	60
SDTV (576i/p)	720/1440 × 576	4:3 / 16:9	50

## **DisplayPort**

Segnale	Risoluzione (punti)	Rapporto aspetto	Frequenza d'aggiornamento (Hz)
VGA	640 × 480	4:3	60
SVGA	800 × 600	4:3	60
XGA	1024 × 768	4:3	60
HD	1280 × 720	16 : 9	60
	1280 × 768	15 : 9	60
WXGA	1280 × 800	16 : 10	60
	1366 × 768 *1	16 : 9	60
Quad-VGA	1280 × 960	4:3	60
SXGA	1280 × 1024	5 : 4	60
SXGA+	1400 × 1050	4:3	60
WXGA+	1440 × 900	16 : 10	60
WXGA++	1600 × 900	16 : 9	60
WSXGA+	1680 × 1050	16 : 10	60
UXGA	1600 × 1200	4:3	60
Full HD	1920 × 1080	16 : 9	60
WUXGA	1920 × 1200	16 : 10	60 (mascheramento ridotto)
2K	2048 × 1080	17 : 9	60
WQHD	2560 × 1440	16 : 9	60
iMac 27"	2560 X 1440	10 . 9	80
WQXGA	2560 × 1600	16 : 10	60 (mascheramento ridotto)
4K	3840 × 2160 *2	16 : 9	23,98/24/25/29,97/30/50/60
41	4096 × 2160	17 : 9	23,98/24/25/29,97/30/50/60
HDTV (1080p)	1920 × 1080	16 : 9	50/60
HDTV (720p)	1280 × 720	16 : 9	50/60
SDTV (480i/p)	720/1440 × 480	4:3 / 16:9	60
SDTV (576i/p)	720/1440 × 576	4:3 / 16:9	50

## SDI

Segnale	Risoluzione (punti)	Rapporto aspetto	Frequenza d'aggiornamento
Segriale	Tilsoluzione (punti)	riapporto aspetto	(Hz)
HD-SDI (1035i)	1920 × 1035	16 : 9	60
HD-SDI (1080i)	1920 × 1080	16 : 9	50/60
HD-SDI (1080p)	1920 × 1080	16 : 9	24PsF
HD-SDI (1080p)	1920 × 1080	16 : 9	24/25/30
HD-SDI (720p)	1280 × 720	16 : 9	24/25/30/50/60
3G-SDI (1080p)	1920 × 1080	16 : 9	50/60
3G-SDI (1080p)	1920 × 1080	16 : 9	24/25/30
3G-SDI (1080p)	1920 × 1080	16 : 9	24PsF
3G-SDI (1080i)	1920 × 1080	16 : 9	50/60
Quad SDI	3840 × 2160 *2	16 : 9	24/25/30/50/60
Quad SDI	4096 × 2160	17 : 9	24/25/30/50/60

<sup>\*1</sup> Il proiettore potrebbe non riuscire a visualizzare correttamente questi segnali quando è selezionato [AUTO] per [RAPPORTO ASPETTO] nel menu a schermo.

- I segnali che eccedono la risoluzione del proiettore sono gestiti con Advanced AccuBlend.
- Con Advanced AccuBlend, la dimensione dei caratteri e le righe potrebbero essere non uniformi e i colori potrebbero essere sfocati.
- Al momento della spedizione, il proiettore è impostato per segnali con risoluzioni e frequenze di visualizzazione standard, ma
  possono essere necessarie regolazioni a seconda del tipo di computer.

L'impostazione predefinita di fabbrica è [AUTO] per [RAPPORTO ASPETTO]. Per visualizzare questi segnali, selezionare [16:9] per [RAPPORTO ASPETTO].

<sup>\*2</sup> Risoluzione originale

# Specifiche tecniche

Metod Specif	modello		PX1005QL-W/PX1005QL-B			
Specif			Chip DLP® singolo			
	fiche tecniche delle pa	arti nrincinali	Total PEL Gargoio			
l 1c.	annello DMD	Dimensione	0,66" (rapporto aspetto: 16:9)			
	amono Divid	Pixel (*1)	4150047 (2716 punti × 1528 linee)			
	Dbiettivi di proiezione	II IVOI	Fare riferimento alle specifiche tecniche dell'obiettivo opzionale (→ pagina 153)			
	onte di luce		Diodo laser			
	Dispositivo ottico		Isolamento ottico mediante specchio dicroico, combinato con prisma dicroico			
	zione display		8294400 (3840 punti × 2160 linee)			
	l luce (*2) (*3)		10000 lm			
	orto contrasto (*2) (tutto	hianao/tutto	10000:1 con contrasto dinamico			
nero)	onto contrasto V=/ (tutto	Dianco/tutto	Tooloo. I con contrasto dinamico			
	oioni ooborma (diator	and di projeniene)	Fave vifevier auto a "Distance di avaianiana a disconsissi sabawas" (			
	Dimensioni schermo (distanza di proiezione) Riproducibilità colore		Fare riferimento a "Distanza di proiezione e dimensioni schermo" (→ pagina 143)			
_			Elaborazione colore 10 bit (circa 1,07 miliardi di colori)			
Freque	enza di scansione	Orizzontale	Digitale: 15 kHz, da 24 a 153 kHz, conforme agli standard VESA			
		Verticale	Digitale: 24, 25, 30, 48 Hz, da 50 a 85 Hz, 100, 120 Hz conforme agli standard VESA			
Funzio	oni principali di regola	zione	Zoom motorizzato, messa a fuoco motorizzata, spostamento obiettivo motoriz-			
	r drizioni principali di rogolaziono		zato, commutazione segnale ingresso (HDMI/DisplayPort/SDI/HDBaseT/SLOT),			
			regolazione automatica immagine, ingrandimento immagine, tacitazione (video),			
			accensione/attesa, visualizzazione/selezione a schermo, ecc.			
May r	isoluzione display (or	izzontale v	Digitale: 4096 × 2160 (gestito con Advanced AccuBlend)			
vertica		122011taic A	prignals. 7000 x 2100 (gostilo con navanced nocabiena)			
	nali ingresso/uscita		<u>I</u>			
	IDMI	Ingresso video	Connettore HDMI® tipo A × 2			
"	INI	ingresso video	Deep Color (profondità colore): compatibile 8/10/12 bit			
			Colorimetria: RGB, YCbCr444, YCbCr422, YCbCr420, REC2020, REC709, REC601			
-	Nicolay Port	Ingrassa vidas	Supporta HDCP (*4), 4K e HDR			
	DisplayPort	Ingresso video	DisplayPort × 2			
			Velocità dati: 5,4 Gbps/2,7 Gbps/1,62 Gbps			
			N. corsie: 1 corsia/2 corsie/4 corsie			
			Deep Color (profondità colore): compatibile 8/10/12 bit			
			Colorimetria: RGB, YCbCr444, YCbCr422, REC709, REC601			
_			Supporta HDCP (*4), 4K			
	orta Ethernet/HDBa-	Ingresso video	RJ-45 × 1, 100BASE-TX			
Se	еТ		Deep Color (profondità colore): compatibile 8/10/12 bit			
			Colorimetria: RGB, YCbCr444, YCbCr422, YCbCr420, BT2020, REC709, REC601			
l L			Supporta HDCP (*4), 4K			
S	SDI (3G/HD)	Ingresso video	BNC × 4			
			Segnali di ingresso: SMPTE259M, SMPTE292M, SMPTE424M			
			Colorimetria: RGB, YCbCr444, YCbCr422			
	erminale PC Control	<u> </u>	D-Sub 9-pin × 1			
	orta USB		USB tipo A × 1			
	orta LAN		RJ-45 × 1, supporta 10BASE-T/100BASE-TX			
	erminale remoto		Stereo mini jack × 1			
	SLOT		Per il montaggio di opzioni vendute separatamente			
Te S	Ambiente di utilizzo (*5)		Temperatura di funzionamento: da 5 a 40 °C			
Te S	ente di utilizzo ( <sup>15)</sup>					
Te S	ente di utilizzo (*5)		Umidità di esercizio: da 20 a 80% (senza condensa)			
Te S	ente di utilizzo <sup>(*5)</sup>					
Te S	ente di utilizzo <sup>(*5)</sup>		Umidità di esercizio: da 20 a 80% (senza condensa) Temperatura di conservazione: da -10 a 60 °C			
Te S	ente di utilizzo <sup>(5)</sup>		Umidità di esercizio: da 20 a 80% (senza condensa) Temperatura di conservazione: da -10 a 60 °C Umidità di conservazione: da 20 a 80% (senza condensa)			
Te S Ambie			Umidità di esercizio: da 20 a 80% (senza condensa) Temperatura di conservazione: da -10 a 60 °C Umidità di conservazione: da 20 a 80% (senza condensa) Altitudine operativa: da 0 a 3000 m			
Te S Ambie	ntazione	NORMALE	Umidità di esercizio: da 20 a 80% (senza condensa)  Temperatura di conservazione: da -10 a 60 °C  Umidità di conservazione: da 20 a 80% (senza condensa)  Altitudine operativa: da 0 a 3000 m  110-240 V CA, 50/60 Hz			
Ambie  Alimer Consu	ntazione ımo RIF. MODO	NORMALE ECO1	Umidità di esercizio: da 20 a 80% (senza condensa)  Temperatura di conservazione: da -10 a 60 °C  Umidità di conservazione: da 20 a 80% (senza condensa)  Altitudine operativa: da 0 a 3000 m  110-240 V CA, 50/60 Hz  1181 W (110-130 V)/1222 W (200-240 V)			
Ambie Alimer	ntazione ımo RIF. MODO	ECO1	Umidità di esercizio: da 20 a 80% (senza condensa)  Temperatura di conservazione: da -10 a 60 °C  Umidità di conservazione: da 20 a 80% (senza condensa)  Altitudine operativa: da 0 a 3000 m  110-240 V CA, 50/60 Hz  1181 W (110-130 V)/1222 W (200-240 V)  1002 W (110-130 V)/977 W (200-240 V)			
Ambie  Alimer Consu	ntazione Imo RIF. MODO etico LUCE	ECO1 ECO2	Umidità di esercizio: da 20 a 80% (senza condensa)  Temperatura di conservazione: da -10 a 60 °C  Umidità di conservazione: da 20 a 80% (senza condensa)  Altitudine operativa: da 0 a 3000 m  110-240 V CA, 50/60 Hz  1181 W (110-130 V)/1222 W (200-240 V)  1002 W (110-130 V)/977 W (200-240 V)  658 W (110-130 V)/646 W (200-240 V)			
Ambie  Alimer Consu	ntazione ımo RIF. MODO	ECO1 ECO2 Collegamento in	Umidità di esercizio: da 20 a 80% (senza condensa)  Temperatura di conservazione: da -10 a 60 °C  Umidità di conservazione: da 20 a 80% (senza condensa)  Altitudine operativa: da 0 a 3000 m  110-240 V CA, 50/60 Hz  1181 W (110-130 V)/1222 W (200-240 V)  1002 W (110-130 V)/977 W (200-240 V)			
Ambie  Alimer Consu	ntazione Imo RIF. MODO etico LUCE	ECO1 ECO2 Collegamento in entrata	Umidità di esercizio: da 20 a 80% (senza condensa)  Temperatura di conservazione: da -10 a 60 °C  Umidità di conservazione: da 20 a 80% (senza condensa)  Altitudine operativa: da 0 a 3000 m  110-240 V CA, 50/60 Hz  1181 W (110-130 V)/1222 W (200-240 V)  1002 W (110-130 V)/977 W (200-240 V)  658 W (110-130 V)/646 W (200-240 V)  0,88 W (110-130 V)/0,92 W (200-240 V)			
Ambie  Alimer Consu	ntazione Imo RIF. MODO etico LUCE	ECO1 ECO2 Collegamento in entrata Collegamento in	Umidità di esercizio: da 20 a 80% (senza condensa)  Temperatura di conservazione: da -10 a 60 °C  Umidità di conservazione: da 20 a 80% (senza condensa)  Altitudine operativa: da 0 a 3000 m  110-240 V CA, 50/60 Hz  1181 W (110-130 V)/1222 W (200-240 V)  1002 W (110-130 V)/977 W (200-240 V)  658 W (110-130 V)/646 W (200-240 V)			
Alimer Consu energe	ntazione Imo RIF. MODO etico LUCE	ECO1 ECO2 Collegamento in entrata Collegamento in uscita	Umidità di esercizio: da 20 a 80% (senza condensa) Temperatura di conservazione: da -10 a 60 °C Umidità di conservazione: da 20 a 80% (senza condensa) Altitudine operativa: da 0 a 3000 m 110-240 V CA, 50/60 Hz 1181 W (110-130 V)/1222 W (200-240 V) 1002 W (110-130 V)/977 W (200-240 V) 658 W (110-130 V)/646 W (200-240 V) 0,88 W (110-130 V)/0,92 W (200-240 V)			
Alimer Consu energe	ntazione Imo RIF. MODO etico LUCE	ECO1 ECO2 Collegamento in entrata Collegamento in uscita	Umidità di esercizio: da 20 a 80% (senza condensa)  Temperatura di conservazione: da -10 a 60 °C  Umidità di conservazione: da 20 a 80% (senza condensa)  Altitudine operativa: da 0 a 3000 m  110-240 V CA, 50/60 Hz  1181 W (110-130 V)/1222 W (200-240 V)  1002 W (110-130 V)/977 W (200-240 V)  658 W (110-130 V)/646 W (200-240 V)  0,88 W (110-130 V)/0,92 W (200-240 V)			

Nome modello	PX1005QL-W/PX1005QL-B
Dimensioni esterne	19,7" (larghezza) × 8,3" (altezza) × 22,7" (profondità)/500 (larghezza) × 211 (altez-
	za) × 577 (profondità) mm (escluse le parti sporgenti)
	19,7" (larghezza) × 8,5" (altezza) × 23,0" (profondità)/500 (larghezza) × 216 (altez-
	za) × 583 (profondità) mm (incluse le parti sporgenti)
Peso	31,2 kg (obiettivo escluso)

- \*1 I pixel effettivi sono più del 99.99%.
- \*2 Questo è il valore di uscita luce risultante dall'impostazione di [RIF. MODO LUCE] su [NORMALE] e dall'impostazione di [PRE-SELEZIONARE] su [ALTA LUMIN.] mentre si utilizza l'obiettivo NP18ZL-4K (venduto separatamente).
  - Il valore di uscita luce è inferiore quando si imposta il [RIF. MODO LUCE] su [ECO1] o [ECO2]. ([ECO1]: 80% circa, [ECO2]: 50% circa). Se viene impostato un qualsiasi altro modo come modo [PRESELEZIONARE], il valore di uscita luce potrebbe diminuire leggermente.
- \*3 Conformità a ISO21118-2012
- \*4 Se non si riesce a visualizzare il materiale tramite l'ingresso HDMI, l'ingresso DisplayPort e l'ingresso HDBaseT, ciò non significa necessariamente che il proiettore non funzioni correttamente. Con l'implementazione della tecnologia HDCP, può succedere che certi contenuti siano protetti con HDCP e non vengano visualizzati a causa della decisione/intenzione della comunità HDCP (Digital Content Protection, LLC).

Video: Deep Color; 8/10/12 bit HDMI: supporta HDCP 1.4/2.2 DisplayPort: supporta HDCP 1.4 HDBaseT: supporta HDCP 1.4/2.2

- \*5 A seconda dell'altitudine e della temperatura, il proiettore entra in "MODO ECOLOGICO forzato".
- \*6 Nel Regno Unito, utilizzare un cavo di alimentazione approvato BS con spina modellata dotato di un fusibile nero (16 A) installato per l'uso con questo proiettore.
- Queste specifiche tecniche e il design del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Per ulteriori informazioni, visitare i siti: USA: https://www.necdisplay.com/

Europe: https://www.nec-display-solutions.com/

Globale: https://www.nec-display.com/global/index.html

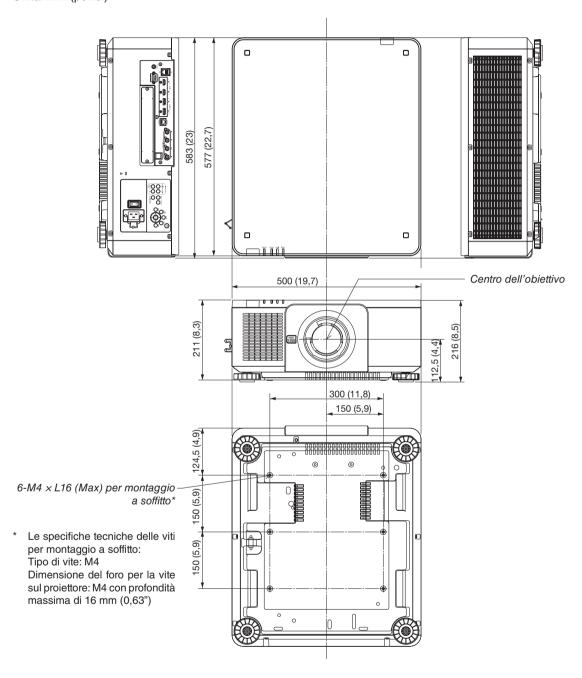
Per informazioni riguardo i nostri accessori opzionali, visitare il nostro sito web o consultare la brochure.

# Obiettivo opzionale (venduto separatamente)

NP16FL-4K	Messa a fuoco motorizzata
	rapporto di proiezione 0,76:1, F1.85, f = 11,6 mm
NP17ZL-4K	Zoom e messa a fuoco motorizzati
	rapporto di proiezione 1,24-1,78:1, F1.85-2.50, f = 18,7-26,5 mm
NP18ZL-4K	Zoom e messa a fuoco motorizzati
	rapporto di proiezione 1,71–2,25:1, F1.70–1.90, f = 26,0–34,0 mm
NP19ZL-4K	Zoom e messa a fuoco motorizzati
	rapporto di proiezione 2,20-3,67:1, F1.86-2.48, f = 32,9-54,2 mm
NP20ZL-4K	Zoom e messa a fuoco motorizzati
	rapporto di proiezione 3,54-5,36:1, F1.85-2.41, f = 52,8-79,1 mm
NP21ZL-4K	Zoom e messa a fuoco motorizzati
	rapporto di proiezione 5,25–8,28:1, F1.85–2.48, f = 78,5–121,9 mm
NP31ZL-4K	Zoom e messa a fuoco motorizzati
	rapporto di proiezione 0,74-0,93:1, F1,96-2,30, f = 11,3-14,1 mm
NP39ML-4K	Messa a fuoco motorizzata
	rapporto di proiezione 0,38:1, F2.0, f = 5,64 mm

# **6** Dimensioni dell'involucro

Unità: mm (pollici)



# **ATTENZIONE**

Non tentare di montare da soli il proiettore su un soffitto.

Il proiettore deve essere installato da tecnici qualificati per assicurarne il corretto funzionamento e ridurre il rischio di lesioni personali.

Inoltre, il soffitto deve essere sufficientemente resistente da sostenere il proiettore, e l'installazione deve essere eseguita in conformità alle norme edilizie locali. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore.

# 6 Assegnazioni pin e nomi segnale dei principali terminali

# Terminale HDMI IN 1/2 (Tipo A)



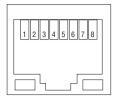
N. pin	Segnale	N. pin	Segnale
1	TMDS Data 2+	11	Schermo orologio TMDS
2	TMDS Data 2 Schermo	12	Orologio TMDS –
3	TMDS Data 2-	13	CEC
4	TMDS Data 1+	14	Disconnessione
5	TMDS Data 1 Schermo	15	SCL
6	TMDS Data 1-	16	SDA
7	TMDS Data 0+	17	Messa a terra DDC/CEC
8	TMDS Data 0 Schermo	18	Alimentazione +5 V
9	TMDS Data 0-	19	Rilevamento hot plug
10	Orologio TMDS +		

## **Terminale DisplayPort IN 1/2**



N. pin	Segnale	N. pin	Segnale
1	Corsia di collegamento principale 3–	11	Messa a terra 0
2	Messa a terra 3	12	Corsia di collegamento principale 0+
3	Corsia di collegamento principale 3+	13	Configurazione 1
4	Corsia di collegamento principale 2-	14	Configurazione 2
5	Messa a terra 2	15	Canale supplementare +
6	Corsia di collegamento principale 2+	16	Messa a terra 4
7	Corsia di collegamento principale 1-	17	Canale supplementare –
8	Messa a terra 1 18 Rilevamento hot pluc		Rilevamento hot plug
9	Corsia di collegamento principale 1+	19	Ritorno
10	Corsia di collegamento principale 0-	20	Alimentazione +3,3 V

## Porta Ethernet/HDBaseT (RJ-45)



N. pin	Segnale		
1	TxD+/HDBT0+		
2	TxD-/HDBT0-		
3	RxD+/HDBT1+		
4	Disconnessione/HDBT2+		
5	Disconnessione/HDBT2-		
6	RxD-/HDBT1-		
7	Disconnessione/HDBT3+		
8	Disconnessione/HDBT3-		

# Porta USB (Tipo A)



N. pin	Segnale
1	$V_{BUS}$
2	D-
3	D+
4	Messa a terra

# Porta PC CONTROL (D-Sub 9 poli)



N. pin	Segnale			
1	Non utilizzato			
2	RxD dati di ricezione			
3	TxD dati di trasmissione			
4	Non utilizzato			
5	Messa a terra			
6	Non utilizzato			
7	RTS richiesta di trasmissione			
8	CTS trasmissione ammessa			
9	Non utilizzato			

# Informazioni sul comando di controllo ASCII

Questo dispositivo supporta il comando di controllo ASCII comune per controllare il proiettore e il monitor. Visitare il nostro sito web per informazioni dettagliate sul comando. https://www.nec-display.com/dl/en/pj manual/lineup.html

### METODO DI CONNESSIONE CON UN DISPOSITIVO ESTERNO

Esistono due metodi per collegare il proiettore con un dispositivo esterno, per esempio un computer.

1. Connessione attraverso la porta seriale.

Collega il proiettore a un computer tramite un cavo seriale (cavo diritto).

2. Connessione tramite la rete (LAN/HDBaseT)

Collega il proiettore a un computer tramite un cavo LAN.

Per quanto riguarda il tipo di cavo LAN, rivolgersi all'amministratore di rete.

### INTERFACCIA DI COLLEGAMENTO

1. Connessione attraverso la porta seriale.

Protocollo di comunicazione

Voce	Informazioni
Velocità in baud	115200/38400/19200/9600/4800 bps
Lunghezza dei dati	8 bit
Bit di parità	Nessuna parità
Bit di arresto	1 bit
Controllo flusso	Nessuno
Procedura delle comunicazioni	Duplex pieno

### 2. Connessione tramite rete

Protocollo di comunicazione (connessione tramite LAN)

Voce	Informazioni
Velocità di comunicazione	Impostata automaticamente (10/100 Mbps)
Standard supportato	IEEE802.3 (10BASE-T)
	IEEE802.3u (100BASE-TX, Auto-Negotiation)

Utilizzare il numero porta TCP 7142 per la trasmissione e la ricezione dei comandi.

Protocollo di comunicazione (connessione tramite HDBaseT)

Voce	Informazioni
Velocità di comunicazione	100 Mbps
Standard supportato	IEEE802.3u (100BASE-TX, Auto-Negotiation)

Utilizzare il numero porta TCP 7142 per la trasmissione e la ricezione dei comandi.

# PARAMETRI PER QUESTO DISPOSITIVO

# Comando di ingresso

Terminale in	Risposta	Parametro				
entrata						
HDMI1	hdmi1	hdmi1 o hdmi				
HDMI2	hdmi2	hdmi2				
DisplayPort1	displayport1	displayport1 o displayport				
DisplayPort2	displayport2	displayport2				
HDBaseT	hdbaset	hdbaset o hdbaset1				
SDI1	sdi1	sdi1 o sdi				
SDI2	sdi2	sdi2				
SDI3	sdi3	sdi3				
SDI4	sdi4	sdi4				
SLOT	slot	slot o slot1				

## Comando di stato

Risposta	Stato di errore		
error:temp	Errore di temperatura		
error:fan	Problema della ventola		
error:light	Problema della fonte luminosa		
error:lens	Problema dell'obiettivo		
error:system	Problema di sistema		

# Modifica del logo sfondo immagini (Virtual Remote Tool)

Questa funzione aiuta a eseguire operazioni come l'accensione o lo spegnimento del proiettore e la selezione del segnale tramite una connessione LAN. Si utilizza anche per inviare un'immagine al proiettore e registrarla come dati logo del proiettore. Dopo aver registrato il logo, è possibile bloccarlo per impedirne la modifica.

### Funzioni di controllo

Accensione/spegnimento, selezione segnale, fermo immagine, escludi immagine, trasferimento logo al proiettore e azionamento tramite telecomando sul PC.

### Schermata Virtual Remote



Finestra telecomando

Utilizzare questo tasto per modificare il logo sfondo immagini.



Barra degli strumenti

Per ottenere Virtual Remote Tool, visitare il nostro sito web e scaricarlo: https://www.nec-display.com/dl/en/index.html

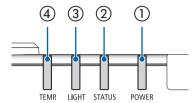
### NOTA:

- La finestra telecomando non è disponibile per la modifica del logo sfondo immagini.
   Vedere il menu AIUTO di Virtual Remote Tool DISPL per informazioni su come visualizzare la barra degli strumenti.
- I dati logo (grafici) che possono essere inviati al proiettore con Virtual Remote Tool hanno le seguenti restrizioni: (Solo tramite collegamento seriale o LAN)
  - \* Dimensione file: massimo 512 kilobyte
  - \* Dimensione immagine: entro la risoluzione del proiettore
  - \* Formato file: PNG (Full color)
- I dati logo (immagine) inviati tramite Virtual Remote Tool vengono visualizzati al centro con la parte circostante in nero.
- Per impostare il "logo NEC" predefinito come logo sfondo immagini, è necessario registrarlo come logo sfondo immagini utilizzando il file di immagine (\Logo\NEC logo2018 3840x2160.png) incluso nel CD-ROM in dotazione con il proiettore NEC.

# Risoluzione dei problemi

Questa sezione aiuta a risolvere eventuali problemi che sorgono durante l'impostazione o l'utilizzo del proiettore.

### Caratteristica di ciascun indicatore



(1) Indicatore POWER

Questo indicatore informa sullo stato di alimentazione del proiettore.

② Indicatore STATUS

Questo indicatore si accende/lampeggia quando viene premuto un tasto mentre viene utilizzata la funzione BLOCCO PANN. CONTR. o mentre si effettua la taratura obiettivo e operazioni specifiche.

③ Indicatore LIGHT

Questo indicatore informa sullo stato della fonte di luce, il tempo di utilizzo della fonte di luce e lo stato di RIF. MODO LUCE.

(4) Indicatore TEMP.

Questo è l'indicatore di temperatura che informa su problemi di temperatura quando la temperatura ambiente è troppo alta/bassa.

## Messaggio di indicazione (Messaggio di stato)

POWER	STATUS	LIGHT	TEMP.	Stato del proiettore
Spento	Spento	Spento	Spento	L'alimentazione è spenta
Arancione (Lampeg- gia*1)	Spento	Spento	Spento	Nello stato di attesa (Il modo di attesa è NORMALE e la rete è pronta.
Arancione (Lampeg- gia*²)	Spento	Spento	Spento	Nello stato di attesa (Il modo di attesa è NORMALE e la rete non è disponibile.
Arancione (Luce)	Spento	Spento	Spento	Nello stato di attesa (Il modo di attesa è NORMALE e la rete è disponibile)
Arancione (lampeg- gia*3)	Spento	Spento	Spento	Tempo di attivazione mentre il timer programma è attivato. (nello stato di attesa)
Verde (Luce)	Spento	Spento	Spento	Nello stato di sleep
Verde (lam- peggia*3)	Spento	Spento	Spento	Tempo di attivazione mentre il timer programma è attivato. (Nello stato di sleep)
Blu (Luce)	Spento	Verde (Luce)	Spento	Stato alimentato (RIF. MODO LUCE è NORMALE o ECO1)

POWER	STATUS	LIGHT	TEMP.	Stato del proiettore
*		-38:		Stato alimentato (RIF. MODO LUCE è ECO2)
Blu (Luce)	Spento	Verde (lam- peggia*³)	Spento	
				Richiesta esecuzione taratura obiettivo.
Lo stato varia	Arancione (Lampeg- gia* <sup>4</sup> )	Lo stato varia	Spento	
*				Esecuzione della taratura obiettivo
Blu (Luce)	Verde (lam- peggia*4)	Lo stato varia	Spento	
**				La funzione otturatore si sta attivando
Blu (Luce)	Lo stato varia	Spento	Spento	
				Auto spegnimento è attivato, tempo di spegnimento mentre il timer di programma è attivato (stato alimentato)
Blu (Lampeg- gia*³)	Spento	Lo stato varia	Spento	
				Preparazione per l'alimentazione ACCESA
Blu (Lampeg- gia* <sup>5</sup> )	Spento	Spento	Spento	

<sup>\*1</sup> Ripetizione di attivazione luce per 1,5 secondi/disattivazione per 1,5 secondi

<sup>\*2</sup> Ripetizione di attivazione luce per 1,5 secondi/disattivazione per 7,5 secondi

<sup>\*3</sup> Ripetizione di attivazione luce per 2,5 secondi/disattivazione per 0,5 secondi.

<sup>\*4</sup> Ripetizione di attivazione luce per 0,5 secondi/disattivazione per 0,5 secondi/attivazione per 0,5 secondi/disattivazione per 2,5 secondi

<sup>\*5</sup> Ripetizione di attivazione luce per 0,5 secondi/disattivazione per 0,5 secondi.

### Messaggio di indicazione (Messaggio di errore)

POWER	STATUS	LIGHT	TEMP.	Stato del proiettore	Procedura
Blu	Arancione	Lo stato	Spento	Un tasto è stato premuto mentre il BLOCCAGGIO TASTO è attivato.	I tasti del proiettore sono bloccati. L'impostazione deve essere annullata per usare il proiettore. (→ pagina 115)
(Luce)	(Luce)	varia		I numeri ID del proiettore e del telecomando non corrispondono.	Controllare gli ID di controllo (→ pagina 116)
Blu (Luce)	Spento	Arancione (Luce)	Arancione (Luce)	Problema di temperatura (nell'ECO forzato)	La temperatura ambiente è alta. Ab- bassare la temperatura ambiente.
Rosso (Lampeg- gia*5)	Spento	Spento	Spento	Problema di temperatura	La temperatura ambiente è fuori della temperatura operativa. Controllare se ci sono ostruzioni vicino alla bocchetta di scarico.
Rosso (Lampeg- gia*5)	Rosso (Luce)	Rosso (Luce)	Spento	Errore di montaggio obiettivo/Proble- ma obiettivo	L'obiettivo non è montato corretta- mente. Montarlo (→ vedere pagina 133). Se il messaggio di indicazione rimane invariato anche se l'obiettivo è montato correttamente, contattare il rivenditore.
Rosso (Luce)	Lo stato varia	Lo stato varia	Spento	Errore che richiede supporto dell'assistenza	Rivolgersi al rivenditore o al personale di assistenza. Assicurarsi di controllare e informare riguardo allo stato dell'in- dicatore per chiedere la riparazione.

<sup>\*1</sup> Ripetizione di attivazione luce per 1,5 secondi/disattivazione per 1,5 secondi

### Quando il protettore termico è attivato:

Quando la temperatura all'interno del proiettore diventa troppo alta o bassa, l'indicatore POWER inizia a lampeggiare in rosso in un ciclo breve. Se questo accade, la protezione termica si attiva e il proiettore potrebbe essere spento. In questo caso, prendere le misure riportate di seguito:

- Estrarre la spina di alimentazione dalla presa a muro.
- Posizionare il proiettore in un luogo fresco se si trovava in un luogo con temperatura ambiente alta.
- Pulire la bocchetta di scarico se vi si è accumulata polvere.
- Lasciare a riposo il proiettore per circa un'ora finché la temperatura all'interno non si abbassa.

<sup>\*2</sup> Ripetizione di attivazione luce per 1,5 secondi/disattivazione per 7,5 secondi

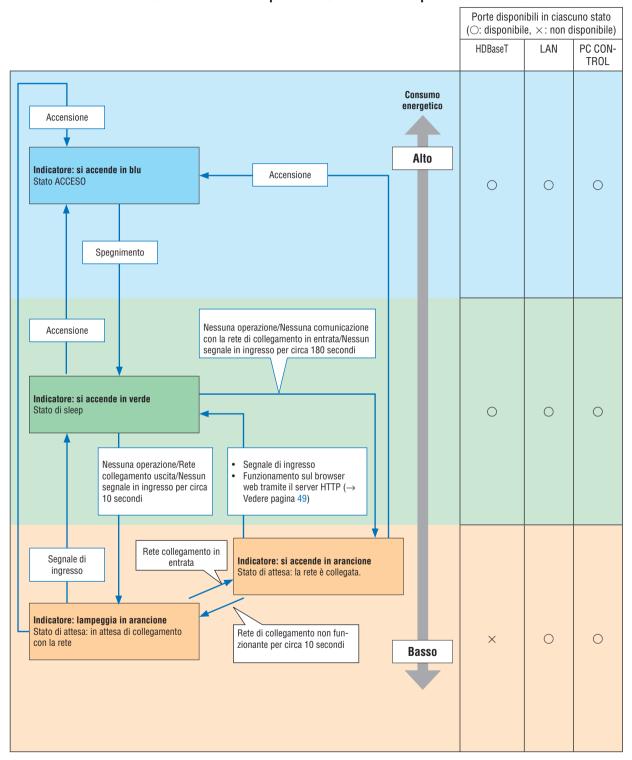
<sup>\*3</sup> Ripetizione di attivazione luce per 2,5 secondi/disattivazione per 0,5 secondi.

<sup>\*4</sup> Ripetizione di attivazione luce per 0,5 secondi/disattivazione per 0,5 secondi/attivazione per 0,5 secondi/disattivazione per 2,5 secondi

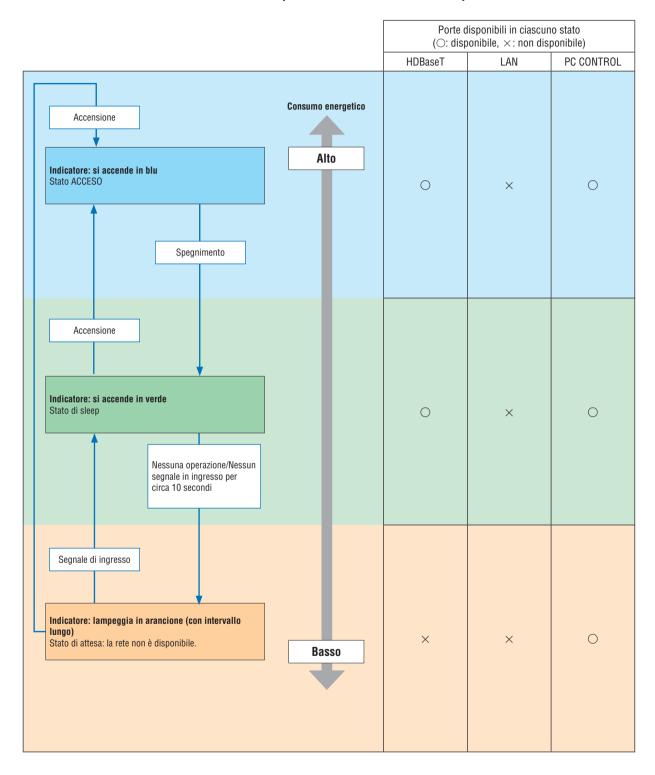
<sup>\*5</sup> Ripetizione di attivazione luce per 0,5 secondi/disattivazione per 0,5 secondi.

## Spiegazione sull'indicatore POWER e lo stato di attesa

Nello stato in cui il PROFILO selezionato per LAN CABLATA è disponibile.



# Nello stato in cui il PROFILO selezionato per LAN CABLATA non è disponibile.



# Problemi comuni e soluzioni

Indicatore ( $\rightarrow$  "POWER/STATUS/LIGHT/TEMP." a pagina 160.)

Problema	Controllare queste voci
Non si accende né si	Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato e che il tasto di alimentazione sull'involucro del pro-
spegne	<ul> <li>• Controllare the incavor diffinite trazione sia conegato e che in tasto di alimentazione sun involucio dei projettore o sul telecomando sia acceso. (→ pagine 14, 16)</li> <li>• Verificare che il projettore non sia surriscaldato. Se la ventilazione intorno al projettore non è sufficiente oppure la stanza in cui si esegue la presentazione è particolarmente calda, spostare il projettore in un luogo più fresco.</li> <li>• Il modulo luce potrebbe non illuminarsi. Attendere almeno un minuto, quindi riaccendere l'alimentazione.</li> <li>• Nel caso in cui risulti difficile pensare che il problema non sia causato dalle suddette condizioni, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Quindi attendere almeno 5 minuti prima di ricollegarlo.</li> </ul>
Si spegne	Assicurarsi che [AUTO SPEGNIMENTO], [SPEGNIM. AUTOM. ATT.] o [TIMER PROGRAMMA] siano disattivati.     (→ pagina 112, 127)
Nessuna immagine	<ul> <li>Controllare che sia selezionato l'ingresso appropriato. (→ pagina 19) Se non c'è ancora alcuna immagine, premere nuovamente il tasto SOURCE o uno dei tasti fonte.</li> <li>Assicurarsi che i cavi siano collegati correttamente.</li> <li>Utilizzare i menu per regolare la luminosità e il contrasto. (→ pagina 86)</li> <li>Controllare che i tasti SHUTTER (otturatore obiettivo) o AV MUTE (immagine spenta) non siano premuti.</li> <li>Controllare che [ALIMENT. OTTURATORE] nel menu a schermo non sia impostato su [CHIUSO].</li> <li>Ripristinare le impostazioni o le regolazioni ai livelli predefiniti di fabbrica utilizzando la funzione [AZZERA] nel menu. (→ pagina 128)</li> <li>Immettere la propria parola chiave registrata se la funzione Sicurezza è abilitata. (→ pagina 46)</li> <li>Se il segnale HDMI IN 1/2 o il segnale DisplayPort IN 1/2 non possono essere visualizzati, provare una delle procedure seguenti.</li> <li>Reinstallare i driver della scheda video integrata nel computer oppure utilizzare i driver aggiornati. Per reinstallare o aggiornare i driver, consultare la Guida dell'utente in dotazione con il computer o la scheda video, oppure contattare il centro di assistenza del produttore del computer. Installare il driver o il sistema operativo aggiornati sotto la propria responsabilità. Non saremo responsabili di eventuali problemi ed errori causati da questa installazione.</li> <li>I segnali potrebbero non essere supportati a seconda del dispositivo di trasmissione HDBaseT. Allo stesso modo, IR e RS232C non possono essere utilizzati in determinati casi.</li> <li>Assicurarsi di collegare il proiettore e il computer portatile mentre il proiettore si trova nel modo di attesa e prima di accendere il computer portatile.</li> <li>Nella maggior parte dei casi, il segnale d'uscita proveniente dal computer portatile non si accende se non è collegato al proiettore prima dell'accensione dell'alimentazione.</li> <li>Fale schermo dovesse diventare bianco durante l'uso del telecomando, ciò potrebbe essere dovuto alla fu</li></ul>
L'immagine diventa improvvisamente scura	Controllare se il proiettore è in modo ECOLOGICO forzato a causa di una temperatura ambiente troppo alta.
Il tono o la tonalità del colore sono insoliti	Regolare [TONALITÀ] in [REGOLAZIONE IMMAGINE]. (→ pagina 86)
L'immagine non è allineata rispetto allo schermo	<ul> <li>Cambiare la posizione del proiettore per migliorare il suo angolo rispetto allo schermo. (→ pagina 22)</li> <li>Utilizzare la funzione correzione trapezio per correggere la distorsione trapezoidale. (→ pagina 43)</li> </ul>
L'immagine è sfocata	<ul> <li>Regolare la messa a fuoco. (→ pagina 26)</li> <li>Cambiare la posizione del proiettore per migliorare il suo angolo rispetto allo schermo. (→ pagina 22)</li> <li>Assicurarsi che la distanza fra il proiettore e lo schermo sia compresa nel campo di regolazione dell'obiettivo. (→ pagina 143)</li> <li>L'obiettivo è stato spostato tanto da superare il campo garantito? (→ pagina 146)</li> <li>Si può formare della condensa sull'obiettivo se il proiettore, freddo, viene portato in un luogo riscaldato e poi acceso. In tal caso, lasciare riposare il proiettore fino a che non vi è più condensa sull'obiettivo.</li> </ul>
Il telecomando non funziona	<ul> <li>Installare nuove batterie. (→ pagina 11)</li> <li>Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra l'utente e il proiettore.</li> <li>Porsi entro 7 m dal proiettore. (→ pagina 12)</li> </ul>
L'indicatore è illumina- to o lampeggia	Vedere l'indicatore POWER/STATUS/LIGHT/TEMP . (→ pagina 160)

Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore.

### Se non è presente alcuna immagine o se l'immagine non è visualizzata correttamente.

Processo di accensione per il proiettore e il PC.

Assicurarsi di collegare il proiettore e il computer portatile mentre il proiettore si trova nel modo di attesa e prima di accendere il computer portatile.

Nella maggior parte dei casi, il segnale d'uscita proveniente dal computer portatile non si accende se non è collegato al proiettore prima dell'accensione dell'alimentazione.

### NOTA:

- È possibile controllare la frequenza orizzontale del segnale corrente nel menu del proiettore alla voce Informazioni. Se appare "0 kHz", significa che non vi sono segnali emessi dal computer. (→ pagina 129 o andare al passaggio successivo)
- Abilitazione del display esterno del computer.

La visualizzazione di un'immagine sullo schermo del computer portatile non significa necessariamente che venga emesso un segnale al proiettore. Quando si utilizza un computer portatile compatibile, una combinazione di tasti funzione consente di attivare/disattivare il display esterno. In genere, la combinazione del tasto "Fn" insieme a uno dei 12 tasti funzione consente di attivare/disattivare il display esterno. Per esempio, i computer portatili NEC utilizzano la combinazione di tasti Fn + F3, mentre i portatili Dell utilizzano Fn + F8 per attivare/disattivare le selezioni del display esterno.

Segnale non standard emesso dal computer

Se il segnale emesso dal computer portatile non è conforme agli standard industriali, l'immagine proiettata potrebbe non essere visualizzata correttamente. In tal caso, disattivare lo schermo LCD del computer portatile quando è in uso il display del proiettore. Ciascun computer portatile disattiva/riattiva gli schermi LCD locali in modo diverso come descritto al passaggio precedente. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla documentazione del computer in uso.

L'immagine è visualizzata in modo errato quando si utilizza un Mac

Quando si utilizza un Mac con il proiettore, impostare l'interruttore DIP dell'adattatore Mac (non in dotazione con il proiettore) in base alla risoluzione. Al termine dell'impostazione, riavviare il Mac per rendere attive le modifiche.

Per i modi di visualizzazione delle impostazioni diversi da quelli supportati dal proprio Mac e dal proiettore, cambiando l'interruttore DIP sull'adattatore Mac l'immagine potrebbe ripetersi leggermente o non essere visualizzata. In tal caso, impostare l'interruttore DIP sul modo fisso a 13", quindi riavviare il Mac. Dopodiché, ripristinare gli interruttori DIP a un modo visualizzabile, quindi riavviare nuovamente il Mac.

### NOTA:

- Per un MacBook che non dispone di un terminale mini D-Sub a 15 pin, è necessario un cavo adattatore video prodotto da Apple Computer.
- Mirroring su un MacBook
  - \* Quando si utilizza il proiettore con un MacBook, l'uscita potrebbe non essere impostata sulla risoluzione del display a meno che il "mirroring" non sia disattivato sul MacBook. Per ulteriori informazioni sul mirroring, fare riferimento al manuale dell'utente in dotazione con il computer Mac.
- Le cartelle o le icone sono nascoste sullo schermo del Mac

Le cartelle o le icone potrebbero non essere visualizzate sullo schermo. In tal caso, selezionare [Vista]  $\rightarrow$  [Organizza] dal menu Apple e organizzare le icone.

# Codici PC Control e collegamento del cavo

## **Codici PC Control**

Funzione	Dati co	dice						
ACCENSIONE	02H	00H	00H	00H	00H	02H		
SPEGNIMENTO	02H	01H	00H	00H	00H	03H		
SELEZIONE INGRESSO HDMI 1	02H	03H	00H	00H	02H	01H	A1H	А9Н
SELEZIONE INGRESSO HDMI2	02H	03H	00H	00H	02H	01H	A2H	AAH
SELEZIONE INGRESSO DisplayPort1	02H	03H	00H	00H	02H	01H	A6H	AEH
SELEZIONE INGRESSO DisplayPort2	02H	03H	00H	00H	02H	01H	A7H	AFH
SELEZIONE INGRESSO HDBaseT	02H	03H	00H	00H	02H	01H	20H	28H
SELEZIONE INGRESSO SDI1	02H	03H	00H	00H	02H	01H	C4H	CCH
SELEZIONE INGRESSO SDI2	02H	03H	00H	00H	02H	01H	C5H	CDH
SELEZIONE INGRESSO SDI3	02H	03H	00H	00H	02H	01H	C6H	CEH
SELEZIONE INGRESSO SDI4	02H	03H	00H	00H	02H	01H	C7H	CFH
SELEZIONE INGRESSO SLOT	02H	03H	00H	00H	02H	01H	ABH	ВЗН
SILENZIAMENTO IMMAGINE ACCESO	02H	10H	00H	00H	00H	12H		
SILENZIAMENTO IMMAGINE SPENTO	02H	11H	00H	00H	00H	13H		

### NOTA:

• Rivolgersi al rivenditore locale per un elenco completo dei codici PC Control, se necessario.

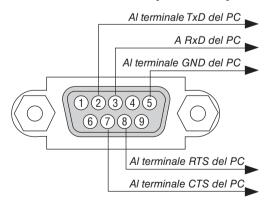
### Collegamento del cavo

Protocollo di comunicazione

### NOTA:

• A seconda dell'apparecchiatura, è consigliabile utilizzare una velocità in baud inferiore per i cavi lunghi.

## **Terminale PC Control (D-SUB 9P)**



### NOTA:

- I pin 1, 4, 6 e 9 non vengono utilizzati.
- I jumper "Request to Send" (Richiesta trasmissione) e "Clear to Send" (Pronto per la trasmissione) sono collegati insieme alle estremità del cavo per semplificare il collegamento del cavo.
- Per i cavi lunghi si consiglia di impostare la velocità di comunicazione su 9600 bps dal menu del proiettore.

# 1 Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi

Prima di rivolgersi al rivenditore o al personale di assistenza, controllare il seguente elenco per accertarsi che siano necessarie riparazioni, facendo anche riferimento alla sezione "Risoluzione dei problemi" nel manuale dell'utente. L'elenco di controllo riportato di seguito contribuisce a risolvere i problemi in modo più efficace.

Stampare questa pagina e la prossima come menmento	•
Frequenza del problema □ sempre □ a volte (Quanto spesso	?) 🗆 altro ()
Alimentazione —	
Nessuna alimentazione (l'indicatore POWER non si illumina in blu).  Vedere anche "Indicatore di stato (STATUS)".  La spina del cavo di alimentazione è completamente inserita nella presa a muro.  Assenza di alimentazione anche quando si tiene premuto il tasto POWER.  L'interruttore di alimentazione principale è nella posizione "ACCESO (I)".	Spegnimento durante il funzionamento.  La spina del cavo di alimentazione è completamente inserita nella presa a muro.  [SPEGNIM. AUTOM. ATT.] è spento (solo per i modelli con la funzione [SPEGNIM. AUTOM. ATT.]).  [AUTO SPEGNIMENTO] è spento (solo per i modelli con la funzione [AUTO SPEGNIMENTO]).
Video e audio ————————————————————————————————————	
Nessuna immagine è visualizzata dal PC o dall'apparecchiatura video al proiettore.  Ancora nessuna immagine visualizzata anche se si collega prima il proiettore al PC, quindi si avvia il PC.  Abilitazione dell'uscita del segnale del computer portatile al proiettore.  • Una combinazione di tasti funzione abilita/disabilita il display esterno. In genere, la combinazione del tasto "Fn" insieme a uno dei 12 tasti funzione consente di attivare/disattivare il display esterno.  Nessuna immagine (sfondo blu o nero, nessuna visualizzazione).  Ancora nessuna immagine anche quando si preme il tasto AUTO ADJUST.  Ancora nessuna immagine anche se si esegue [AZZERA] nel menu del proiettore.  La spina del cavo del segnale è completamente inserita nel terminale in entrata  Sullo schermo viene visualizzato un messaggio.  ()  La fonte collegata al proiettore è attiva e disponibile.  Ancora nessuna immagine anche se si regola la luminosità e/o il contrasto.  La risoluzione e la frequenza della fonte di ingresso sono supportate dal proiettore.  L'immagine è troppo scura.  Rimane invariato anche se si regola la luminosità e/o il contrasto.  L'immagine à distorta.  L'immagine appare trapezoidale (invariata anche dopo avere eseguito la regolazione [TRAPEZIO]).	Parti dell'immagine vengono perdute.  Ancora nessuna modifica anche quando si preme il tasto AUTO ADJUST.  Ancora nessuna modifica anche se si esegue [AZZERA] ne menu del proiettore.  L'immagine è spostata in direzione verticale o orizzontale.  Le posizioni orizzontale e verticale sono regolate correttamento su un segnale del computer.  La risoluzione e la frequenza della fonte di ingresso sono supportate dal proiettore.  Alcuni pixel vengono perduti.  L'immagine sfarfalla.  Ancora nessuna modifica anche quando si preme il tasto AUTO ADJUST.  Ancora nessuna modifica anche se si esegue [AZZERA] ne menu del proiettore.  Sfarfallio dell'immagine o deviazione dei colori sul segnalo del computer.  Ancora nessuna modifica nonostante si commuti il [MODO VENTILATORE] da [ALTO] a [AUTO].  L'immagine è sfocata o fuori fuoco.  Ancora nessuna modifica anche dopo avere controllato la riso luzione del segnale sul PC e averla modificata alla risoluzione originale del proiettore.  Ancora nessuna modifica anche dopo aver regolato la messa a fuoco.
Altro —	
Il telecomando non funziona.  Nessun ostacolo tra il sensore del proiettore e il telecomando.  Il proiettore è posizionato vicino a una luce fluorescente che può disturbare i telecomandi a infrarossi.  Le batterie sono nuove e non sono invertite nell'installazione.	I tasti sull'involucro del proiettore non funzionano (solo per i modell con la funzione [BLOCCO PANN. CONTR.])  [BLOCCO PANN. CONTR.] non è acceso oppure è disabilitato nel menu.  Ancora nessuna modifica anche quando si tiene premuto i tasto EXIT per un minimo di 10 secondi.

	1.1
Descrivere il problema in dettaglio nello spazio sottostante.	
nformazioni sull'applicazione e l'ambiente in cui è utilizzato i	il proiettore
Proiettore	Ambiente di installazione
Numero modello:	Dimensioni schermo: pollici
N. di serie:	Tipo schermo: ☐ Bianco matte ☐ Beads ☐ Polarizzazione
Data d'acquisto:	☐ Angolo ampio ☐ Alto contrasto
Tempo di funzionamento del modulo luce (ore):	Distanza di proiezione: piedi/pollici/m  Posizionamento: □ Installazione a soffitto □ Scrivania
Modo Ecologico: ☐ SPENTO ☐ ACCESO	Collegamento presa di alimentazione:
Informazioni sul segnale di ingresso: Frequenza sincronizzazione orizzontale [ ] kHz	Collegato direttamente alla presa a muro
Frequenza sincronizzazione orizzontale [ ] kHz Frequenza sincronizzazione verticale [ ] Hz	Collegato alla prolunga del cavo di alimentazio-
Polarità sincronizzazione H $\square$ (+) $\square$ (-)	ne o altro (numero di apparecchiature collegate
V □ (+) □ (-)	)
Tipo sincronizzazione	<ul> <li>Collegato a una bobina del cavo di alimentazio- ne o altro (numero di apparecchiature collegate</li> </ul>
☐ Sync su verde	)
Indicatore STATUS:	
Luce fissa ☐ Arancione ☐ Verde	Computer
Luce lampeggiante [ ] cicli	Produttore:
Numero modello telecomando:	
	Numero modello:
	PC portatile □/Scrivania □
	Risoluzione originale:
	Frequenza di aggiornamento:
	Adattatore video:
Proiettore PC	Altro:
Lettore Blu-ray	
	Apparecchiatura video
Cavo segnale	Videoregistratore, lettore Blu-ray, videocamera, videogio- co o altro
Cavo standard NEC o di altro produttore?	Produttore:
Numero modello: Lunghezza: pollici/m	Numero modello:
Amplificatore distribuzione  Numero modello:	
Commutatore	
Numero modello:	
Adattatore	
Numero modello:	

# **NEC**